



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة



ملتزمون بنجاحكم.

نحن في بنك الفجيرة الوطني، ندرك تماماً بأنه بغية تحقيق النجاح، فإنكم بحاجة لقدر كبير من الشغف، والحدس، وإلى شريك ملتزم بعملكم قدر التزامكم به. على مدى خمسة وثلاثون عاماً، رسخ بنك الفجيرة الوطني مكانته كبنك رائد للأعمال في دولة الإمارات العربية المتحدة، ليذيع صيته بسجله الحافل، وعلاقاته المتميزة بالعملاء، وخبراته الواسعة في عالم الأعمال، ورؤيته الثاقبة في الأسواق. مهما تكن أهدافكم، نحن نلتزم بمساعدتكم في سبيل تحقيقها.

أنت في أيدينا

www.nbf.ae



صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي
عضو المجلس الأعلى للإتحاد - حاكم إمارة الفجيرة



صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم إمارة دبي

بنك الفجيرة الوطني مقدمة

تمكن بنك الفجيرة الوطني من بناء مركز قوي من خلال التركيز على الأعمال الرئيسية وتعميق تركيزه على العملاء.

بنك الفجيرة الوطني، الشريك المالي للأعمال، وتُركز على احتياجاتك الشخصية والمهنية

يتمتع بنك الفجيرة الوطني الذي تأسس عام ١٩٨٢، بسمعة متميزة في مجال الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية التجارية ومجال التمويل التجاري وخدمات الخزينة. وقام البنك مؤخرًا بتوسعة نطاق خدماته لتشمل خيارات شاملة من الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.

ويتضح التزام بنك الفجيرة الوطني بالمساهمة في جهود تنمية اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة والإمارة الأم «إمارة الفجيرة»، من خلال دعمنا لشتى القطاعات الصناعية بدءًا من النفط والشحن البحري مرورًا بالخدمات والتصنيع والإنشاءات والتعليم والرعاية الصحية.

ونحن نسعى بفضل نهجنا الثابت وتراثنا الثقافي الراسخ ونظرتنا العميقة للأسواق وتركيزنا الدؤوب على الخدمة والابتكار، إلى تنمية علاقات طويلة المدى مع عملائنا عبر مساعدتهم في الاستفادة من فرص النمو في أوضاع السوق المتغيرة باستمرار.

بصفتنا بنكاً تأسس ونمي في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإننا نحتفي في بنك الفجيرة الوطني بتراثنا الثقافي من خلال لعب دور استباقي في تنمية المجتمع المحلي.

ونحن نؤمن بأهمية إقامة علاقات مثمرة مع عملائنا من خلال تزويدهم بأفضل الخدمات المالية، معززة بروح الابتكار والالتزام بالأفضل في تقديم الخدمات.

وبالمثل، فإننا نسعى باستمرار لتوفير بيئة عمل محفزة، والتي تتيح لموظفينا تطوير مهاراتهم الشخصية والمهنية.



شبكة فروعنا

المقر الرئيسي

شارع حمد بن عبدالله
ص.ب: ٨٧، الفجيرة
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٩٥١٦ ٩ ٢٢٢ +٩٧١

الفجيرة

فرع الفجيرة

شارع حمد بن عبدالله
ص.ب: ٨٧، الفجيرة
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٩٤٧٠ ٩ ٢٢٢ +٩٧١

فرع دبا

شارع الشيخ محمد بن حمد
ص.ب: ١١٧٠٠، الفجيرة
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٩٢٤٤ ٢٧٨٥ +٩٧١

فرع سيتي سنتر الفجيرة

ج ١٢٠ أ، الفجيرة سيتي سنتر
ص.ب: ٨٧، الفجيرة
هاتف ٩٠١٠ ٩٢٠٢ +٩٧١
فاكس ٧٥0٠ ٩ ٢٢٢ +٩٧١

فرع مسافي

بناية بنك الفجيرة الوطني، مسافي
ص.ب: ١١٢٠٨، الفجيرة
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ١٢٣٩ ٩ ٢٥٦ +٩٧١

فرع قدفع

بناية بنك الفجيرة الوطني، قدفع
ص.ب: ١٢٠٠٢، الفجيرة
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٠٤٩٤ ٩ ٢٣٦ +٩٧١

فرع الطويين

بناية بنك الفجيرة الوطني، طريق دبا
ص.ب: ٣٠٠٩٨، الفجيرة
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٤٣٥٥ ٧ ٢٥٨ +٩٧١

فرع المنطقة الحرة في الفجيرة

مبنى بنك الفجيرة الوطني،
الفجيرة، طريق خورفكان
ص.ب: ٨٧، الفجيرة
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ١٠٤٧ ٩ ٢٢٤ +٩٧١

فرع محكمة الفجيرة

شارع الشيخ خليفة بن زايد
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١

دبي

فرع بر دبي

بناية الفجيرة
شارع خالد بن الوليد
ص.ب: ٢٩٧٩، دبي
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٩١٠٠ ٤ ٣٩٧ +٩٧١

فرع أبوهيل

مبنى الزرعوني، مقابل مركز أبو هيل
أبوهيل الطريق الرئيسي
ص.ب: ١٢٥٨٤١، دبي
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٦٨٣١ ٤ ٢٢١ +٩٧١

فرع جبل علي

بناية بنك الفجيرة الوطني
بجانب اتصالات، جبل علي
ص.ب: ١٧٦٧١، دبي
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٠٩٣٩ ٤ ٨٨١ +٩٧١

فرع القوز

محل رقم ١٤، بناية كيرف،
بجانب معرض سيارات أودي
شارع الشيخ زايد، القوز
ص.ب: ١٢٦٥٦٥، دبي
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٥٤٩٤ ٤ ٣٣٨ +٩٧١

فرع الراس

موقف سيارات تطوير الواجهة
البحرية في ديرة، مبنى رقم ١
شارع الضغاية،
الراس، ديرة
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٤ ٢٢٦٣٧٤٠ ٤ +٩٧١

مكتب إن بي اف لتمويل الألباس

برج الماس
أبراج بحيرة جميرا
ص.ب: ٣٤٠00٠، دبي
هاتف ٨٣٦٢ ٤ 0٠٧ +٩٧١
فاكس ٧0١٥ ٤ ٣٩٧ +٩٧١

الشارقة

فرع الشارقة

بناية سباركو، كلية الشارقة
المنطقة الصناعية
ص.ب: ١٤١٦، الشارقة
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٥٨٧٧ ٦ 0٢٥ +٩٧١

أبوظبي

فرع أبوظبي

برج الفردوس
شارع السلام
ص.ب: ٧٨٦، أبوظبي
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٨٥٠٣ ٧٦٦/٨٣٦٢/٢ ٦٧٢ +٩٧١

فرع المصفح

بناية راشد المزروعى
شارع البنوك،
منطقة الصناعية المصفح
ص.ب: ٧٨٦، أبوظبي
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ١٢١0 ٢ ٥00 +٩٧١

فرع منطقة الريف

وحدة خدمة مصرفية إلكترونية
ص.ب: ١٣١٨٨٥
هاتف ٥٧٩١ ٢ ٦١٢ +٩٧١

مكتب إن بي اف للخدمات

المصرفية للشركات

مبنى البادي، منطقة العاصمة
بالقرب من مركز أبوظبي
الوطني للمعارض
ص.ب: ٧٨٦، أبوظبي
هاتف ٢ ٦١٢٥٣٠ +٩٧١
فاكس ٩٩٢٩ ٢ ٤٤0 +٩٧١

العين

فرع العين

بناية الشيخ فلاح بن زايد آل نهيان
بجوار تقاطع الساعة
مقابل مكتب البريد المركزي،
الشارع الرئيسي
ص.ب: ٨١٠٨، العين
هاتف ٦٠٠ ٥٦000١
فاكس ٨١0٦ ٣ ٧٦٤ +٩٧١

الشركات التابعة لبنك

الفجيرة الوطني

دبي

شركة إن بي اف كابيتال المحدودة

(منظمة من قبل سلطة دبي للخدمات المالية)

الطابق الثالث، مكتب رقم ٣٠٣ مبنى الدوائر الإدارية ٤، مركز دبي المالي العالمي
ص.ب: ١٢٨٢١٧، دبي
هاتف ٨٥١٧ ٤ 0٠٧ +٩٧١

الفجيرة

شركة إن بي اف للخدمات المالية ش.م.ح

المنطقة الحرة بالفجيرة
ص.ب: ٥٢٣٠، الفجيرة
هاتف ٩٢٠٢٩٢٣١ +٩٧١
فاكس ٢٩٧٩ ٩ ٢٢٨ +٩٧١

جزيرة كايمان

شركة إن بي اف ماركتس (كايمان) المحدودة

الطابق الرابع، هاربر شارع كنيسة الجنوب ١٠٣
ص.ب: ١٠٢٤٠
كايمان الكبرى، KY١ -
جزيرة كايمان

المحتويات

التقرير الاستراتيجي

تقرير مجلس الإدارة

تقرير حوكمة البنك

تقرير مدقق الحسابات المستقل

البيانات المالية للمجموعة

بيان المركز المالي الموحد

بيان الدخل الموحد

بيان الدخل الشامل الموحد

بيان التدفقات النقدية الموحد

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١

٩

٢١

٣٣

٤٠

٤١

٤٢

٤٣

٤٤

٨٧-٤0

التقرير الاستراتيجي

بصفتنا بنكاً تأسس ونمى في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإننا نحتمي في بنك الفجيرة الوطني بتراثنا الثقافي من خلال لعب دور استباقي في تنمية المجتمع المحلي.

من نحن

إن بنك الفجيرة الوطني هو واحد من أسرع البنوك نمواً في دولة الإمارات العربية المتحدة مع ٣٥ عاماً من خدمة العملاء الاستثنائية.

رؤيتنا ورسالتنا وقيمنا المتجددة

رؤيتنا

الشريك المالي للأعمال، ونركز على احتياجاتك الشخصية والمهنية.

رسالتنا

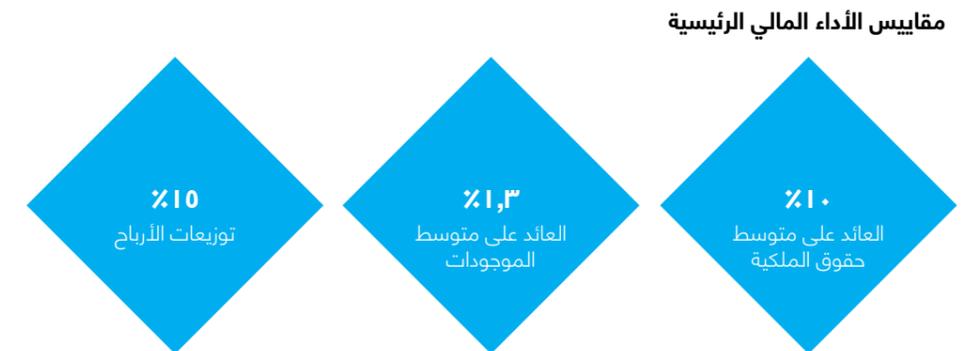
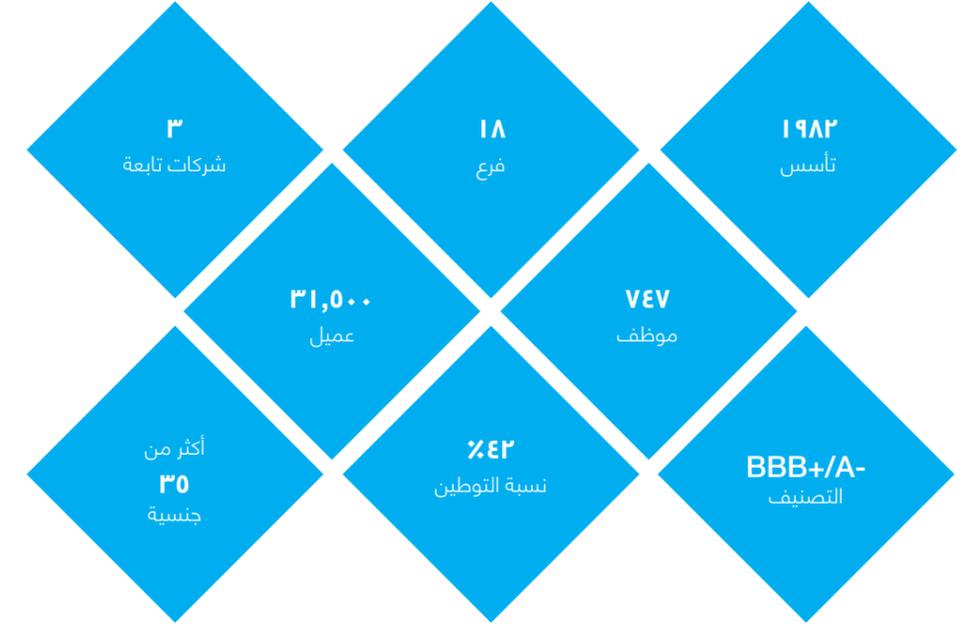
- تزويد عملائنا بخدمات مالية استثنائية.
- تطوير التوجه القوي للشراكة من خلال الخدمة والابتكار.
- تقديم بيئة عمل محفزة حيث يمكن للأفراد الاستفادة من إمكانياتهم لتحقيق آفاق جديدة.
- العمل على أعلى مستوى من الاحتراف، مع المساهمة في نمو وتقديم المجتمعات التي نعمل فيها.

قيمنا

| ن | نزاهة | الالتزام بالصدق والشفافية |
|---|---------------------------|---|
| ف | فريق عمل واحد ومتماسك | العمل على تحقيق الأهداف المشتركة وبناء فرق عمل فعالة عبر أقسام المؤسسة |
| ت | تبادل الإحترام | الحرص على تعزيز الثقة المتبادلة والتفاهم المتبادل وتقدير آراء الآخرين والتشاور معهم |
| خ | خدمة متميزة | تقديم الخدمات الاستثنائية للعملاء في صميم جميع الأعمال التي نقوم بها |
| ر | روح التفاني والشغف بالعمل | الاستعداد التام لبذل المزيد من الجهد لصالح البنك والآخرين |

لمحة عن بنك الفجيرة الوطني

يقدم البنك خدمات مصرفية كاملة وخبرات متميزة في قطاع الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية التجارية والخزينة والتمويل التجاري، فضلاً عن مجموعة واسعة من خيارات الخدمات المصرفية الشخصية والخدمات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.



التقدير السنوي للقطاع المصرفي

٢٠١٧

- أفضل بنك لتقديم الخدمات المصرفية للشركات - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل خدمة للعملاء - في تقديم الخدمات المصرفية للشركات والإستثمار - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل بنك لتقديم الخدمات الاستشارية للشركات - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل إدارة خزينة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل خدمة مصرفية عبر الإنترنت لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل عرض تمويل لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل نافذة مصرفية إسلامية في دولة الإمارات العربية المتحدة - من قبل جوائز الأعمال والتمويل الإسلامي
- أفضل نافذة خدمات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية لعام ٢٠١٧ - في حفل توزيع جوائز بانكر للبنوك الإسلامية
- تم تصنيف البنك بالمرتبة الرابعة - من بين أعلى البنوك المدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة ومن ضمن أنجح الشركات المدرجة في جميع أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي في جوائز كبار المديرين التنفيذيين التي تنظمها مجلة تريندس بالتعاون مع كلية إنسياد للأعمال وحوكمة صاحب العمل المتميز في الشرق الأوسط - من قبل جائزة كورن فيري لإشراك الموظفين
- جائزة المسؤول المالي الرئيسي للعام في فئة الخدمات المصرفية والمالية - من قبل جوائز المسؤول المالي الرئيسي في الشرق الأوسط لعام ٢٠١٧
- جائزة سوق أبوظبي المالي للأوراق المالية (ADX) للآداء المتميز في الإفصاح عن النتائج المالية نصف السنوية
- جائزة أفضل بطاقة إئتمانية شاملة للعام والمرشحة - من قبل حفل توزيع جوائز YallaCompare المصرفية للنصف الأول من عام ٢٠١٧
- الفائز بفريق الموارد البشرية للعام - جوائز تجربة الموظفين الخليجين لعام ٢٠١٧
- جوائز كورن فيري في إشراك الموظفين لعام ٢٠١٧ - الفائز في الشرق الأوسط
- الفائز بفريق الموارد البشرية للعام - جوائز الشرق الأوسط وشمال أفريقيا للتميز في الموارد البشرية لعام ٢٠١٧
- جائزة التميز في مبادرات التوطين للعام و جائزة فريق الموارد البشرية للعام - جوائز التميز في الموارد البشرية لعام ٢٠١٧
- الفائز النهائي في جائزة ضمان لمبادرة الصحة والعافية للشركات لعام ٢٠١٧

٢٠١٦

- أفضل بنك لتقديم الخدمات المصرفية للشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- جائزة خيار المصرفيين - من قبل مجلة بانكر لدول آسيا والشرق الأوسط وأفريقيا
- أفضل نافذة مصرفية إسلامية جديدة في دولة الإمارات العربية المتحدة - من قبل جوائز الأعمال والتمويل الإسلامي
- أفضل خدمة للعملاء - في تقديم الخدمات المصرفية للشركات والإستثمار - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل بنك لتقديم الخدمات الاستشارية للشركات - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل بنك في إدارة النقد - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل إدارة خزينة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- جائزة أفضل ابتكار في إشراك الموظفين - من قبل جوائز التميز في الموارد البشرية لعام ٢٠١٦
- جائزة التميز في مبادرات التوطين - من قبل جوائز التميز في الموارد البشرية في الشرق الأوسط
- أفضل علامة تجارية لصاحب عمل على شبكة لينكدان - من قبل جوائز مواهب لينكدان في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

٢٠١٥

- أفضل بنك لتقديم الخدمات المصرفية للشركات - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل فريق في تجربة العميل (إن بي اف كايتال) - من قبل جوائز تجربة عملاء الخليج
- أفضل بنك محلي في دولة الإمارات العربية المتحدة - من قبل جوائز ايما فاينانس في الشرق الأوسط للقطاع المصرفي
- أفضل بنك لتقديم الخدمات الاستشارية للشركات - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل خدمة لعملاء مشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل عرض تمويل لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل خدمة مصرفية عبر الإنترنت لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل إدارة خزينة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- جوائز CIO 100 2015 - من قبل مجلة أخبار الكمبيوتر في الشرق الأوسط
- التمسك بأعلى معايير الشفافية والحوكمة - معهد حوكمة لحوكمة الشركات

٢٠١٤

- أفضل بنك في التمويل التجاري - من قبل جوائز التميز في التجارة والتصدير
- أفضل بنك تجاري محلي - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل إدارة خزينة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل عرض تمويل لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل خدمة للعملاء في تقديم الخدمات المصرفية للشركات والإستثمار - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة

٢٠١٣

- أفضل بنك تجاري محلي - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل إدارة خزينة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل عرض تمويل لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- أفضل خدمة لصراف العملات الأجنبية - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة

كلمة رئيس مجلس الإدارة

تحقيق بنك الفجيرة الوطني لنتائج جيدة خلال هذه الفترة الممتدة في ظل بيئة النمو المتدنية والتي تميزت بتغيرات غير مسبوقة، هو دليل على نموذج أعماله المرن وتوفير الخدمة الإستثنائية للعملاء، فقد سجل بنك الفجيرة الوطني نمواً سنوياً بنسبة 0,5% لينتهي العام بأرباح تشغيلية بقيمة ٩١٣,٦ مليون درهم.

”حقق بنك الفجيرة الوطني أداةً قوياً بشكل أساسي من خلال تركيزه المتجدد على كونه الشريك المالي لقطاع الأعمال، وتلبية احتياجات العملاء المهنية والشخصية. إن فلسفة عمل بنك الفجيرة الوطني المرتكزة على العملاء والسجل الناجح للتنفيذ والنهج الاستباقي والقدرة على التكيف مع التغيير تمكنه من تحقيق رضا العملاء الإستثنائي وتوليد قيمة تنافسية للمساهمين من خلال التنقل عبر بيئة تشغيلية غير مستقرة.

وتدعم المجموعة استراتيجيتها من خلال التركيز على الأسس القوية والسمة والنزاهة: تحقيق عوائد مستدامة طويلة الأجل وحماية وتعزيز القيمة لأصحاب المصلحة التابعين لها، وإدارة المخاطر بحكمة وممارسات حوكمة الشركات، ووضع ميزانية قوية، وكفاية رأس المال والسيولة، بالإضافة الى الاستفادة من التكنولوجيا وتمكين القوى العاملة ذات المشاركة العالية.

ويعرب المجلس عن ثقته في التطوير المستمر والنجاح في تميز بنك الفجيرة الوطني، والتفاؤل بمستقبل المجموعة والفرص المتاحة لبنك الفجيرة الوطني في عالم متغير للمضي قدماً في عام ٢٠١٨ في وضع أقوى بكثير والتمتع بفترة متجددة من النمو الهائل“.

يُعتبر عام ٢٠١٧ عاماً جيداً، حيث شهد بدايات التحول الإيجابي في الاقتصاد العالمي ليبلغ حوالي ٢٪ ونمواً في الأسواق الناشئة بما يزيد عن ٤٪ كما شهد عدم التراجع القوي في الصين، ونهاية الانكماش في كل من البرازيل وروسيا، وأيضاً الانخفاض في التضخم الذي مكن المصرف المركزي من تخفيف وتحفيز الطلب المحلي، وشهد أيضاً الارتفاع الكبير في أسعار النفط والمعادن الصناعية. كما سجل مؤشر مورغان ستانلي كابيتال انترناشيونال العالمي للأسهم، الذي يتتبع ٤٧ بلداً، مساراً تصاعدياً، بزيادة قدرها ٢٢٪ ومايقارب ٩ تريليون دولار أمريكي في السنة.

من ناحية أخرى، فقد شهد العام أيضاً حالة عدم الاستقرار في الاقتصاد الكلي والتوترات الإقليمية والسياسات الانقسامية والتي أثرت سلباً على ردود أفعال العميل. وقد تزامن ذلك مع عدد من القوانين الجديدة والمعايير واللوائح الاحترازية مثل المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٩) الذي يحدد

المتطلبات الجديدة لمخصصات انخفاض القيمة، كما شهد العام تقرب تطبيقات ضريبة القيمة المضافة وأيضاً متطلبات رأس المال والسيولة في بازل ٣، بالإضافة الى مسودة جديدة لحوكمة الشركات ومعايير إدارة المخاطر مما سيزيد من تكلفة الإلتزام وتأثر العائد على رأس المال. وبالإضافة إلى تلك التطورات، شهدت الفترة تحديات التقنيات الفنية والتقنية الرقمية، بما في ذلك الروبوتات، والتي تكتسب أهمية متزايدة في عالم يتقلص فيه الاعتماد على الأيدي العاملة، مما يستوجب على الحكومات توزيع وهيكلة آليات تقديم الخدمات لدعم القطاعات المتأثرة بالتحول والتقدم التكنولوجي.

على خلفية هذا الانخفاض، كان أداء بنك الفجيرة الوطني في عام ٢٠١٧ مشجعاً، وأثبت مرة أخرى قدرته على الصمود وقدرته على التأقلم خلال أوقات التغيير وعدم الاستقرار والتقدم بقوة لمستقبل مزدهر. مكن الأداء التشغيلي القوي لبنك الفجيرة الوطني على استيعاب ارتفاع مستوى المخصصات من خلال تحسين الهوامش، وإدارة السيولة والاستثمارات بشكل استباقي، والإدارة المنضبطة للتكاليف، وسجل بنك الفجيرة الوطني نمواً في صافي الربح بنسبة ٢,٥٪. وأرباحاً صافية لمساهمي البنك بقيمة ٤٧١,٩ مليون درهم مقارنة مع صافي أرباح عام ٢٠١٦ والتي بلغت ٤٦٠,٤ مليون درهم.

الجوائز والأوسمة

لقد تم تكريمنا بعدد من الجوائز والشهادات المرموقة على مدار عام ٢٠١٧ (تم تغطيتها في الصفحة رقم ٤)، مما يؤكد ثقافة بنك الفجيرة الوطني الطويلة من الخدمة المتميزة والشراكة مع العميل. وعلى وجه الخصوص، فإننا فخورون بحصول بنك الفجيرة الوطني على جائزة «أفضل بنك لتقديم الخدمات المصرفية للشركات» للسنة الثالثة على التوالي، وحصولنا على «أفضل بنك لتقديم الخدمات الاستشارية للشركات» لشركتنا التابعة إن بي اف كابيتال، وحصولنا على جائزة « أفضل نافذة مصرفية إسلامية جديدة في دولة الإمارات العربية المتحدة للمرة الثانية. كما حزننا على جائزة «أفضل بنك تجاري» وجائزة «أفضل إدارة خزينة» لمدة ست سنوات على التوالي من قبل جوائز بانكر ميدل إيست. بالإضافة الى ذلك، حصل البنك على جائزة «أفضل خدمة للعملاء - في تقديم الخدمات المصرفية للشركات والإستثمار»، وجائزة «أفضل خدمة مصرفية عبر الإنترنت لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة»، وجائزة «أفضل عرض تمويل لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة» لعام ٢٠١٧. كما انضم بنك الفجيرة الوطني إلى منصة ناسداك دبي للمرابحة لتطوير وتعزيز خدمات التمويل الإسلامي، وتم عرض العلامة التجارية للبنك على مبنى بورصة ناسداك في تايمز سكوير بنيويورك، وهي لحظة فخر لبنك الفجيرة الوطني.

وبالإضافة الى جوائز الأعمال، فقد تم أيضاً تقدير بنك الفجيرة الوطني لممارساته المتفوقة في إدارة الموارد البشرية من قبل عدد من الجهات الخارجية. وقد فاز بنك الفجيرة الوطني بجائزة «أفضل فريق للموارد البشرية للعام» من قبل جوائز تجربة الموظفين الخليجين لعام ٢٠١٧، وفي حفل توزيع جوائز الموارد البشرية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لعام ٢٠١٧؛ وحاز على «علامة التميز لمبادرات التوطين للعام وأفضل فريق للموارد البشرية للعام» من قبل جوائز التميز في الموارد البشرية لعام ٢٠١٧؛ وكان البنك الفائز النهائي في جائزة ضمان لمبادرة الصحة والعافية للشركات لعام ٢٠١٧.

كما في أي وقت مضى، نحن مدينون كثيراً لجميع زملائنا الذين قدموا هذه النتائج الجيدة والأداء التشغيلي المتميز في الوقت الذي نعمل فيه بفعالية لتلبية توقعات العملاء. وفي دراسة بحثية أجرتها مجموعة كورن فيري هاي، تم تصنيف البنك من بين أعلى البنوك في المنطقة من حيث رضا الموظفين وتم وضع بنك الفجيرة الوطني في مجموعة المؤسسات العالمية عالية الأداء مقارنة بنظرانه من البنوك. وفي الآونة الأخيرة، كان بنك الفجيرة الوطني هو «الفائز – في الشرق الأوسط» في جوائز «كورن فيري لإشراك الموظفين لعام ٢٠١٧». وتعكس الجائزة زيادة مستويات المشاركة التي تحققت خلال السنوات السبع الماضية والتي أدت إلى تحسينات في خدمة عملاء المجموعة وأدائها المالي.

وتأكدت الأساسيات القوية للبنك من خلال إعادة تصنيف درجته الاستثمارية 2 – Baa1/Prime للودائع وتصنيف A3 لتقييم مخاطر الطرف المقابل من قبل وكالة موديز، وتصنيف BBB+/A-2 من قبل ستاندر اند بورز، وكلاهما يحمل تصنيف مستقر. وأكدت أيضاً وكالة كابيتال انتليجنس على تصنيف القوة المالية لبنك الفجيرة الوطني على «مستقر». وقد حافظ بنك الفجيرة الوطني على تصنيف العملات الأجنبية على المدى الطويل على «A-» منذ عام ٢٠٠٨، مما يعكس ممارسات إدارة المخاطر الحكيمة والاستباقية ونجاح نموذج الأعمال.

إن هذه التقديرات الخارجية هي خير دليل على التزام المجموعة المستمر تجاه العملاء والموظفين.

عوائد المساهمين

يقر مجلس الإدارة على أهمية الأرباح للمساهمين، ويؤمن بالتوازن بين العوائد وبين الاستثمار في ترسيخ العلاقة التجارية لدعم النمو المستقبلي، مع الحفاظ على معدلات رأسمالية قوية. وقد استقر معدل العائد على متوسط حقوق الملكية على ١٠٪ مقارنة بنسبة ١٠,٤٪ في عام ٢٠١٦. واستقرت

القيمة الدفترية للسهم الواحد على ٢,٨٥ درهم (٢٠١٦: ٢,٨٢ درهم) واستقرت ربحية السهم الواحد على ٠,٢٩ درهم (٢٠١٦: ٠,٢٩ درهم).

مع الأخذ بعين الاعتبار أداء عام ٢٠١٧ ومن أجل تقوية حقوق الملكية العامة للشق الأول من رأس مال المجموعة، يسرني وبالنيابة عن مجلس الإدارة، أن أوصي بتوزيع أرباح بنسبة ١٥٪ (٢٠١٦: ١٥٪)، وذلك على شكل أرباح نقدية بنسبة ٧,٥٪ (٢٠١٦: ٧,٥٪) وأسهم منحة بنسبة ٧,٥٪ (٢٠١٦: ٧,٥٪) من رأس المال المدفوع.

مبادرات إستراتيجية

إن بنك الفجيرة الوطني على استعداد تام للتأقلم مع ظروف السوق غير المستقرة الحالية بفضل خلفية رأس المال القوي ودعم المساهمين، والنهج المرتكز على العملاء، والإدارة المهنية والقوى العاملة المتميزة، والأرباح التشغيلية القوية، ووضع السيولة الموثوق به.

وأكد مجلس الإدارة على الاستمرار في نهج المجموعة بالتأقلم مع التحديات التي تشهدها البيئة الخارجية المتغيرة ومواصلة البحث وانتقاء الفرص في الأسواق الأكثر استقراراً وذلك من أجل تحقيق النمو المستدام والعائدات الإيجابية للمساهمين.

وافق مجلس الإدارة على تحويل الدفعة الأولى من الشق الأول من رأس المال الإضافي بقيمة ٥٠٠ مليون درهم إلى رأس المال العادي للشق الأول الخاضع لموافقة الجهات التنظيمية والمساهمين، لزيادة قاعدة رأس مال المجموعة بما يتماشى مع تطلعات البنك للنمو وامثالاً لمتطلبات بازل (٣) من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. وسيتبع ذلك إصدار إضافي للشق الأول لإعادة تمويل الشق الثاني من رأس المال ورفع مستوى الإصدار الحالي المتبقي من الشق الأول بما يتماشى مع معايير بازل (٣) الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

تواصل المجموعة تركيز أولوياتها لتطوير العلاقات طويلة المدى مع عملائها. والاستجابة لاحتياجاتهم المتطورة على نحو متزايد، ستواصل المجموعة توسيع نطاق امتياز أنشطتها والاستثمار في النقلة النوعية للتكنولوجيا الرقمية والتي تهدف إلى تعزيز خدمة العملاء من خلال التوسع في تحليل البيانات المتعددة للعملاء وتقديم نموذج خدمات شامل يمكن الوصول إليه على نطاق أوسع.

ويجري تعزيز وجود بنك الفجيرة الوطني في وسائل التواصل الاجتماعي لتقوية تميزنا وتعزيز تواصل العملاء مع

البنك. وقد تميزنا بتواجدنا على نطاق واسع على لينكدإن وفيسبوك وإنستغرام الذي أطلقنا صفحته مؤخراً، والذي يبقينا على تواصل دائم مع متابعينا وشركاء الأعمال الحاليين والمحتملين.

وتستهدف مبادرة «إن بي اف إلهام - لرائدات الأعمال الإماراتيات» ومبادرة «أجيال» تأسيس تفاعل نشط مع العملاء الحاليين من خلال وسائل التواصل الاجتماعي وإقامة شراكة مع رائدات الأعمال الإماراتيات ومع الطلبة والطالبات من شباب الإمارات.

وسيستفيد بنك الفجيرة الوطني من نجاح إن بي اف الإسلامي من خلال تعزيز الجهود التسويقية لتحسين حصته السوقية. وقد شهدت الخدمات المميزة المصرفية للأفراد التي أطلقت في عام ٢٠١٧ استجابة مشجعة للغاية وسيشهد عام ٢٠١٨ إطلاق عدد من المقترحات الاستثمارية التي تهدف إلى تلبية احتياجات هذا القطاع. وفي الوقت نفسه، ساهمت وحدة إدارة الاستثمار الجديدة للبنك في تدفق مزيد من الإيرادات الجديدة للمجموعة من خلال نهج موسع لاستثمارات في أسهم الملكية.

افتتح بنك الفجيرة الوطني فرعين بخدمات متكاملة في مبنى محكمة الفجيرة ومنطقة الراس في دبي، ووحدة خدمة مصرفية إلكترونية في حي الريف في أبوظبي، وبذلك وصلت عدد أفرعنا إلى ١٨ فرعاً.

كما تقوم المجموعة بالاستثمار في بيئة إدارة المخاطر والالتزام والرقابة الداخلية لتعزيز برنامجها للنمو المستقبلي وفي نظم المعلومات والأمن الإلكتروني بما يتناسب مع المبادرة الرقمية الجديدة.

وفي الوقت الذي قطع فيه البنك خطوات كبيرة، فإننا ندرك الأهمية المستمرة لزيادة النمو في الدخل جنباً إلى جنب مع الإدارة القوية للتكلفة والمخاطر. ونحن نهدف إلى القيام بذلك من خلال تعميق العلاقات مع عملائنا وجذب وتطوير وإلهام المواهب لدفع ثقافة الأداء العالي. ونهدف إلى تحقيق العوائد المستدامة على متوسط حقوق المساهمين في حدود 1٠٪ إلى 1٥٪ على مدى فترة زمنية طويلة الأجل؛ مع الحفاظ على أعلى مستوى من الالتزام التنظيمي والقانوني.

نتعهد بالتزامنا المستمر نحو نجاح دولتنا الحبيبة وشعبها

بالنظر إلى تاريخ المجموعة الطويل في العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإنه من الواضح أن فترات عدم اليقين المتزايدة يمكن أن تخلق فرصاً لعملائنا وللمجموعة. وقد ساهمت الإجراءات التي تم اتخاذها في عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧ في أن تجعلنا أكثر قدرة على التعرف على تلك الفرص وتنفيذها، ويسعى بنك الفجيرة الوطني جاهداً لتعزيز القيمة المكتسبة لعملائنا نظير تعاملهم معنا.

من المتوقع أن يتفوق اقتصاد الدولة على معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي في المنطقة ليكون في حدود ٢,٩٪ إلى ٣,٦٪ للسنوات الثلاث المقبلة على خلفية تنوعه الاقتصادي. ومع التوقعات باستقرار الارتفاع في أسعار النفط الخام واستمرار الأداء القوي للقطاعات غير النفطية، وتنوع مصادر النمو وقوة وكفاءة الإطار التشغيلي، سوف يتحقق جذب المزيد من أنشطة التصدير والاستثمارات، كما ستستفيد الدولة من فعاليات معرض اكسبو ٢٠٢٠ في دبي. وعلى المدى القصير، فقد تؤثر المواقف الإقليمية والجغرافية السياسية على معدلات النمو المتوقعة، إلا أن دولة الإمارات العربية المتحدة سوف تستفيد من مكائنها «كملاذ آمن».

تحتل دولة الإمارات العربية المتحدة المركز الثاني عشر ضمن قائمة الاقتصادات الواعدة للاستثمار من عام ٢٠١٧ إلى عام ٢٠١٩ وفقاً لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، وتحتل المرتبة الأولى على المستوى الإقليمي والمركز العاشر عالمياً بين أكثر البلدان تنافسية في العالم، وذلك وفقاً لتقرير المركز العالمي للتنافسية التابع للمعهد الدولي للتنمية الإدارية في لوزان بسويسرا. وقد حققت دولة الإمارات العربية المتحدة أداءً متميزاً في كفاءة الحكومة ومرونة السياسات وجودة القرارات الحكومية وكفاءة قوانين الإقامة.

تبذل دولة الإمارات العربية المتحدة جهوداً بناة لتطوير وترقية البنية التحتية والخدمات في موانئها كجزء من تحقيق الرؤية الحكومية الطموحة لدولة الإمارات العربية المتحدة باعتبارها طرفاً دولياً مهماً في التجارة الدولية والإقليمية.

إن توقيع اتفاقية امتياز لمدة ٣0 عاماً بين موانئ أبوظبي وميناء الفجيرة لتأسيس «مرفئ الفجيرة»، والتي تعتبر ذراع تشغيلي جديد مملوك لموانئ أبوظبي، يدل على الجهود المبذولة لتطوير البنية التحتية الاستراتيجية لدولة الإمارات العربية المتحدة بما يتماشى مع رؤية القيادة.

ومن شأن تطوير ميناء الفجيرة أن يساهم في مواكبة النمو في التجارة والنقل البحري. ويعتبر ذلك جزء هام من الخطة طويلة المدى للاستفادة من الجغرافية الاستراتيجية لميناء الفجيرة والمساهمة في تطوير قطاعي التجارة والسياحة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وفي إطار الرؤية المستقبلية الشاملة للإمارة، وقعت حكومة الفجيرة أيضاً اتفاقية شراكة مع شركة «مينوبنت للاستثمارات التجارية» وشركة «نيراس للاستشارات الدولية» للبدء في المرحلة الأولى من بناء مدينة الخدمات اللوجستية الذكية في إمارة الفجيرة، وهي طريقة جديدة ومبتكرة لمزاولة الأعمال التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتمتع بنك الفجيرة الوطني بإمكانيات هائلة وفريق متخصص يلعب دوراً رئيسياً في تنمية إمارة الفجيرة والاقتصاد الإماراتي بصفة عامة في ظل القيادة الحكيمة لقيادتنا الرشيدة برئاسة

صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان - رئيس الدولة - حفظه الله، وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة، رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي - حفظه الله.

كما أود أن أعرب عن امتناني لصاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الأعلى للاتحاد - حاكم الفجيرة - على دعمه اللامحدود للمجموعة.

وبالنسبة عن مجلس الإدارة، أود أن أعتنم هذه الفرصة وأقدم بجزيل التقدير لعملائنا ومساهميننا على دعمهم المستمر وأتقدم بجزيل الشكر لموظفينا على تفانيهم والتزامهم على مر السنين.



صالح بن محمد بن حمد الشرقي
رئيس مجلس الإدارة
٥ فبراير ٢٠١٨

تقرير مجلس الإدارة

نؤكد مواصلة تركيزنا على إيجاد القيمة الحقيقية، وتعزيز الفرص للعملاء وإتباع نهج يضمن تحقيق الاستدامة طويلة المدى لنماذج الأعمال الخاصة بهم.

كلمة نائب رئيس مجلس الإدارة

بنك الفجيرة الوطني - في وضع جيد للاستفادة من الفرص في السوق وتعزيز علاقاته مع العملاء.

"انتهى عام ٢٠١٧ على نحو إيجابي، بمجموعة قوية من النتائج مدعومة بمعايير عالية من حوكمة الشركات، والالتزام وإدارة المخاطر. إن تركيزنا العالي على احتياجات عملائنا وبناء قوة عاملة نشطة ومتمكنة، تبشر بالخير لتحقيق استراتيجيتنا بفعالية لعام ٢٠١٨".

في أيد أمينة

النتائج المالية

المجموعة

| | | |
|-------------------------|-------------------------|------------------------|
| الودائع | القروض والسلفيات | حقوق الملكية |
| ٢٧,٩ مليار درهم | ٢٤,١ مليار درهم | ٤,٩ مليار درهم |
| (٢٠١٦: ٢٥,٩ مليار درهم) | (٢٠١٦: ٢٢,٨ مليار درهم) | (٢٠١٦: ٤,٦ مليار درهم) |

مقاييس الأداء المالي الرئيسية

٢٤,١%
الموجودات السائلة
المؤهلة

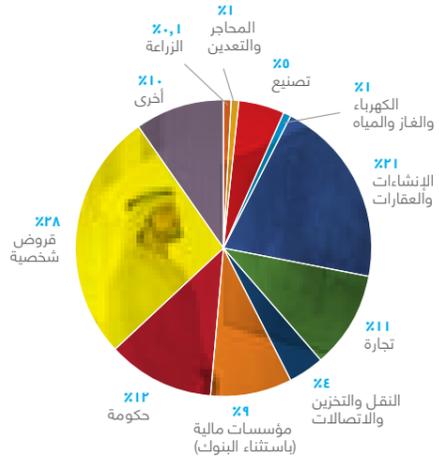
١٧,٥%
كفاية رأس المال

١٠%
العائد على متوسط
حقوق الملكية

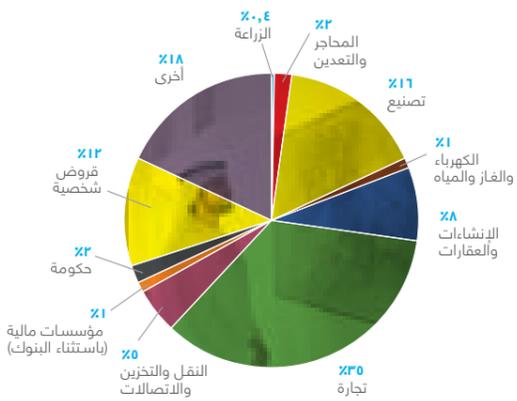
يتفوق بنك الفجيرة الوطني في التركيز على شرائح قطاعات العملاء، بالمقارنة مع القطاع المصرفي، الأمر الذي يعكس نهج حذر تجاه القطاعات ذات المخاطر العالية والتركيز على نتائج مستدامة طويلة الأجل:

كما يستمر البنك بمتابعة وإدارة تركيزات المخاطر من جهات مختلفة كما هو واضح من اتساع المنتجات وشرائح وقطاعات العملاء:

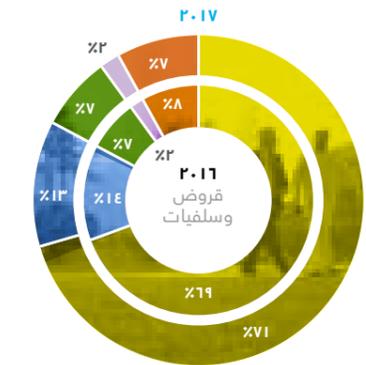
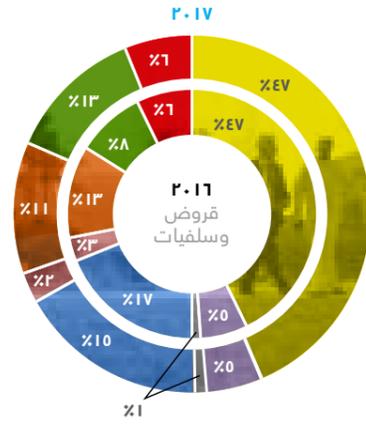
القطاع المصرفي (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)



بنك الفجيرة الوطني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)



وقد حددت مراجعة مفصلة أجرتها إدارة المخاطر الحاجة إلى وظيفة مخصصة داخل البنك لتعزيز أنشطة مراقبة الائتمان. وقد قامت المجموعة بتجميع عدد من أنشطة مراقبة الائتمان في إطار وحدة مراقبة الائتمان التي تم تشكيلها مؤخراً، مما جعل العملية أكثر كفاءة وتنسيقاً وفعالية في مختلف قطاعات الأعمال.



تتسم مجموعة بنك الفجيرة الوطني بالانضباط العالي في تركيزها على الحفاظ على ميزانية عمومية قوية، والتي لا تزال عالية السيولة ومتنوعة بشكل جيد. ويعكس النمو في القروض والودائع من ٥,٥% و ٧,٤% على التوالي في عام ٢٠١٧ قوة العلاقات مع العملاء والالتزام بدعم التطوير المستمر لدولة الإمارات العربية المتحدة. ويعتمد نمو المجموعة على توفر التمويل الملائم، وعلى الرغم من التحديات في أوضاع السوق، لم يواجه البنك عقبات حقيقية في عام ٢٠١٧. كما ارتفع إجمالي الموجودات بنسبة ٢,٨% ليصل إلى ٣٦,٧ مليار درهم خلال هذه الفترة، مرتفعاً عن ٣٥,٧ مليار درهم في نهاية عام ٢٠١٦.

إدارة المخاطر، الرقابة الداخلية والالتزام

إن الإدارة الفعالة للمخاطر هي جزء أساسي من عوامل نجاح المجموعة على المدى الطويل جنباً إلى جنب مع العوائد المستدامة، وبالتالي فهي جزء مركزي من الإدارة المالية والتشغيلية للمجموعة. إن سياسات واستراتيجيات المخاطر تتكيف مع ظروف السوق والبيئة التشغيلية بشكل حيوي لضمان بقاءها ضمن مدى استعدادات المجموعة لإدارة المخاطر بشكل عام ومتوازنة مع العوائد. يدير البنك العديد من عناصر المخاطر بما يتماشى مع منهجيات بازل وأفضل الممارسات (كنموذج خطوط الدفاع الثلاث للمخاطر). وخلال العام، وضع البنك إطاراً قوياً لإدارة المخاطر والحوكمة كما هو مفصل في الإيضاح رقم (٥) من البيانات المالية الموحدة وتقرير حوكمة البنك.

وقد تم إجراء أول استبيان حول ثقافة المخاطر مع مشاركة أكثر من ٨٠% من الموظفين، حيث أسفرت على نتائج إيجابية تعكس التزام بنك الفجيرة الوطني المستمر بخلق ثقافة مخاطر فعالة. وكان الهدف من الدراسة الاستقصائية هو تحسين فهم وقياس وتعزيز الطريقة التي تعمل بها المجموعة مع التركيز بوجه خاص على عدم اعتبار إدارة المخاطر بوصفها فقط وظيفة للمراقبة أو مراجعة الحسابات. وقد حثت نتائج الاستبيان على إجراءات إدارية مختلفة سيتم تنفيذها تدريجياً على مدى عام ٢٠١٨.

وفي عام ٢٠١٧، قامت المجموعة بإعداد بيان افتتاحي لحدود المخاطر، مع بيان نهج منظم نحو مستوى ونوع المخاطر التي تؤهل البنك لتحقيق أهدافه.

وقد دأب بنك الفجيرة الوطني باستمرار على توسيع قاعدة عملائه والحد من وجود تركيزات ائتمانية نظامية. وقد استقرت نسبة التعرض لكبار عملائه العشريين (الممولين) عند ٢٩,٥% في عام ٢٠١١، حيث انخفضت إلى ٢٦,٢% في عام ٢٠١٧، وبعد الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية، استقر التعرض لكبار عملائه العشريين (الممولين) عند ٢٣,٤% في عام ٢٠١٧. وخلال العام، استقر مزيج الإقراض (ودائع مهونة) على ٢٦,١% مقارنة مع ٣٠,٢% في عام ٢٠١٦، وارتفع مزيج الإقراض (رهن العقار) ليصل إلى ٣٣,٧% في عام ٢٠١٧ مقارنة بنسبة ٢٧,٨% في عام ٢٠١٦، مما يعكس استمرار تركيز البنك على تعزيز نوعية المخاطر والتخفيف من حدتها.

الأداء المالي

حقق بنك الفجيرة الوطني أرباحاً تشغيلية بلغت ٩١٣,٦ مليون درهم بنسبة نمو بلغت ٥,٥% مقارنة بمبلغ ٨٦٦ مليون درهم في عام ٢٠١٦، مما يعكس استمرارية التركيز على جودة نمو الأعمال الرئيسية والربحية. وقد تحقق نمو الإيرادات التشغيلية بنسبة ٤,٥% من خلال تعزيز إدارة الميزانية العمومية في بيئة ارتفاع أسعار الفائدة والإدارة الفعالة للسيولة واستراتيجيات التسعير الفعالة التي ساعدت في تحسين هامش الربح والعائد على رأس المال.

وارتفعت صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية بنسبة ٨,٢% لتصل إلى ٩١٧,٦ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٨٤٨,٢ مليون درهم في عام ٢٠١٦ بسبب النمو في حجم الأعمال الرئيسية وإدارة الموجودات والمطلوبات القوية وتحسين الهوامش.

وارتفعت أرباح القيمة العادلة للإستثمارات إلى ١٩,٣ مليون درهم في عام ٢٠١٧ مقارنة بمبلغ ١١,١ مليون درهم للفترة المماثلة من عام ٢٠١٦، مما يعكس استراتيجية المجموعة لتنويع المخاطر ومصادر الدخل من خلال تعزيز التركيز على إستثمارات الملكية. وبلغ الدخل من غير الفوائد ٤٦١ مليون درهم، أي أقل بنسبة ٢,١% مقارنة مع ٤٧٠,٩ مليون درهم في عام ٢٠١٦، ويعكس ذلك بشكل رئيسي تراجع النشاط التجاري وتراجع نمو الائتمان في السوق.

وارتفعت المصروفات التشغيلية بنسبة ٢,٦% في عام ٢٠١٧ لتصل إلى ٤٦٤,٩ مليون درهم، مما يعكس الإدارة المنضبطة للتكاليف، والاستثمار الحذر في أعمالنا وأنظمتنا والبنية التحتية، بما في ذلك مجموعة من المبادرات الرقمية لتعزيز عروضنا وخدمة العملاء والاستثمار في الالتزام والضوابط الداخلية. وتحسنت نسبة التكلفة إلى الإيرادات لتصل إلى ٣٣,٧% مقابل ٣٤,٤% في عام ٢٠١٦.

وقد ساعد الأداء التشغيلي القوي المجموعة على الإستجابة بشكل جيد للضغط الائتماني الحالي في السوق، واستقرت صافي خسائر انخفاض القيمة لبنك الفجيرة الوطني على ٤٤١,٧ مليون درهم مقارنة مع ٤٥٥,٥ مليون درهم في عام ٢٠١٦، أي بارتفاع بلغ ٨,٩%. وبلغت نسبة القروض المتعثرة ٥,٥٣% مقارنة مع ٤,٩٥% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وبلغت النسبة الإجمالية لتغطية المخصصات ٨٩,٥% مقارنة مع ١٠١,٣% كما في نهاية العام ٢٠١٦. وخلال العام، استقرت قيمة الإسترداد على ٨٢ مليون درهم مقارنة مع ٨٧,٨ مليون درهم في عام ٢٠١٦، وبلغت عمليات الشطب ٣٩٢,٤ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٣٥٤,٨ مليون درهم في العام السابق.

سجلت المجموعة أرباحاً صافية بلغت ٤٧١,٩ مليون درهم مقارنة مع ٤٦٠,٤ مليون درهم في عام ٢٠١٦، مسجلة نمواً بنسبة ٢,٥%. وبلغ العائد على متوسط حقوق الملكية لبنك الفجيرة الوطني ١٠% مقارنة مع ١٠,٤% في عام ٢٠١٦. وبلغت نسبة العائد على متوسط الموجودات عند ١,٣% مقارنة مع ١,٤% في عام ٢٠١٦.

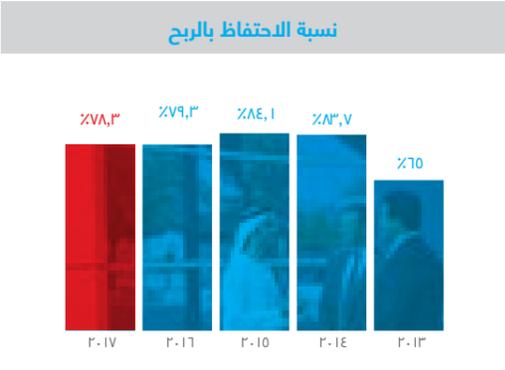
استند الاستقرار المالي إلى الحفاظ على مستويات قوية من كفاية رأس المال والسيولة مقارنة بمخاطرها، وعلى جدوى استراتيجية النمو والمتطلبات الاحترازية. وقد ساهم تركيزنا على الجودة في تعزيز سيولة البنك ومجالات التركيز النسبي الذي شهدناه خلال العام الحالي. كما تحسنت نسبة الودائع الممولة وودائع المجموعة إلى إجمالي الموجودات لتصل ٧٦٪ مقارنة مع نسبة ٧٢,٧٪ في عام ٢٠١٦. وتحسنت نسبة القروض إلى الودائع إلى ٨٦,٤٪ مقارنة بمستوى عام ٢٠١٦ البالغ ٨٨٪. إن الميزانية العمومية للبنك متنوعة بشكل جيد، وتبقى نسبة موجوداتها السائلة المؤهلة واحدة من أعلى المعدلات على مستوى القطاع المصرفي بنسبة ٢٤,١٪ مقارنة مع ٢٣,٣٪ في عام ٢٠١٦، بينما قام البنك في الوقت نفسه بتحسين مدة مطلوباته.

ويواصل البنك مراقبة نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر اليومية والنوعية من أجل الالتزام بمتطلبات بازل (٣) التي يجري تنفيذها تدريجياً. وقد قامت المجموعة بتعيين شركة مستقلة خارجية لمراجعة نماذج السيولة والتحقق منها بما يتماشى مع متطلبات بازل (٣). وفي ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، استقر معدل صافي التمويل المستقر ونسبة تغطية السيولة على ١٠٧,١٪ مرتفعاً عن ١٠٣٪ في عام ٢٠١٦ وعلى ٧٠٪ مقارنة مع ١٨٢٪ في عام ٢٠١٦ على التوالي.

يحتفظ بنك الفجيرة الوطني بحدود مخاطر السوق بشكل حذر ويتم تنفيذ عملياته بشكل رئيسي لدعم أنشطة العمل. قامت المجموعة بتحسين استثماراتها إلى 0,٢٪ من الموجودات من 0٪ في عام ٢٠١٦، كما قامت بتوسيع أنشطتها الاستثمارية بعد إنشاء وحدة مخصصة لإدارة الإستثمار المخصصة لها. وبلغت استثمارات صندوق الدخل الثابت مع قيمة صافي الموجودات ٢٠٧ مليون درهم واستثمارات صناديق الأسهم المنفذة بقيمتها الصافية بقيمة ٨٠,٩ مليون درهم. وتبلغ القيمة المتبقية للصناديق / الأسهم ٦,٦ مليون درهم. وبلغت الاستثمارات في الشركات التابعة 0,١ مليون درهم، والتي تشمل استثمارات إن بي اف كاييتال المحدودة البالغة 0 مليون درهم. وقد تم وضع محفظة استثمارات ديون بنك الفجيرة الوطني مع الأخذ في الاعتبار الهدف الرئيسي لإدارة السيولة، حيث تمثل ٨٤,0٪ من محفظة سندات الدين المصنفة «BBB+» وما فوقها، مقارنة مع ٨٤,٨٪ في عام ٢٠١٦. ويجري تطوير محفظة استثمارات حقوق الملكية في بنك الفجيرة الوطني كجزء من إيرادات البنك واستراتيجية مخاطر التنوع. وشملت إيرادات الإستثمار البالغة ١٩,٣ مليون درهم إيرادات محققة من استثمارات في حقوق ملكية بقيمة ١٦,٤ مليون درهم. وخلال العام، بدأ العمل بنظام الخزينة للواجهة الأمامية للبنك، ويقوم البنك بمراقبة منتجاته من صرف العملات الأجنبية والأدوات المالية المشتقة بناءً على المعاملات الائتمانية المعادلة التي يدعمها النظام الجديد.

ويظل بنك الفجيرة الوطني مستعداً لاستمرار بالالتزام مع المتطلبات المتزايدة على خلفية نسب قوية لرأس المال الحالي والسياسة الحكيمة في توزيع الأرباح. واستقرت نسبة كفاية رأس المال عند ١٧,0٪ وبنسبة ١0,١٪ للشق الأول وبنسبة حقوق الملكية العامة ١١,٩٪. كما وافق مجلس الإدارة

على خطة تعزيز هيكل رأس مال المجموعة بما يتماشى مع متطلبات بازل (٣) لدعم استراتيجية النمو وتوقعاته.



ويلتزم بنك الفجيرة الوطني دائماً وبأعلى معايير الالتزام ووفقاً لمعايير مكافحة غسل الأموال وحماية النظام المالي في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد قامت المجموعة بفصل وحدة الالتزام من إدارة المخاطر التشغيلية لتعزيز التركيز المخصص في ضوء تزايد الطلب وزيادة اللوائح التنظيمية. وبناءً على ذلك، قامت المجموعة بتعيين خبير مهني من ذوي الخبرة بمسمى رئيس قسم الالتزام ورئيس المخاطر التشغيلية والرقابة الداخلية.

وفي أعقاب إعادة تنظيم الهيكل التنظيمي أعلاه، خضعت وظيفة الالتزام بمراجعة مستقلة لأفضل الممارسات لبرامج التزامها وقدراتها وأنظمتها. وقد أدى ذلك إلى وضع خطة عمل لمجالات مختلفة للتحسين، بدءاً بإنشاء لجنة التزام مخصصة يمثلها أعضاء فريق الإدارة العليا المعينون من أجل زيادة الرقابة وإنفاذ التركيز المتجدد بما يتوافق مع أفضل الممارسات. وتتماشى سياساتنا وإجراءاتنا وأنظمة مكافحة غسل الأموال مع أحدث التوصيات الصادرة عن فريق العمل المعني بالإجراءات المالية والهيئة التنظيمية الدولية لمكافحة غسل الأموال والقوانين الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة والمبادئ التوجيهية الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

وقد التزمت المجموعة أيضاً بالمطلوب فيما يتعلق بمتطلبات الوكالة الوطنية للأمن الإلكتروني (نيسا) وتستثمر أكثر في تعزيز أمن المعلومات بما يتناسب مع استراتيجيتها الرقمية.

ويواصل بنك الفجيرة الوطني استكمال جهوده في مجال الالتزام من خلال تعزيز برامجه التدريبية للموظفين بشكل تدريجي. وفي عام ٢٠١٧، قام البنك بتطوير برنامج تدريبي إلزامي خاص بالتعليم الإلكتروني الخاص بجميع موظفي البنك. وبدعم هذا البرنامج التدريبي أيضاً التطوير المستمر لدعم مبادرات التوعية بالمخاطر ومتطلبات الالتزام التي من

شأنها أن تساعد الموظفين على مواكبة التطورات الحالية والقيام بمسؤولياتهم على نحو أفضل.

المبادرات الرئيسية

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، 'الأدوات المالية': يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) مراحل التصنيف والقياس والإخفاض في القيمة ومراحل محاسبة التحوط لمشروع معايير المحاسبة الدولية واستبداله بمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، الأدوات المالية: الاعتراف والقياس. ويتضمن المعيار استحداث طريقة مستقبلية لخسائر الائتمان المتوقعة والذي يحل محل نموذج خسائر الانخفاض في القيمة التي تم تكبيدها للأدوات المالية في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، ونهج مخصص لخسائر الضمانات المالية والتزامات الإقراض في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٧) والمخصصات والمطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة. إن بنك الفجيرة الوطني جاهز لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) كما في ١ يناير ٢٠١٨، وقد استكمل تصنيف وقياس أدواته المالية، وقام البنك بتطبيق عملية الإخفاض في القيمة وفقاً للمتطلبات الجديدة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

مخصصات رأس المال والربحية: كجزء من التركيز المعزز على العائد على رأس المال ومخصصات رأس المال، قامت المجموعة بإعادة توجيه حساب العائد على رأس المال مع تأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩). لم تلتزم المجموعة فحسب بالحد الأدنى من متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، بل عملت أيضاً على إدراج المبادئ في ممارسات الإدارة. كما قامت المجموعة بعقد دورات تدريبية وتوعوية لموظفيها في الواجهة الأمامية بالتوازي مع المحافظ الأمامية لإعدادها مسبقاً، وبدأت باتخاذ إجراءات للمحافظة على الربحية و/أو تعزيزها بموجب القوانين الجديدة.

ضريبة القيمة المضافة: كان تطبيق ضريبة القيمة المضافة مبادرة رئيسية لبنك الفجيرة الوطني وتم تطبيقه بنجاح اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. وقد ضمن فريق عمل المشروع مع مختلف مسارات العمل واللجنة التوجيهية بالتطبيق السلس مع الضوابط المناسبة والحوكمة على جميع القرارات. وقد تم الحفاظ على هيكل المشروع لتلبية المتطلبات الخاصة لقانون ضريبة القيمة المضافة واللوائح التنفيذية للهيئة الاتحادية للضرائب وإدارة المشاركة المناسبة من أصحاب المصلحة الرئيسيين خلال الفترة الأولية للتطبيق لضمان تحقيق جميع متطلبات العملاء والموردين فيما يتعلق بالفواتير الضريبية والموازنة وما إلى ذلك والالتزام بها على نحو مرضي والإيرادات الضريبية والمدفوعات للهيئة الاتحادية للضرائب التي تمت بدقة عالية.

التركيز على الموظفين والتوطين: يؤمن بنك الفجيرة الوطني بتقديم مبادرات لتمكين وتعليم ورعاية المواهب لخلق رواد

أعمال مستقبليين. ويهدف البنك إلى جذب وتمكين وتطوير وإشراك أفضل الناس مع المهارات المناسبة، والعقول المسؤولة وخلفيات متنوعة.

إننا نستثمر في موظفينا ونسعى لضمان أن يكون لدينا ممارسات فعالة في مجال القيادة والموارد البشرية، فضلاً عن الهيكل والتكنولوجيا والتدريب اللازم لموظفينا لتقديم استراتيجيتنا وتلبية احتياجات عملائنا. هذه العناصر تساعد على خلق قيمة مستدامة لجميع أصحاب المصلحة لدينا. ونحن نواصل العمل الجاد لتعزيز ثقافتنا المؤسسية، ومقتنعون بأن الاستراتيجية الصحيحة والثقافة القوية والتماسكة تدفع الأداء الممتاز.

ويعد موظفو بنك الفجيرة الوطني من أكثر المجموعات دافعية ومشاركة في القطاع المصرفي المحلي وعبر المنطقة، وتجسد ذلك هذا العام في «جائزة صاحب العمل المتميز في الشرق الأوسط من قبل جائزة كورن فيري لإشراك الموظفين» بالإضافة إلى «جائزة فريق الموارد البشرية للعام» في حفل جوائز تجربة الموظفين الخليجين لعام ٢٠١٧ وجوائز الشرق الأوسط وشمال أفريقيا للتميز في الموارد البشرية لعام ٢٠١٧. وتؤكد هذه التقديرات على ثقافة الشفافية والانفتاح لبنك الفجيرة الوطني بشكل استثنائي، والقيمة التي يضعها البنك في تنمية المواهب وفي توفير بيئة عمل محفزة. وتؤكد قيمة هذا النهج أيضاً الولاء الذي أظهره موظفو البنك.

إن التزام بنك الفجيرة الوطني بالتوطين أمر يستحق الثناء. والجدير بالذكر هو التقدير الذي تلقاه البنك من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي لتجاوزه نسبة التوطين في السنة الأولى التي قام المصرف المركزي بتحديد طريقة احتساب النقاط. كما حصل بنك الفجيرة الوطني على «جائزة التميز في مبادرات التوطين للعام» و «جائزة فريق الموارد البشرية للعام» في حفل جوائز التميز في الموارد البشرية لعام ٢٠١٧. وبلغت نسبة التوطين لدينا ٤٢,٤٪ مقارنة بنسبة ٤١,٧٪ في عام ٢٠١٦.

أداء القطاع

تم تقدير بنك الفجيرة الوطني على نطاق واسع في إدارة العلاقات المتميزة وتقديم خدمات عالية الجودة للعملاء والقطاع المصرفي على حد سواء، ويتضح ذلك من استييان رضا العملاء الذي تم إجراؤه مؤخراً. كما حافظ البنك سنوياً على الحصول المتكرر للجوائز المتميزة. ويهدف إلى مواصلة وزيادة التركيز على العلاقات مع العملاء من خلال تقديم خدمة مميزة وتقديم منتجات وحلول مصممة خصيصاً لهم عن طريق توقع احتياجاتهم بشكل استباقي. وتحقيقاً لهذه الغاية، يحرص الفريق المخصص للمنتجات والتقنات على الاستمرار في العمل جنباً إلى جنب مع قطاعات الأعمال لتعزيز تجربة ومتطلبات العملاء. كما شرعت المجموعة أيضاً

في تنفيذ مبادرة رقمية لإنجاز العمليات من البداية إلى النهاية ووضع نموذج خدمات يمكن الوصول إليها على نطاق أوسع من أجل خدمة عملائها.

وفي عام ٢٠١٧، تواصلت النتائج المشجعة في استبيان رضا العملاء في بنك الفجيرة الوطني، كما أبرزت بعض الفرص التي يمكن للمجموعة تطويرها. ولم يكن أداء بنك الفجيرة الوطني أكثر إيجابية من البنوك من مجموعة نظرائه فحسب، بل إن مستويات خدمة المجموعة قد قورنت بصورة متزايدة مع المؤسسات المالية المحلية الكبرى والمتعددة الجنسيات - وهي مقارنة تسلط الضوء على ثباتنا في تقديم خدمة متميزة في خدمة العملاء. إن قدرة المجموعة على تسهيل العلاقات المصرفية مع تقديم الخدمات الأعلى واستخدام الحلول المعتمدة على التكنولوجيا يعتبر أمراً جيداً. ويُعرف مدراء العلاقات لدينا باستجابتهم وخبرتهم وإضافاتهم القيمة. آراء العملاء مهمة، ويتم تقييم رؤى متطلبتاهم ويتم التعامل مع كل عميل مع استجابة شخصية. وقد ساعد التواصل معهم بشكل استباقي على بناء علاقات دائمة، مما يخلق تفاعلاً تدريجياً على نحو متبادل.

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

بلغ الدخل التشغيلي من الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات للسنة ١,١٢٦,٦ مليون درهم (٢٠١٦: ١,٠٧١,٩ مليون درهم). ويشمل هذا إيرادات صرف العملات الأجنبية وإيرادات المشتقات المالية بقيمة ٨٣,٧ مليون درهم (٢٠١٦: ٨٨,٦ مليون درهم)، وبلغت الخدمات الاستشارية المقدمة إلى هؤلاء العملاء ٩ مليون درهم (٢٠١٦: ٦,٤ مليون درهم) والتي يتم الإبلاغ عنها ضمن قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى.

وقد أعاد البنك إطلاق مبادرة «الأيام المؤسسية» مع سلسلة المعرفة لبنك الفجيرة الوطني، وهي فعالية على نطاق واسع للتواصل تسعى إلى إطلاع عملاء البنك على آخر التطورات في السوق. جمعت سلسلة المعرفة لعام ٢٠١٧ سبعمائة من قادة الأعمال والمحليين الإماراتيين في سلسلة من جلسات التواصل التي استمرت يوماً واحداً في كل من الفجيرة وأبوظبي ودبي لتحديد ومناقشة الاتجاهات والفرص والتحديات التي تؤثر على الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة. ودعا الحدث خبراء القطاع من معهد التمويل الدولي وتومسون رويترز وبرابيس ووتر هاوس كوبرز لتناول المشهد الاقتصادي الكلي العالمي والإقليمي، وتوقعات أسواق العملات وبيئة أسعار الفائدة وتحديث التغييرات القانونية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وباعتباره امتداداً لتقاليد المجموعة كشريك موثوق به للأعمال التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة، قامت مبادرة جين نيكست لبنك الفجيرة الوطني التي نظمتها مؤسسة فيتش للتعليم باستعراض المبادئ المالية المهمة للأعمال التجارية مع التركيز على الكفاءات الإدارية والمهارات القيادية من خلال استضافة المشاركين المعنيين.

قطاع الشركات والمؤسسات

يعتبر بنك الفجيرة الوطني الآن شريك مصرفي موثوق به بدرجة عالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد تلقى المزيد من الإشادة بحصوله على جائزة «أفضل بنك لتقديم الخدمات المصرفية للشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة لعام ٢٠١٧» في حفل توزيع جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي لعام ٢٠١٧ للسنة الثالثة على التوالي. يمثل قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات في بنك الفجيرة الوطني نسبة ٥٥,٨% من الدخل التشغيلي للمجموعة، مقارنة بنسبة ٥٤,٧% في عام ٢٠١٦. وقد استقرت الإيرادات التشغيلية للقطاع عند ٧٦٩,٦ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٧٢١,٢ مليون درهم في عام ٢٠١٦. وبالإضافة إلى ذلك، وصلت الموجودات إلى ٢١,٢ مليار درهم مرتفعةً عن عام ٢٠١٦ بنسبة ١,٣% حيث كانت ٢١ مليار درهم، في حين ارتفعت المطلوبات بنسبة ١,٤% لتصل ٢٤,٣ مليار درهم مقارنة بعام ٢٠١٦ والتي بلغت ٢٤ مليار درهم. ويعكس النمو في هذه القطاعات استراتيجية المجموعة في دعم خدمة جودة عملائه وتنوع مصادر أعماله في نفس الوقت.

كما تم تنفيذ عدد من المبادرات التي ساهمت في تحقيق نتائج جيدة خلال هذا العام والتي شملت:

- تمكين المجموعة من رفع أرصدة الحساب الجاري والتوفير (CASA) إلى ٣٢% من إجمالي الودائع، وذلك بفضل تأسيس فريق خدمات المعاملات العالمية في عام ٢٠١٦، والتركيز المستمر لتعزيز تجربة العملاء.

- دعم إجراءات ادخال ضريبة القيمة المضافة، حيث قامت المجموعة بالشراكة مع تومسون رويتر بتزويد عملائها ببوابة ضريبة القيمة المضافة للحصول على إرشادات بشأن المسائل المتعلقة بضريبة القيمة المضافة وحسابها، وهي تعمل على حلول التسوية للتسهيل على العملاء لتضمين هذا المتطلب الجديد.

- استمرار البنك في تحقيق نتائج جيدة في قطاع المعادن الثمينة والمجوهرات من خلال توسيع خبرته في مجال الألماس. وخلال العام، ساهم العملاء في هذا القطاع بمبلغ ١٢٩,٧ مليون درهم في الدخل التشغيلي بمعدل نمو ٤٢,١% و٣ مليار درهم في الموجودات و ١,٦ مليار درهم في الودائع.

واستقرت صافي خسارة انخفاض القيمة للقطاع عند ٢٩٦,٩ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٢٦٧,٣ مليون درهم. وارتفع صافي أرباح القطاع بنسبة ٦,٣% ليصل إلى ٢٤٣ مليون درهم من ٢٢٨,٧ مليون درهم في عام ٢٠١٦.

قطاع الخدمات المصرفية للأعمال

يواصل بنك الفجيرة الوطني في رفع مكانته كشريك مالي للأعمال في دولة الامارات العربية المتحدة، وقد فاز مرة أخرى بجائزة «أفضل بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة» من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للسنة السادسة على

التوالي، إن مثل هذه الجوائز تؤكد على قوة علاقات العملاء وشراكات الأعمال التي يحظى البنك بشرف إقامتها على مر السنين. ويحرص قطاع الخدمات المصرفية للأعمال في بنك الفجيرة الوطني بالارتباط الفعال مع اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة. في حين أن البنك لا يزال ملتزماً بدعم هذا القطاع من اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد عزز بنك الفجيرة الوطني الضوابط والمعايير لحمايته بشكل أفضل من مظاهر التراجع الذي يشهده السوق حالياً.

كما انضم بنك الفجيرة الوطني مع تومسون رويترز كشريك مصرفي بلاتيني لتقديم حلول تمويلية مصممة خصيصاً للشركات الصغيرة والمتوسطة في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال منصة تومسون رويترز المتسارعة للشركات الصغيرة والمتوسطة، وهي البوابة الرقمية الوحيدة للنظام البيئي للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وهذا هو الربط الاستراتيجي الذي من شأنه أن يساعد بنك الفجيرة الوطني بالاتصال مباشرة مع مجتمع الشركات الصغيرة والمتوسطة وتسهيل تمويل رأس المال لنمو أعمالهم.

ويمثل قطاع الأعمال المصرفية لبنك الفجيرة الوطني نسبة ١٩,٢% من الدخل التشغيلي للمجموعة. حيث شهد الدخل التشغيلي نمواً بنسبة ٣,٤% ليصل ٢٦٤,٣ مليون درهم. وبلغ إجمالي موجودات القطاع ٣,٢ مليار درهم في عام ٢٠١٧ مرتفعاً بنسبة ٩,٦% عن عام ٢٠١٦. وارتفعت مطلوبات القطاع لتصل ٣,١ مليار درهم بنسبة ٧,١% حيث كانت ٢,٩ مليار درهم في عام ٢٠١٦، مما يعكس تعزيز التركيز على إدارة النقد وتحسين بيع المنتجات. وقد أدت السياسات الحذرة للقطاع للحد من التدهور الائتماني للمحفظة المتأثرة إلى ارتفاع خسائر الائتمان بنسبة ١٨,٤% لتصل ١٢٥,٧ مليون درهم في عام ٢٠١٧ حيث كانت ١٠٦,٢ مليون درهم في عام ٢٠١٦. ونتيجة لذلك، انخفض صافي أرباحها بنسبة ٣٨,٩% لتصل ١٤ مليون درهم.

ويواصل البنك اتباع نهج يتسم بالاستباقية والشفافية في تقدير وإدارة الحسابات المتعثرة، مع الاستمرار في دعم العملاء أصحاب القيمة الائتمانية الجديرة. ويحتفظ القطاع بضمانات نقدية/ ودائع مرهونة بقيمة ٨٦,٤ مليون درهم تمثل نسبة ٢٨% من محفظته الائتمانية.

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد

بدأ تركيز المجموعة المستمر في التوسع المعتدل في الأعمال المصرفية للأفراد في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة في تحقيق نتائج الايجابية، فقد حقق القطاع أرباحاً بقيمة ١٠,٢ مليون درهم مقارنة بخسارة بلغت ٥,١ مليون درهم في عام ٢٠١٦. وحقق القطاع نمواً مضاعفاً في الدخل التشغيلي، مما يعكس النجاح المستمر لاستراتيجية بنك الفجيرة الوطني المتنوعة للأعمال بنسبة ١١,٨% ليصل ١١٢,٦ مليون درهم. وقد ساعدت منتجات وخدمات قطاع الخدمات المصرفية للأفراد المتوافقة مع الشريعة الإسلامية في نمو قاعدة عملاء المجموعة.

نمت موجودات القطاع بنسبة ٢٨,٧% لتصل ٢,٤ مليار درهم ونمت المطلوبات بنسبة ٣٠,١% لتصل ٢,٧ مليار درهم في عام ٢٠١٧.

وقد ساعد تعزيز التركيز على المبيعات والذي يهدف إلى بناء قاعدة أعمال قوية في تحسين الخدمة والتغطية وإدارة الآثار المترتبة من إتساع الفائدة في بيئة أسعار تكون الفائدة فيها منخفضة. وزادت تكاليف القطاع بنسبة ١٥,٦% لتصل ٨٣,١ مليون درهم، مما يعكس زيادة التركيز على المبيعات وتوسيع شبكة الفروع، وصقل نموذج التشغيلي وإدخال تحسينات على توزيع التكاليف على قطاعاته بشكل واسع النطاق. وقد سجل القطاع تحسناً ملحوظاً في صافي خسائر انخفاض القيمة بنسبة ٤,١% ليصل إلى ١٩,٣ مليون درهم بعد تطبيق معايير ائتمانية أكثر تشدداً على محفظة الخدمات المصرفية الشخصية للشركات الصغيرة والمتوسطة وإعادة تركيزها على قطاع الخدمات المصرفية الشخصية المميزة. وسيستمر هذا القطاع في تعزيز نجاح قطاع الخدمات المصرفية المميزة للأفراد والمنتجات الإسلامية، وسيططلع إلى تقديم مقترحات استثمارية لعملائه وتحسين شبكة فروعه الموسعة.

قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات والإستثمارات وأخرى

تواصل الخزينة أعمالها الناجحة والحصول على العديد من الجوائز والتي تحظى بتقدير كبير في السوق وتقوم بتقديم مجموعة واسعة من المنتجات لعملائها من خلال قطاعات متنوعة. حقق قسم الخزينة عاماً ناجحاً آخرأ، حصل فيه على جائزة «أفضل إدارة خزينة» من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة لعام ٢٠١٧. وقد شهدنا تراجعاً في نمو الائتمان وحجم التجارة في السوق، مما كان له تأثير على دخل العملات الأجنبية وإيرادات المشتقات الذي انخفض بنسبة ١,٤% مقارنة مع ١٠٢,٣ مليون درهم في عام ٢٠١٦. أبرزت عروض معاملات المشتقات المالية المتطورة التي يقدمها البنك الكفاءة التقنية لخزينة بنك الفجيرة الوطني وقدرته على تقديم مجموعة واسعة من المنتجات في السوق لعملائه لمساعدتهم على إدارة المخاطر المالية الخاصة بأعمالهم. انطلق النظام الجديد لخدمات الخزينة في عام ٢٠١٧، ويقوم بتوسيع نطاق المنتجات المقدمة مما يتيح تعزيز المزيد من الكفاءة والتحكم بفرق العمل.

أدى أيضاً التركيز القوي لبنك الفجيرة الوطني في إدارة الموجودات والمطلوبات خلال العام إلى نمو قوي في صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية بنسبة ٨,٢%. وقد تمت المحافظة على الدخل المجمع لإيرادات البنك من الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات ليصل ١٦,٨% مقارنة بنسبة ١٨,٣% في عام ٢٠١٦. وقد شهدت محفظة الاستثمارات، والتي تمثل أساساً لسندات الدين من الدرجة الاستثمارية، زيادة بنسبة ٧,٣% لتصل إلى ١,٩ مليار درهم.

مؤشرات الأداء المتوازن لبنك الفجيرة الوطني لفترة الخمس سنوات

إن بي اف الإسلامي

أصبح بنك الفجيرة الوطني أول بنك ذو نافذة إسلامية ينضم إلى منصة مراوحة التمويل الإسلامي في بورصة ناسداك دبي منذ إنطلاقه في عام ٢٠١٤، وهو ما يوفر مزايًا فريدة للمؤسسات المالية والعملاء الذين يسعون إلى حلول متوافقة مع الشريعة الإسلامية وفرص تجارية. إن هذه الجوائز تمنح إن بي اف الإسلامي لأن يكون إحدى المزودين الرائدة في تقديم مجموعة شاملة من الحلول المصرفية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

خلال هذا العام، نما إن بي اف الإسلامي بسرعة كبيرة وخلال فترة قصيرة من الوقت، وقد حقق قاعدة موجودات بقيمة ٣,٩ مليار درهم وزيادة قدرها ٣٣,٥٪ من أصل ٣ مليار درهم في عام ٢٠١٦، وبلغ الدخل التشغيلي ليصل ٧٣,٥ مليون درهم بزيادة قدرها ٢٣,٨٪ من أصل ٥٩,٣ مليون درهم في عام ٢٠١٦. بلغ إجمالي مستحقات التمويل الإسلامي وودائع العملاء الإسلامية ٣,١ مليار درهم (٢٠١٦: ١,٦ مليار درهم) و ٣,٧ مليار درهم (٢٠١٦: ٢,٩ مليار درهم) على التوالي، وبصفة عامة يمثل إن بي اف الإسلامي ١٠,٨٪ من إجمالي قاعدة موجودات المجموعة.

وقد أدى طرح حلول تمويل الذهب المتوافقة مع الشريعة الإسلامية مؤخراً إلى تعزيز وتنوع خدمات إن بي اف الإسلامي والذي يعرض مزيجاً جيداً من المنتجات المصرفية للأفراد والشركات والمتمثلة لقوانين وقواعد الشريعة بما في ذلك المرابحة والوكالة والقرض والتورق والإجارة واستصناع الإجارة المؤجلة والوعد. ويجري حالياً تنفيذ مجموعة منتجات متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية تستند إلى المضاربة. هذه المنتجات المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والتي تمثل تلبية لمختلف العروض التجارية في مجال تجارة الخدمات المصرفية للأفراد والشركات والخزينة، جعل منا واحداً من المنصات المصرفية الإسلامية الفريدة التي تقدم مثل هذه المجموعة المتنوعة من المنتجات.

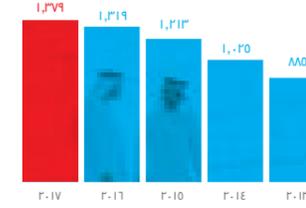
حقق التمويل الإسلامي في دولة الإمارات العربية المتحدة عاماً قوياً من النمو، ومع ذلك، بالمقارنة مع السنوات السابقة، تباطأ الزخم إلى حد ما تماشياً مع تباطؤ الاقتصاد. وقد أدى الانخفاض في أسعار النفط وتخفيض الإنفاق الحكومي على المشاريع الجديدة إلى انخفاض نمو الائتمان، وفي حين تحسنت السيولة في القطاع المصرفي بشكل كبير خلال العام، كان إصدار الصكوك يفتقر إلى وتيرة استيعاب هذه السيولة.

ووفقاً لتقرير الاقتصاد الإسلامي العالمي لعام ٢٠١٦/٢٠١٧، فإن ماليزيا والإمارات والبحرين يقودون مؤشر التمويل الإسلامي الذي يركز على كفاءة نظام التمويل الإسلامي بالتوافق مع حجم البلد وبما يتماشى مع الاعتبارات الاجتماعية ذات الصلة.

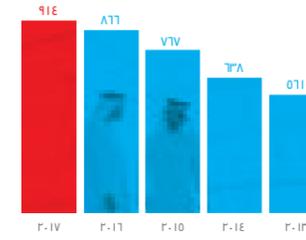
ومن المتوقع أن يظل التركيز على تعزيز الاقتصاد الإسلامي في دولة الإمارات العربية المتحدة في طليعة الخطط الاستراتيجية للحكومة. وفي مطلع عام ٢٠١٧، اعتمد مركز دبي لتنمية الاقتصاد الإسلامي خطة مدتها أربع سنوات تغطي الفترة ٢٠١٧-٢٠٢١. وكجزء من الخطة، ستواصل الحكومة العمل من أجل الانخراط في التنمية الاقتصادية الإسلامية في الدولة وتشجيعها.

وبفضل هذه الخلفية الاقتصادية والصناعية، استفاد إن بي اف الإسلامي من التطورات الإيجابية في السوق من خلال تفوقه على متوسط نمو القطاع. وفاز بجائزة «أفضل نافذة مصرفية إسلامية في دولة الإمارات» من قبل جوائز الأعمال والتمويل الإسلامي لعام ٢٠١٧، كما حصل على «أفضل نافذة خدمات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية للعام» في حفل توزيع جوائز بانكر للبنوك الإسلامية لعام ٢٠١٧. وفي الآونة الأخيرة، أبرم بنك الفجيرة الوطني صفقة متميزة من تمويل الذهب بموجب المعيار الجديد للذهب المتوافق مع الشريعة الإسلامية الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وهو الأول من نوعه في دولة الإمارات العربية المتحدة.

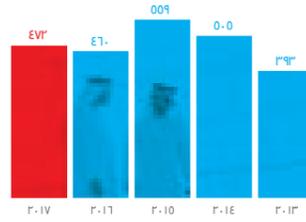
الإيرادات التشغيلية (مليون درهم)



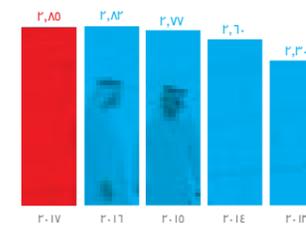
الأرباح التشغيلية (مليون درهم)



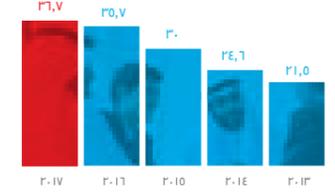
صافي الأرباح (مليون درهم)



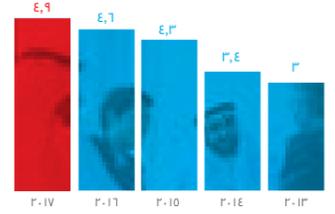
القيمة الدفترية للسهم الواحد (درهم)



الموجودات (مليار درهم)



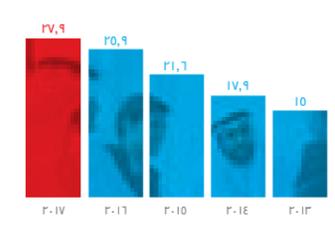
حقوق المساهمين (مليار درهم)



القروض والسلفيات (مليار درهم)



ودائع العملاء (مليار درهم)



بنك الفجيرة الوطني والمجتمع

نحن نفخر في أداء مسؤولياتنا تجاه المجتمعات التي نعمل ونزدهر فيها يُعتبر جزء لا يتجزأ من فلسفة عملنا. ويركز برنامج الاستدامة والمسؤولية المجتمعية للشركات على خلق قيمة طويلة الأمد لعملائنا ومساهميننا وموظفينا والجهات التنظيمية ومجتمعاتنا.

وتماشياً مع استراتيجية «إعلان دبي للمؤسسات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة بشأن التمويل المستدام» لتحسين ممارسات المسؤولية المجتمعية للشركات بحلول عام ٢٠٢١، وضعت المجموعة خارطة طريق للمسؤولية المجتمعية للشركات لتغطية مختلف عناصر الإعلان الذي يعترف بدعم طموح دولة الإمارات العربية المتحدة لتصبح واحدة من أفضل البلدان في العالم في ذكرى يوبيله الذهبي. ولتحقيق مجتمع مزدهر للأجيال القادمة، فإننا أيضاً ندعم سياسات التنمية المستدامة للدولة بما يتماشى مع أجندة الإمارات الخضراء ٢٠١٥-٢٠٣٠ التي تشمل الطاقة الخضراء والاستثمار الأخضر والمدينة الخضراء وتغير المناخ والحياة الخضراء والتقنيات الخضراء.

وتأكيداً على أهمية مبادرات المسؤولية المجتمعية للشركات، قامت المجموعة بإنشاء لجنة توجيهية للاستدامة تضم أعضاء رئيسيين في فريق الإدارة العليا لتوجيه جهود المسؤولية المجتمعية للشركات وتقديم الدعم والإشراف إلى لجنة المسؤولية المجتمعية للشركات من أجل تحسين السياسات البيئية والأداء المجتمعي المباشر وغير المباشر لبنك الفجيرة الوطني.

ومن المبادرات الناجحة الأخرى الجديرة بالذكر تبرز الانطلاقة الأولى لسباق بنك الفجيرة الوطني للجري الذي أقيم بتاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٧ تحت رعاية صاحب السمو الشيخ محمد بن حمد بن محمد الشرقي ولي عهد الفجيرة، ولاقى نجاحاً كبيراً بتواجد أكثر من ١٥٠٠ مشارك وبتفريغ جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة ودولياً والذي سيكون حدثاً سنوياً رائداً في جدول الفعاليات في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن التقرير الشامل للإستدامة والمسؤولية المجتمعية للشركات والذي يسلط الضوء على مسؤولياتنا ووظائفنا وأهدافنا ومبادراتنا الرئيسية، تم نشره بشكل منفصل وهو متوفر على موقعنا الإلكتروني ضمن قسم حوكمة الشركات.

التطلع إلى الأمام

تأخذ إدارة المجموعة في الاعتبار البيئة التشغيلية المتغيرة والتغيرات الوشيكة المتوقعة من أجل تقييم مدى ملائمة إستراتيجية أعمالها وإدارة المخاطر. وعلى الرغم من التحديات المستقبلية، فإننا على ثقة أنه ومن خلال الحفاظ على تركيز ثابت على إدارة المخاطر، والحكمة المالية والاستدامة، والتنفيذ الفعال والشفافية، ستستمر المجموعة في تحقيق تقدم ملحوظ خلال السنوات القادمة.

وسنواصل الاستثمار في الأولويات طويلة المدى ومنها:

- مركزية خدمة العملاء - لتعزيز ثقافة وضع العميل في صميم كل ما نقوم به، على سبيل المثال، عملية صنع القرار، مواءمة الأهداف والمكافآت والاعتراف باحتياجات العملاء. كما سيتم استخدام تحليلات العملاء المتقدمة والتقنيات المتطورة للمشاركة بشكل أفضل مع العملاء في فهم احتياجاتهم. وسيتم زيادة التركيز على الخدمات المصرفية المميزة وخدمات المعاملات العالمية. وسيتم تقديم مقترحات الاستثمار لعملائها. وتشمل مبادرات تطوير الأعمال ترقية وترقيع ترخيص إن بي اف كابيتال وإطلاق صندوق التمويل وتقييم مدى الرغبة في المخاطرة لدعم تدفقات العملاء التجارية الخاضعة للاعتبارات الائتمان. وسوف يتم دعم نجاح إن بي اف الإسلامي عن طريق تعزيز الجهود التجارية لتحسين حصته في السوق. وسوف يتم استهداف مبادرات «إن بي اف إلهام» و«أجيال» تأسيس علاقات فعالة مع العملاء من خلال وسائل التواصل الاجتماعي، وإقامة شراكة هادفة مع السيدات الإماراتيات البارزات والطلبة الإماراتيين الشباب.

- استراتيجية التحول الرقمي على مستوى البنك للتفوق في المجالات التالية:

- منصات العمليات الآلية واللاجرءات المتكاملة لضمان تحقيق وقت استثنائي لخدمة العملاء
- سيصبح تحليلات العملاء وذكاء تقييم الأعمال مجالاً رئيسياً من مجالات التطوير لتقديم أفكار العملاء ودعم تنويع الدخل
- إنشاء منصة فعالة متعددة القنوات لتحسين خدمة العملاء

- التحول للمخاطر والالتزام لتعزيز إجراءات الحوكمة والرقابة بما يتماشى مع الأنظمة الجديدة والتطور التكنولوجي. مراجعة حوكمة الشركات وهيكل وسياسات التعويضات للتحضير للتغييرات التنظيمية التي يتم التشاور بشأنها وفي مراحل إصدارها.

- يتم إدارة مخصصات رأس المال بعناية نحو الأعمال الأكثر جاذبية والمربحة للمجموعة على المدى الطويل. وتحسين توزيع النفقات الرأسمالية والاستثمارية.

وأخيراً، أود أن أشكر جميع موظفينا ومساهميننا على دعمهم المستمر ومساهماتهم في نجاح البنك.

كما أود أن أشكر عملائنا على دعمهم المتواصل وشراكتهم على مر السنين، ونؤكد التزامنا في الوفاء باحتياجاتهم في الأعمال واحتياجاتهم المالية الشخصية، ونبذل قصارى جهدنا لنموهم المستقبلي.



سعادة «سير» عيسى صالح القرقي
نائب رئيس مجلس الإدارة
٥ فبراير ٢٠١٨

تقرير حوكمة البنك

إن إشراك أصحاب المصلحة وعلاقات المستثمرين يستمر في أن يكون أولوية قصوى لبنك الفجيرة الوطني.



معايير الحوكمة

يستمر مجلس الإدارة وإدارة البنك بالمراجعة الاستباقية وتطوير وتعزيز معايير حوكمة الشركات في ضوء التغييرات في استراتيجية البنك والأعمال التجارية الخاصة به والبيئة الخارجية وأفضل الممارسات المتبعة في السوق.

هذا وقد تم ترسيخ سياسة الإفصاح الرسمية حيث تم إدراج بعض الإفصاحات في البيانات المالية السنوية الموحدة كإيضاحات يتم الرجوع إليها للحصول على مزيد من المعلومات حول إطار إدارة المخاطر والحوكمة على النحو التالي:

- إيضاح رقم (٢): تفاصيل التزام البنك بجميع القوانين واللوائح المعمول بها.
- إيضاح رقم (٤): السياسات المحاسبية.
- إيضاح رقم (٥): يوضح ممارسات إدارة المخاطر المالية.

تشمل وثائق الحوكمة والتي يمكن الوصول إليها من خلال موقع البنك على الإنترنت:

- عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.
- إطار حوكمة الشركات الخاص بمجلس الإدارة.
- ميثاق قواعد السلوك وسياسة الانذار المبكر التي تشجع التواصل المفتوح والالتزام والشفافية والممارسات التجارية العادلة.
- إطار حوكمة الشريعة.
- تعزيز الإفصاحات من خلال علاقات المستثمرين وصفحة حوكمة الشركات.

التواصل مع أصحاب المصلحة

كجزء من تطلعاته وجهوده المتواصلة ليتم تقديره باعتباره واحداً من المؤسسات التي تحافظ على مستويات عالية من حوكمة الشركات، يواصل البنك بشكل دوري وفي الوقت المناسب بالإبلاغ عن المعلومات المالية وغير المالية لمساهميته ومستثمريه وعملائه وموظفيه ومورديه والهيئات التنظيمية والحكومة والمجتمعات المحلية من خلال الإفصاحات على موقعها الإلكتروني (قسم حوكمة الشركات / قسم علاقات المستثمرين)، والتقارير المالية السنوية والربع سنوية وإصدارات خاصة بالمستثمرين والبيانات الصحفية المختلفة.

كما يسعى البنك أيضاً على مواصلة إبقاء موظفيه على علم بجميع التطورات الجديدة بما في ذلك رؤية البنك ورسالته والاستراتيجية وجميع المبادرات الجديدة وغيرها من المعلومات ذات الصلة من خلال مختلف قنوات الاتصال الداخلية وإجراء الاجتماعات الخارجية للموظفين واللقاءات المفتوحة.

يلتزم مجلس إدارة بنك الفجيرة الوطني وإدارته بأعلى أخلاقيات ومعايير حوكمة الشركات وأفضل الممارسات في القطاع المصرفي. ويدعم هذا النهج الأعمال المستدامة ويحافظ على مستوى عالٍ من الثقة والنزاهة بين مختلف أصحاب المصلحة في البنك.

إن مسؤولية مجلس الإدارة تتمثل بصورة رئيسية بتوفير الحوكمة الفعالة لإدارة شؤون البنك والتي تحقق صالح مساهميته وتحفظ التوازن بين مصالح الأطراف المتعددة والتي تشمل مستثمريه وعملائه وموظفيه ومورديه والهيئات التنظيمية والحكومة والمجتمعات المحلية التي تعمل فيها.

ويشمل هيكل حوكمة الشركات للبنك سياسات وإجراءات الحوكمة التي تمت توثيقها ومراجعتها بصورة مستمرة وبشكل جيد، والتي تضمن ليس فحسب الحفاظ على مستويات عالية من الشفافية والمساءلة، ولكنها أيضاً توفر الاستقلالية والرقابة البيئية المناسبة والتي يمكن من خلالها تنفيذ أنشطة الأعمال الخاصة بها.

الشؤون التنظيمية

إن بنك الفجيرة الوطني مزود بخدمات مالية في المنطقة ويركز على دولة الإمارات العربية المتحدة مع مجموعة متنوعة من الأنشطة التي تقودها مجموعة متنوعة من الجهات الرقابية والمتطلبات التنظيمية. تم إدراج أسهم البنك في سوق أبوظبي للأوراق المالية (ADX)، ويتم تنظيم بنك الفجيرة الوطني بشكل رئيسي من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن الشركات التابعة لبنك الفجيرة الوطني وهي: شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح وشركة إن بي إف كابيتال المحدودة و إن بي إف ماركيتس (كايمن) المحدودة، وتخضع لإشراف الجهات المنظمة في تلك المناطق.

دور مجلس الإدارة

يلعب مجلس الإدارة دوراً رئيسياً في الإشراف على استراتيجية البنك والسياسات الأساسية وسقوف المخاطر والتعيينات في المناصب الإدارية العليا وكيار التنفيذيين والإشراف على مكافآتهم وجميع الموافقات الرئيسية ذات الصلة.

وقد حدد البنك بوضوح مسؤوليات مجلس الإدارة والهيكل التنظيمي لحوكمة الشركات والسلطات المخولة لتمكين التنفيذ الفعال والكفء لجميع الأنشطة.

كما يحرص أعضاء مجلس الإدارة على الالتزام بجميع القوانين واللوائح والأنظمة ذات الصلة وأفضل الممارسات المصرفية في جميع الإجراءات التي يتخذها مجلس الإدارة، وممارسة الحكم في أعمالهم في ما يرونه مناسباً ويصب في مصلحة البنك.

بسم الله الرحمن الرحيم

إن بي اف الإسلامي، النافذة الإسلامية لبنك الفجيرة الوطني ش.م.ع (البنك)

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

وافقت هيئة الرقابة الشرعية وأشرفت على العقود والمعاملات وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية، والتي أبرمها البنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. كان أداء هيئة الرقابة الشرعية وإشرافها لتمكينها من إبداء الرأي حول التزام البنك مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، ومع الفتاوى والقرارات والمبادئ التوجيهية المحددة التي صدرت منها من وقت لآخر.

إن إدارة البنك مسؤولة عن الامتثال للقوانين ومبادئ الشريعة الإسلامية في جميع المعاملات المصرفية الإسلامية، وتقتصر مسؤولية هيئة الرقابة الشرعية على إبداء رأي مستقل بناء على مراقبتها لعمليات البنك.

لقد شملت المراجعة والمراقبة السنوية لهيئة الرقابة الشرعية تفتيش الوثائق والإجراءات المعمول بها في الخدمات المصرفية الإسلامية التي يقوم بها البنك على أساس اختبار عينة من جميع أنواع المعاملات.

لقد قامت هيئة الرقابة الشرعية بالتخطيط لتنفيذ أعمال التدقيق والمراقبة للحصول على كافة المعلومات والإيضاحات التي تعتبر ضرورية لمراجعة الأدلة الكافية على أن الصيرفة الإسلامية لا تتعارض مع مبادئ الشريعة الإسلامية.

بناء على نتائج المراقبة والإشراف، تصرح هيئة الرقابة الشرعية بما يلي:

- إن العقود والمعاملات المنفذة والعمليات المتبعة من قبل البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، أجريت وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.
- إن جميع المبالغ التي يتعين توجيهها للمؤسسات الخيرية قد تم التبرع بها إلى المؤسسات الخيرية المعتمدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

هذا والله أعلم.

التاريخ: ٥ فبراير ٢٠١٨

تم التصديق عليه بواسطة: هيئة الرقابة الشرعية لبنك الفجيرة الوطني

الدكتور محمد علي القرني (الرئيس)

الدكتور محمد داوود بكر (عضو تنفيذي)

الدكتور محمد أمين علي قطان (عضو)

الدكتور أسامة الدريعي (عضو)

الهيكل التنظيمي

المخطط أدناه يبين المستوى العالي للجان الحوكمة بالبنك. حيث تقوم اللجنة الإدارية ولجنة المخاطر بالإشراف على اللجان الأخرى وتوفير التوجيه الاستراتيجي للجان الأخرى. كما تقوم أيضاً بتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة.



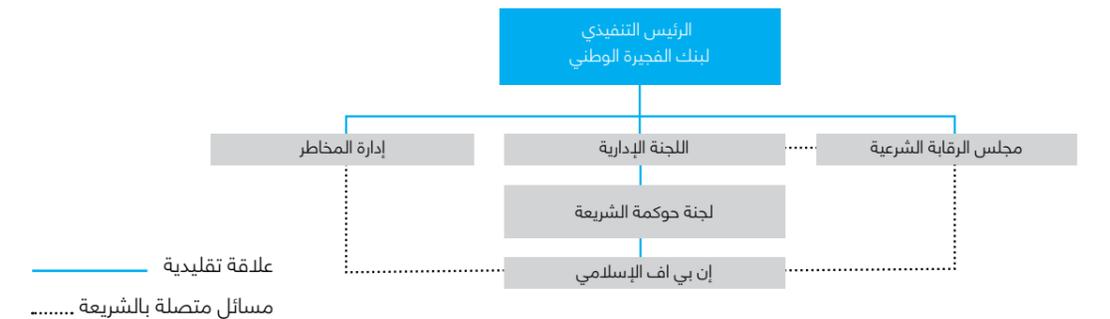
يتبع وظيفياً

يتبع إدارياً

حوكمة الصيرفة الإسلامية

ويوجد لدى البنك إطار حوكمة الشريعة وهيئة الرقابة الشرعية وعملية التدقيق لضمان مصداقية العرض الإسلامي من خلال الالتزام الصارم لمبادئ الشريعة الإسلامية لجميع المنتجات والخدمات المقدمة من خلال نافذة البنك الإسلامية، إن بي اف الإسلامي. كما يحتفظ البنك بدفاتر حسابات مستقلة لبنك الفجيرة الوطني.

إن بي اف الإسلامي - هيكل حوكمة الشريعة



المساهمين

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، يشمل مساهمي بنك الفجيرة الوطني كل من:

| | |
|---|--------|
| دائرة الصناعة والاقتصاد - حكومة الفجيرة | ٤٠,١٥% |
| شركة عيسى صالح القرق ذ.م.م | ٢١,٦٦% |
| مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية | ٩,٧٨% |
| شركة الفجيرة للاستثمار | ٥,٢٢% |
| بقية مساهمي دولة الإمارات العربية المتحدة | ٢٣,١٩% |

عام ٢٠١٧: خلال العام تم تداول ٣,٨٧٨,٦٨٧ سهماً وهو ما يمثل ٢٨% من أسهم البنك. (عام ٢٠١٦: تم تداول ٣٩,١٥٧ سهماً وهو ما يمثل ٣% من أسهم البنك). بلغت القيمة السوقية للبنك ٦,٨ مليار درهم (عام ٢٠١٦: ٦,١ مليار درهم).

مجلس الإدارة

يعتمد مجلس الإدارة جدول أعمال سنوي يضمن القيام بمسؤولياته بشكل فعال. وقد قام مجلس الإدارة بتشكيل لجان للمساعدة في أداء مهامه بكفاءة شملت لجنة المخاطر بمجلس الإدارة ولجنة التدقيق ولجنة الترشيحات والمكافآت لمساعدة مجلس الإدارة على القيام بمسؤولياته.

يقوم مجلس الإدارة دورياً بمراجعة الأداء المالي للبنك وقطاعات أعماله الفردية. كما يقوم مجلس الإدارة أيضاً بالتركيز على وضع سقوف المخاطر والسياسات وحوكمة المشاريع وإطار المخاطر والرقابة واعداد استراتيجيات الأعمال لمدة ثلاث سنوات.

التعيين والتقاعد وإعادة الانتخاب

خلال العام، تم انتخاب السيد أحمد سعيد الرقباني كعضو تاسع في مجلس إدارة بنك الفجيرة الوطني وذلك تماشياً مع القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥. إن تعيين عضو مجلس إدارة جديد وتعديل النظام الأساسي خلال العام، يؤكد أن البنك التزم مع أحدث قوانين وممارسات الحوكمة الحاسمة لضمان نجاحها المستمر. يتطلب من جميع أعضاء مجلس الإدارة القيام بإعادة انتخابهم من قبل المساهمين كل ثلاث سنوات. وقد تم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠١٧ لفترة ثلاث سنوات لمتابعة أداء مهامهم ومسؤولياتهم.

إن رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة وجميع أعضاء مجلس الإدارة هم أعضاء غير تنفيذيين.

يفصح جميع أعضاء مجلس الإدارة سنوياً عن مصالحهم وعضويتهم في أي مجالس إدارة أخرى. وتخضع جميع تعاملاتهم مع البنك للإفصاح التام وفقاً للأسس التجارية المتبعة.

تفاصيل أعضاء مجلس الإدارة لدورتها الحالية وعضوياتهم الخارجية:

| أعضاء مجلس الإدارة وعضوياتهم الخارجية | بنك الفجيرة الوطني «البنك» |
|---|----------------------------|
| <p>سمو الشيخ صالح بن محمد بن حمد الشرقي رئيس دائرة الصناعة والاقتصاد - حكومة الفجيرة رئيس سلطة ميناء الفجيرة رئيس إدارة شركة الفجيرة للبتترول رئيس مجلس إدارة مجموعة الفجيرة الوطنية</p> | رئيس مجلس الإدارة |
| <p>سعادة «سير» عيسى صالح القرق رئيس مجلس إدارة شركة مجموعة عيسى صالح القرق رئيس مجلس إدارة شركة القرق فوسروك رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للمتفجرات ذ.م.م رئيس مجلس إدارة القرق يونيليفر ذ.م.م رئيس مجلس إدارة شركة سمولان القرق للاستثمار التجاري ذ.م.م رئيس مجلس إدارة شركة القرق لهانات الديكور ذ.م.م</p> | نائب رئيس مجلس الإدارة |
| <p>الشيخ حمد بن صالح بن محمد الشرقي نائب رئيس مجلس إدارة مجموعة الفجيرة الوطنية رئيس مجلس إدارة الشرق للرعاية الطبية (مجموعة الرعاية الطبية لمجموعة الفجيرة الوطنية)</p> | عضو مجلس الإدارة |
| <p>السيد/حسين ميرزا الصايغ نائب رئيس مجلس إدارة مركز تجهيز حقول النفط المحدود نائب رئيس مجلس إدارة النصر ليجرلاند عضو مجلس إدارة شركة الإمارات الوطنية للبتترول عضو مجلس إدارة بنك الإمارات دبي الوطني رئيس مجلس إدارة شركة جوتن الإمارات المحدودة (ذ.م.م) رئيس مجلس إدارة جوتن ليودرة الطلاب عضو مجلس إدارة مارش للتأمين (ذ.م.م) عضو مجلس إدارة موارد للتمويل عضو مجلس إدارة جمعية سنس لذوي الإحتياجات الخاصة</p> | عضو مجلس الإدارة |
| <p>د. سليمان موسى الجاسم عضو مجلس إدارة شركة الفجيرة الوطنية للتأمين رئيس مجلس إدارة مجموعة الجاسم التجارية رئيس مجلس إدارة مصنع الجاسم للرخام والبلاط نائب رئيس مجلس إدارة مؤسسة سلطان العويس الثقافية في دبي رئيس مجلس إدارة الخليج لخدمات التعليم والاستثمار عضو مجلس إدارة جامعة أبو ظبي</p> | عضو مجلس الإدارة |
| <p>السيد/سيف سلطان السلامي المدير العام لمجموعة الفجيرة الوطنية عضو مجلس إدارة شركة الفجيرة الوطنية للتأمين الرئيس التنفيذي لشركة الفجيرة للاستثمار</p> | عضو مجلس الإدارة |
| <p>السيد/محمد عبيد بن ماجد العليبي المدير العام لدائرة الصناعة والاقتصاد - حكومة الفجيرة</p> | عضو مجلس الإدارة |
| <p>السيد/عبدالله فريد القرق المدير العام لمجموعة عيسى صالح القرق عضو مجلس إدارة شركة القرق فوسروك ذ.م.م عضو مجلس إدارة شركة سمولان القرق للاستثمار التجاري ذ.م.م عضو مجلس إدارة شركة القرق لهانات الديكور ذ.م.م عضو في مؤسسة عيسى صالح القرق الخيرية</p> | عضو مجلس الإدارة |
| <p>السيد/أحمد سعيد الرقباني رئيس مجلس إدارة شركة الفجيرة لصناعات البناء عضو مجلس إدارة الطيف للاستثمار عضو مجلس أمناء جامعة الفجيرة مدير عام مجموعة الساحل الشرقي</p> | عضو مجلس الإدارة |

نسبة التملك الشخصية لأسهام البنك من قبل أعضاء مجلس الإدارة

| الاسم (أعضاء مجلس الإدارة) | الأسهام المملوكة كما في ١ يناير ٢٠١٧ | الأسهام المملوكة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ | التغير |
|--------------------------------------|--------------------------------------|--|--------|
| سمو الشيخ صالح بن محمد بن حمد الشرقي | - | - | - |
| سعادة "سير" عيسى صالح القرقي | - | - | - |
| الشيخ حمد بن صالح بن محمد الشرقي | - | - | - |
| حسين ميرزا الصايغ | - | - | - |
| سليمان موسى الجاسم | ١,٢١٤,٤٤١ | ١,٣٠٥,٥٣٤ | ٪٧,٥ |
| سيف سلطان السلامي | - | - | - |
| محمد عبيد بن ماجد العليلى | ٣٠٩,٥٣٧ | ٣٣٢,٧٤١ | ٪٧,٥ |
| عبدالله فريد القرقي | - | - | - |
| أحمد سعيد الرقباني | - | - | - |

لجان مجلس الإدارة

يتولى مجلس الإدارة المسؤولية الشاملة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة المخاطر لدى المجموعة. كما يقوم بوضع سقوف المخاطر والاستراتيجية بصورة عامة بالتنسيق مع الإدارة العليا، كما يصدق على كافة السياسات والتوجيهات الرئيسية الخاصة بإدارة مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق ومخاطر العمليات ومخاطر الالتزام. وقد قام المجلس بتشكيل لجان لمجلس الإدارة لتعزيز آلية الرقابة من أجل الوفاء بمسؤولياته بكفاءة. وتحتفظ كل لجنة بميثاق رسمي معتمد من قبل مجلس الإدارة.

لجنة المخاطر بمجلس الإدارة تتكون من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة وعضو مجلس إدارة محترف مستقل وذلك لمساعدة مجلس الإدارة في القيام بمسؤولياته فيما يتعلق بالمخاطر الملازمة للأعمال المجموعة وإجراءات المراقبة المتعلقة بهذه المخاطر، ومحفظة مخاطر المجموعة وإدارة المخاطر والالتزام ومراقبة أنشطة المجموعة. ومن المدعويين لهذه اللجنة، الرئيس التنفيذي ومسؤول المخاطر الرئيسي والمسؤول المالي الرئيسي. تتضمن مسؤوليات هذه اللجنة، على سبيل المثال لا الحصر على مايلي:

- مراجعة الإطار العام لإدارة مخاطر مشاريع المجموعة والرقابة الداخلية؛
- مراجعة سقوف قبول مخاطر المجموعة ووضع سياسات المخاطر لتطبيقها؛
- مراجعة نظام تصنيف مخاطر الائتمان؛
- مراجعة السياسات لإدارة الموجودات والمطلوبات؛
- مراجعة المخاطر المالية ومخاطر التعرضات الأخرى والإجراءات التي اتبعتها الإدارة لتحديد وقياس ومتابعة ومراقبة هذه التعرضات ورفع تقارير عنها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر الوكيل ومخاطر السيولة والسمعة ومخاطر التأمين ومخاطر العمليات (بما في ذلك مخاطر الاحتيال والاستمرارية كمنشأة عاملة ومخاطر أمن المعلومات والمخاطر القانونية) والمخاطر الاستراتيجية؛
- مراجعة المعاملات أو السقوف التجارية الملائمة؛
- مراجعة التقارير والنتائج الهامة الصادرة من قسم إدارة المخاطر ومن لجنة المخاطر بالإدارة ومن المؤسسات التنظيمية التي لها علاقة بمسائل المخاطر وردود الإدارة؛

- مراجعة تسليم الإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس المال لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي؛
- مراجعة جودة هيكل وكفاية رأس المال ومنهجية تخصيص رأس المال للاقتصادي؛
- مراجعة منهجية بازل (٣) ومنهجية مراجعة السيولة وكفاية رأس المال؛
- متابعة التزام المجموعة بالالتزامات القانونية والتنظيمية؛ و
- مراجعة توثيق الإفصاحات الرئيسية قبل نشرها بالسوق.

لجنة التدقيق بمجلس الإدارة تتكون من خمسة أعضاء من مجلس الإدارة وعضو مجلس إدارة محترف مستقل. ومن المدعويين لهذه اللجنة، رئيس قسم التدقيق الداخلي والرئيس التنفيذي ومسؤول العمليات الرئيسي والمسؤول المالي الرئيسي. يرأسها نائب رئيس مجلس الإدارة. وتقوم اللجنة باستلام ودراسة التقارير والتوصيات المقدمة من قبل رئيس قسم التدقيق الداخلي والمدققين الخارجيين بالإضافة إلى أية تقارير صادرة من السلطات التنظيمية، وترفع التوصيات المتعلقة بالتقارير المالية وأنظمة الرقابة الداخلية وكلاً من إجراءات التدقيق الداخلية والخارجية المتعلقة بالمجموعة لمجلس الإدارة. تتضمن مسؤوليات هذه اللجنة، على سبيل المثال لا الحصر على مايلي:

- تأكيد وضمان استقلالية المدققين الداخليين؛
- المراجعة مع رئيس قسم التدقيق الداخلي والمدقق الخارجي لنطاق وخطة وتنسيق وفعالية الجهود المبذولة للتدقيق الداخلي والخارجي؛
- الإشراف على إعداد البيانات المالية بما في ذلك مراجعة البيانات المالية المرحلية والسنوية، وذلك للتأكد من أن الحسابات قد تم إعدادها وفقاً للمبادئ المحاسبية المناسبة، والتوصية باعتمادها من قبل مجلس الإدارة؛
- مراجعة نظم الرقابة الداخلية للمجموعة لضمان الفعالية؛ و
- مراجعة كافة تقارير التدقيق الداخلية المتعلقة بأي عمليات تحقيق أو احتيال كبيرة تحدث في المجموعة.

لجنة الترشيحات والمكافآت بمجلس الإدارة تتكون من رئيس مجلس الإدارة ونائبه وعضو مجلس إدارة واحد. تشمل مسؤوليات هذه اللجنة، على سبيل المثال لا الحصر مايلي:

- رفع التوصيات إلى المجلس بشأن التعيين وإعادة التعيين والتخطيط للتعاقب للأعضاء، والمناصب الإدارية العليا الأخرى من قبل مجلس الإدارة؛
- النظر في التعيينات وإنهاء الخدمة وخطط التعاقب للرئيس التنفيذي بحسب الاقتضاء، والمناصب الإدارية العليا الأخرى في المجموعة؛
- مراجعة سياسة المكافآت لمجلس الإدارة ومنصب الرئيس التنفيذي وتحديد مدة خدمتهم. يحدد ويراجع الرئيس التنفيذي وكافة أعضاء مجلس الإدارة سياسة الموارد البشرية الخاصة بالمجموعة ومستويات المكافآت للمجموعة؛
- مراجعة هيكل وحجم والتشكيل المطلوب لمجلس الإدارة ورفع التوصيات إلى مجلس الإدارة فيما يتعلق بأي تغييرات؛
- تقييم المهارات والمعرفة والخبرات في مجلس الإدارة؛ و
- مراجعة أداء مجلس الإدارة والعمل مع أعضاء المجلس على رفع التوصيات إلى المجلس لإجراء أي تعديلات على الأداء يراها مناسبة

في عام ٢٠١٧، اجتمع مجلس الإدارة بشكل منتظم وتلقى أعضاء مجلس الإدارة بيانات حول أنشطة لجان مجلس الإدارة ولجنة الحوكمة ولجنة المخاطر وعن تطور نمو أعمال البنك.

ويقوم رئيس وأعضاء لجان مجلس الإدارة بالمراجعة الدورية من أجل ضمان الملاءمة والالتزام بالمتطلبات. ويوضح جدول «عضوية واجتماعات مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة» أدناه؛ تفاصيل عضوية واجتماعات مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة في عام ٢٠١٧.

عضوية واجتماعات مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة:

| الاسم | انتهاء الفترة الحالية | مجلس الإدارة | لجنة المخاطر بمجلس الإدارة | لجنة التدقيق بمجلس الإدارة | لجنة الترشيحات والمكافآت بمجلس الإدارة |
|--------------------------------------|--------------------------|------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| سمو الشيخ صالح بن محمد بن حمد الشرقي | ٢٠٢٠ | الرئيس | | | الرئيس |
| سعادة "سير" عيسى صالح القرقي | ٢٠٢٠ | نائب رئيس مجلس الإدارة | | | عضو |
| الشيخ حمد بن صالح بن محمد الشرقي | ٢٠٢٠ | عضو | عضو | عضو | |
| حسين ميرزا الصايغ | ٢٠٢٠ | عضو | عضو | عضو | |
| سليمان موسى الجاسم | ٢٠٢٠ | عضو | عضو | عضو | |
| سيف سلطان السلامي | ٢٠٢٠ | عضو | الرئيس | عضو | عضو |
| محمد عبيد بن ماجد العليبي | ٢٠٢٠ | عضو | عضو | عضو | |
| عبدالله فريد القرقي | ٢٠٢٠ | عضو | عضو | عضو | |
| أحمد سعيد الرقباني | ٢٠٢٠ | عضو | عضو | عضو | |
| شيكري تي إن | يوليو ٢٠١٨ | * | * | * | |
| فينس كوك | الرئيس التنفيذي | مدعو | مدعو | مدعو | |
| عدنان أنور | المسؤول المالي الرئيسي | مدعو | مدعو | مدعو | |
| بالاجي كريشنامورتي | مسؤول العمليات الرئيسي | مدعو | | مدعو | |
| جاستين مورجان كوبر | مسؤول المخاطر الرئيسي | | مدعو | | |
| كيفين تايلور | رئيس قسم التدقيق الداخلي | مدعو | | | |
| إجمالي عدد الاجتماعات | ٦ | ٤ | ٤ | ٤ | ٤ |
| موافقات بالتمرير | ٢ | - | - | - | - |

*عضو محترف مستقل (يتم تجديده سنوياً)

يقوم جميع أعضاء إدارة البنك الرئيسيين بتقديم تقرير إلى مجلس الإدارة على الأقل مرة واحدة في العام يتضمن تقييم الأداء والمخاطر والاستراتيجية.

قام مجلس الإدارة باتخاذ مسؤولية الموافقة على طلبات الائتمان والاستثمارات التي تكون فوق الأسقف المحددة. وفي عام ٢٠١٧، بلغت عدد إحالة طلبات الائتمان إلى مجلس الإدارة للموافقة بالتمرير ١٣٤ طلباً.

أعضاء مجلس الإدارة - المكافآت ونسبة تملك أسهم البنك

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عبارة عن مبالغ ثابتة للسنة ويتم دفعها بشكل سنوي تماشياً مع موافقة اجتماع الجمعية العمومية السنوية. لعام ٢٠١٧، بلغت الأتعاب ٣ ملايين درهم والتي تم احتسابها في بيان الدخل، وهي تمثل نسبة ٠,٦٤٪ من صافي أرباح البنك المنسوبة لمساهمي البنك.

| مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة خلال عام ٢٠١٧ عن عام ٢٠١٦ | أتعاب أعضاء مجلس الإدارة (درهم سنوياً) |
|--|--|
| رئيس مجلس الإدارة | ٥٠٠,٠٠٠ |
| نائب رئيس مجلس الإدارة | ٥٠٠,٠٠٠ |
| أعضاء وأمين سر مجلس الإدارة | ٢٥٠,٠٠٠ (لكل منهم) |

| اللجنة الإدارية | |
|--------------------|--|
| فينس كوك | الرئيس التنفيذي |
| عدنان أنور | المسؤول المالي الرئيسي |
| بالاجي كريشنامورتي | مسؤول العمليات الرئيسي |
| جاستين مورجان كوبر | مسؤول المخاطر الرئيسي |
| فيكرام برادان | رئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات |
| شريف محمد رفيع | رئيس الخدمات المصرفية للأفراد ومنطقة الفجيرة |
| عبدالله العطر | رئيس قسم الموارد البشرية |
| داس بي بي | مسؤول تنفيذي أول – إن بي اف كابيتال المحدودة |

يهدف الوفاء بمسؤولياته بالكفاءة المطلوبة، أسس مجلس الإدارة مجموعة من لجان الإدارة. تقوم هذه اللجان بالإشراف والتوجيه لتنفيذ الأنشطة اليومية للمجموعة بما يتوافق مع توجيهات مجلس الإدارة. تضم هذه اللجان كبار الموظفين الذين يجتمعون بصفة منتظمة لأداء مسؤولياتهم بفعالية وكفاءة. يتم وضع سياسات وإجراءات المجموعة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها ولوضع السقوف المقبولة للمخاطر والضوابط ولرقابة المخاطر والالتزام بالسقوف المقررة وضمان تصعيد المخاطر ورفع التقارير عنها بطريقة فعالة. تتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصفة مستمرة لتعكس التغيرات وفقاً لظروف السوق والمنتجات والخدمات المطروحة.

اللجنة الإدارية يرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن إعداد ومتابعة خطة تنفيذ استراتيجية المجموعة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، وتطبيق الحوكمة وقياس ومتابعة الأداء واتخاذ القرارات في الأمور المتعلقة بالموظفين والسياسات والأموال الإدارية الأخرى بخلاف تلك المتعلقة بالمخاطر. بالإضافة إلى ذلك، أنشأت اللجنة الإدارية لجنة التسويق ولجنة الموارد البشرية واللجنة التوجيهية لتقنية المعلومات واللجنة التوجيهية للإستدامة ولجنة حوكمة البيانات ولجنة جودة خدمة العملاء ولجنة حوكمة الشريعة ولجنة استراتيجية الموقع ولجنة وبرنامح المقترحات ولجنة إدارة الموردين ممثلة في لجان فرعية للقيام بمسؤولياتها بشكل فعال.

لجنة المخاطر الإدارية يرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن وضع سقوف المخاطر لدى المجموعة ورفع توصيات بشأنها إلى مجلس الإدارة من خلال لجنة المخاطر بمجلس الإدارة بالإضافة إلى إعداد ومراجعة سياسات إدارة المخاطر لدى المجموعة والإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس المال والتوصية بتخصيص رأس المال النظامي والاقتصادي على قطاعات المحفظة وأقسام الأعمال واعتماد اختبارات الضغط المالي لكافة فئات المخاطر وتقييم التغيرات المحتملة لظروف السوق. بالإضافة إلى ذلك، تعمل اللجنة على مراجعة المخاطر المالية الهامة أو المخاطر الأخرى والإجراءات التي تبنتها الإدارة لمتابعة ومراقبة ورفع التقارير عن هذه المخاطر، على سبيل المثال وبدون استثناء، مراجعة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر الوكيل ومخاطر السيولة والسمعة ومخاطر العمليات ومخاطر الالتزام والمخاطر القانونية ومخاطر الاحتيال والمخاطر الاستراتيجية. كما تحرص هذه اللجنة على ضمان قياس ومتابعة وتقييم المخاطر الهامة بالإضافة إلى تصعيدها بصورة ملائمة من خلال أعمال التحديث الدورية ورفع تقارير عن المخاطر ومراجعات مؤشر المخاطر الرئيسية من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة الائتمان المركزية ولجنة الالتزام ولجنة مخاطر العمليات ولجنة الاستثمار ولجنة المنتجات.

لجنة الموجودات والمطلوبات ويرأسها المسؤول المالي الرئيسي، وهي مسؤولة بصفة رئيسية عن توجيه نمو وتخصيص الموجودات والمطلوبات بغرض تحقيق الأهداف الاستراتيجية للمجموعة. كما تراقب مخاطر السيولة ومخاطر السوق ومحفظة مخاطر المجموعة في سياق التطورات الاقتصادية وتقلبات السوق بهدف ضمان توافق أنشطة المجموعة المستمرة مع سياسة تقبل المخاطر المعتمدة من قبل مجلس الإدارة. تعتبر اللجنة مسؤولة أيضاً عن إعداد ووضع معايير وإدارة نظم المعلومات لدى لجنة الموجودات والمطلوبات لمراجعة وقياس ومتابعة ورقابة كافة مخاطر السوق والسيولة واختيار الضغط المالي.

لجنة الائتمان المركزية ويرأسها رئيس قسم الائتمان، وهي مسؤولة عن القرارات الائتمانية فيما يتعلق بمحفظه اللقراض الخاصة بالمجموعة ووضع القيود الخاصة بالدول والسقوف الائتمانية الأخرى عالية المستوى للمجموعة والاشرفاء على مراجعة المحافظ مع التركيز بصورة خاصة على الجودة والتعامل مع الموجودات التي تعرضت للانخفاض في القيمة وتصنيف التسهيلات الائتمانية. كما تعتبر اللجنة مسؤولة أيضاً عن وضع وإعداد معايير مخاطر الائتمان ونظم إدارة المعلومات لمراجعة وقياس ومتابعة ورقابة كافة مخاطر الائتمان واختبار الضغط المالي لمراجعة السياسات الخاصة بمخاطر الائتمان وتعزيز الإبلاغ عن مخاطر وعمليات الائتمان.

لجنة الالتزام ويرأسها مسؤول المخاطر الرئيسي، وهي مسؤولة عن تطوير وتقديم المشورة للجنة المخاطر بمجلس الإدارة من خلال لجنة المخاطر الإدارية حول مدى تعرض البنك لمخاطر الالتزام. إن اللجنة مسؤولة عن مراجعة وضمان أفضل الممارسات في القطاع المصرفي في إدارة مخاطر الالتزام تماشياً مع متطلبات البنك في التسويات الدولية وفريق العمل المعني بالإجراءات المالية، والاتحاد المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة وغيرها من الجهات التنظيمية المحلية والعالمية.

لجنة مخاطر العمليات ويرأسها رئيس قسم مخاطر العمليات والرقابة الداخلية، وهي مسؤولة بصورة مستقلة عن تقييم ومتابعة مخاطر العمليات للمجموعة وفقاً لسياسات المجموعة لإدارة مخاطر العمليات والإطار العام للرقابة الداخلية وسقوف قبول مخاطر العمليات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة. وهي مسؤولة عن مراجعة الإجراءات التشغيلية وكفاية أنظمة الرقابة الداخلية وإعداد ووضع معايير مخاطر العمليات وإدارة نظم المعلومات لمراجعة وقياس ومتابعة ورقابة مخاطر العمليات. بالإضافة إلى ذلك، تعد مسؤولة أيضاً عن تنفيذ خطة استمرارية الأعمال وبرنامج معالجة الكوارث. تعمل اللجنة أيضاً على مراجعة التقارير حول أعمال التدقيق الداخلي والخارجي وتدقيق المصرف المركزي بالإضافة إلى متابعة سير الإجراءات المتبعة للتعامل مع كافة مخاطر العمليات التي تشملها هذه التقارير.

لجنة المنتجات ويرأسها مسؤول المخاطر الرئيسي، وهي مسؤولة عن مراجعة واعتماد كافة المخاطر والتصاميم والأسعار والأمور المالية وعمليات تصنيف المخاطر وإجراءات التوزيع ومراقبة المنتج وإجراءات إدارة نظم المعلومات للمنتجات والخدمات الجديدة المقترحة وأية تغييرات على المنتجات والخدمات الحالية. كما تضمن بأن المنتجات والخدمات تقع ضمن سقوف قابلية المخاطر والخطط الاستراتيجية للمجموعة. كما تكون اللجنة مسؤولة عن متابعة قدرة المجموعة التنافسية على وضع المنتج وتطويره من الناحية التقنية، الأمر الذي قد يكون له تأثير على محفظة المخاطر التي تواجهها المجموعة والقدرة على تحقيق أرباح من المنتجات والخدمات.

لجنة الاستثمار ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن إدارة استثمارات ممتلكات البنك بصورة مستقلة في محفظة متنوعة من الأوراق المالية عبر مختلف طبقات الموجودات والمناطق الجغرافية والصناعات. وتستعرض اللجنة وتوافق على استراتيجية الاستثمار وتخصيص الموجودات الاستراتيجية ومقترحات الاستثمار بما يتماشى مع الأهداف التي وضعتها لجنة المخاطر الإدارية بالبنك والتي وافقت عليها لجنة المخاطر بمجلس الإدارة ومجلس الإدارة. وأيضاً يستعرض ويعتمد الإطار العام لمقترح استثمار العميل ويقترح تخصيص توزيع الموجودات ويوافق على اختيار وإنهاء خدمة مديري الصناديق الخارجية وأياً من خبراء ومستشاري الاستثمار الخارجي.

لجنة التسويق ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن تحدي استراتيجيات التسويق أو الخطط المقترحة من قبل قطاعات الأعمال ورفع التوصيات بشأن التغييرات لتحسين التسويق وأنشطة البيع. كما تعمل على التنسيق ومراقبة الدعم والموارد المطلوبة وتطوير قنوات المنتج الجديدة واستراتيجيات التسعير. كما تشرف على خطط تطوير الأعمال مع عملاء المجموعة الرئيسيين وترصد التطور مع وضع معايير خدمة العملاء.

لجنة الموارد البشرية ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن ضمان الحقوق الداخلية للمكافآت والتقييم العام للوظائف. وهي مسؤولة عن الدرجات الوظيفية وهيكل المكافآت مع المقاييس بما يتوافق مع وضع السوق. وفي سبيل تحقيق أهدافها، تعمل اللجنة على مراجعة الهيكل التنظيمي والمقترحات لإجراء التحسينات على المكافآت وهيكل الامتيازات ومناقشة خطط وسياسات وإجراءات وتوجيهات الموارد البشرية المستقبلية.

اللجنة التوجيهية لتقنية المعلومات ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن تقديم التوجيهات للمبادرات التكنولوجية الرئيسية للمجموعة والمساعدة في مواءمة تقنية المعلومات مع احتياجات الأعمال. كما أنها مسؤولة عن توفير الرقابة على مشاريع تقنية المعلومات وتوجيه المشاريع التي تعتمد على تقنية المعلومات بما في ذلك تحديد الأولويات ومواءمة الموارد.

اللجنة التوجيهية للإستدامة ويرأسها مسؤول المخاطر الرئيسي، وهي مسؤولة عن تحديد وإدارة وتحسين الأداء البيئي والمجتمعي المباشر وغير المباشر للبنك، جنباً إلى جنب مع لجنة المسؤولية المجتمعية للشركات. كما أنها مسؤولة عن المساهمة في المجتمع عن طريق خلق فرص اقتصادية وبيئية واجتماعية، وتسهيل التمويل وتوفير التأمين للمشاريع المستدامة، والنظر في المخاطر المناخية والبيئية والاجتماعية والحوكمة في عمليات إدارة المخاطر في البنك وإسداء المشورة إلى المسؤولية المجتمعية للشركات بشأن الاستراتيجيات والمبادرات الرامية إلى توسيع وتسريع ممارسات التمويل المستدام حتى عام ٢٠٢١ تماشياً مع إعلان دبي.

لجنة المسؤولية المجتمعية للشركات ويرأسها مدير قسم التدقيق الداخلي، وهي مسؤولة عن الإشراف على الإدارة البيئية والمبادرات المجتمعية والاتصال فيما يخص مبادرات المسؤولية المجتمعية للشركات داخل وخارج المجموعة.

لجنة التظلمات والاضباط ويرأسها رئيس قسم الموارد البشرية، وهي مفضوة من قبل الرئيس التنفيذي واللجنة الإدارية في البنك بالتصرف بشكل مستقل في التعامل مع تظلمات الموظفين وقضايا الانضباط التي تخص الموظفين وفقاً لقواعد وسياسات المجموعة وقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

لجنة حوكمة البيانات ويرأسها المسؤول المالي الرئيسي، وهي المسؤولة عن إدارة البيانات فيما يتعلق بالأهداف التنظيمية والمتطلبات التنظيمية. لديها مسؤولية تحديد هيكل وأدوار وإطار الحوكمة المتعلقة ببيانات البنك. كما أنها تقوم باتخاذ القرارات حول سياسات البيانات والعمليات وملكية البيانات وتصنيف البيانات والاحتفاظ بالبيانات.

لجنة جودة خدمة العملاء ويرأسها رئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات ويعمل على دفع التميز في جودة الخدمة في مختلف أنحاء البنك بهدف تحقيق رضا وولاء العملاء. واللجنة مسؤولة عن تحديد وإنجاز أهداف خدمة العملاء بوضوح، ووضع إطار عمل لجمع وتحليل ردود الفعل، وتحديد فجوات الخدمة وإدخال تحسينات على الإجراءات. كما أنها تلتزم بالمقارنة مع القطاع المصرفي لتقييم معايير الخدمة، وتقوم بدورات جودة تدريبية وشهادات قياسية للوحدات الداخلية.

لجنة حوكمة الشريعة ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة بصورة مستقلة عن تقييم وإدارة مخاطر التزام الشريعة للمنتجات الإسلامية بالبنك تزامناً مع إطار حوكمة الشريعة. تقوم لجنة حوكمة الشريعة بضمان التنفيذ العملي لإطار حوكمة الشريعة من خلال إن بي اف الإسلامي. إن لجنة حوكمة الشريعة هي المسؤولة بشكل أساسي عن إنشاء وإدارة إطار حوكمة الشريعة بشكل عام.

المدققين الخارجيين

تم تعيين برايس ووتر هاوس كوبرز كمدققين خارجيين للبنك وشركاته التابعة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية والذي عقد بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠١٧. إن رسوم أعمال المدققين الخارجيين للبنك وشركاته التابعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بلغت ٥٦٠,٧١١ (بالإضافة إلى مصاريف إضافية في حال تكديها).

وبالإضافة إلى ذلك، بلغت رسوم المشاركة للخدمات الأخرى المقدمة مبلغ ٣٦٧,٣٠٠ درهم. ويوافق مجلس الإدارة مسبقاً على جميع الأعمال غير التدقيقية.

برايس ووتر هاوس كوبرز،
إعمار سكوير، مبنى رقم ٤، الطابق ٨
ص.ب: ١١٩٨٧، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٣٠٤٣١٠٠
فاكس: ٤٣٣٠٤١٠٠

علاقات المستثمرين والاتصال المؤسسي الخارجي

تتم إدارة علاقات المستثمرين والاتصال المؤسسي الخارجي من خلال الإدارة المالية وقسم التسويق الاستراتيجي والاتصال المؤسسي بالبنك على التوالي:

الإدارة المالية

هاتف: ٩٢٠٢٩٢١٠ ٩٧١+

فاكس: ٩٢٠٢٩٤٠٣ ٩٧١+

البريد الإلكتروني: NBF-investorrelations@nbf.ae

الموقع الإلكتروني: www.nbf.ae ولمزيد من التفاصيل،

يرجى الرجوع إلى قسم علاقات المستثمرين.

قسم التسويق الاستراتيجي

والاتصال المؤسسي

هاتف: ٣٩٧١٧٠٠ ٤ ٩٧١+

فاكس: ٣٩٧٥٣٨٥ ٤ ٩٧١+

تقرير مدقق الحسابات المستقل

يلتزم بنك الفجيرة الوطني بتطوير
أعلى مستويات الشفافية والحوكمة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة
المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة في بنك
الفجيرة الوطني ش.م.ع.

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا

برأينا، تعتبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة
النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد لبنك الفجيرة
الوطني ش.م.ع («البنك») والشركات التابعة له (يشار إليهم
معاً باسم «المجموعة») كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وعن أدائه
المالي الموحد وتدفعاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية
بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة ما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.
- بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية
بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل ملخصاً
للسياسات المحاسبية الهامة.

أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح
مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن
فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية
الموحدة المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة
لتوفير أساس مناسب للرأي الذي نبديه بناءً على عملية التدقيق.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً للقواعد الأخلاقية للمحاسبين
المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية
للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على
البيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا
بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

أمر التدقيق الرئيسي • انخفاض قيمة التسهيلات الائتمانية

في إطار تصميم تدقيقنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية
وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة.
وعلى وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار الأحكام الذاتية التي
وضعتها الإدارة، ومنها ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية
الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة الأحداث
المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. وكما هو الحال في كل من
عمليات التدقيق لدينا، تطرقنا أيضاً إلى مخاطر تجاوز الإدارة
للرقابة الداخلية، بما في ذلك بين أمور أخرى، النظر في ما
إذا كان هناك دليل على التحيز الذي يمثل مخاطر وجود أخطاء
جوهرية بسبب الاحتيال.

لقد قمنا بتصميم نطاق التدقيق من أجل تنفيذ أعمال كافية
تمكنا من تقديم رأي حول البيانات المالية الموحدة ككل، مع
الأخذ بعين الاعتبار هيكل المجموعة، والعمليات المحاسبية
والضوابط، والقطاع الذي تعمل فيه المجموعة.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا
المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات
المالية الموحدة للسنة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه
الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة ككل،
وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه
الأمور.



أمر التدقيق الرئيسي

انخفاض قيمة التسهيلات الائتمانية

(لطفاً راجع الإيضاح رقم ١٠ من البيانات المالية الموحدة)

تمثل مخصصات انخفاض القيمة أفضل تقدير للإدارة حول الخسائر المتكبدة في المحافظ الائتمانية بتاريخ الميزانية العمومية. وتُحتسب هذه المخصصات على أساس جماعي لمحافظ القروض العاملة التي تكون ذات طبيعة مماثلة، وعلى أساس فردي للقروض غير العاملة. يعد حساب كل من مخصصات انخفاض القيمة الجماعية والفردية في الأصل عملاً تقديرياً.

تستند عملية حساب المخصص الجماعي على النماذج الإحصائية التي تقارب تأثير الظروف الاقتصادية والائتمانية الحالية في محافظ القروض المماثلة. وتخضع مدخلات هذه النماذج لتقدير الإدارة.

إن وضع الأحكام يعتبر أمراً مطلوباً لبعض انخفاضات القيمة وذلك لتحديد توقيت ظهور حدث انخفاض القيمة ومن ثمّ تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المتعلقة بتلك القروض.

قمنا بالتركيز على هذا الأمر لأن الإدارة تضع أحكاماً ذاتية لكل من توقيت تسجيل انخفاض القيمة وتقدير حجم أي انخفاض في القيمة.

لقد قمنا بالتركيز على الأمور المحددة التالية أثناء أعمال التدقيق:

- الافتراضات والأحكام الرئيسية التي وضعتها الإدارة وتعد الأساس لحساب انخفاض القيمة حسب النموذج المستخدم. وتشمل الافتراضات الرئيسية احتمالية التعثر والخسارة في حالة التعثر.

- اكتمال حسابات العملاء المدرجة في حساب انخفاض القيمة، بما في ذلك كيفية التعامل مع انخفاض القيمة غير المحدد (أي العملاء الذين عانوا من حدث خسارة ولم يظهر أثره حتى الآن في شكل إخفاق في السداد أو أي مؤشر آخر) والقدرة على التحمل.

كيفية تعامل مدقق الحسابات مع

أمر التدقيق الرئيسي

قمنا بتقييم واختبار تصميم الضوابط الرقابية ومدى فعاليتها التشغيلية على بيانات وحسابات انخفاض القيمة. وشملت هذه الضوابط الرقابية الضوابط المتعلقة بتحديد نوعية التسهيلات الائتمانية التي تعرضت لانخفاض القيمة وتلك المتعلقة بنقل البيانات من أنظمة المصدر إلى نماذج انخفاض القيمة ومخرجات النماذج إلى دفتر الأستاذ العام، وحساب مخصصات انخفاض القيمة الجماعية والمحددة.

وإضافة إلى ذلك أجرينا اختباراً مفصلاً للنماذج المستخدمة في حساب كل من انخفاض القيمة المحدد وغير المحدد. وقد اشتمل هذا الاختبار تحديداً على استخراج البيانات المستخدمة في النموذج، وتقييم مدى ملاءمة الافتراضات المستخدمة في النماذج، وإعادة تنفيذ حساب انخفاض القيمة.

عند حساب انخفاض القيمة بصورة فردية، اخترنا الضوابط الرقابية المتعلقة بالتحديد المنتظم للقروض التي تعرضت لانخفاض محتمل في القيمة.

فحصنا أيضاً عينة من التسهيلات الائتمانية للتأكد مما إذا كان قد تم في الوقت المناسب تحديد حدث الخسارة (وهو النقطة التي يتم عندها تسجيل انخفاض القيمة). وفي الحالات التي تم فيها تحديد انخفاض القيمة، فإننا فحصنا توقعات التدفقات النقدية المستقبلية التي أعدها الإدارة لمساعدتها في حساب انخفاض القيمة، وتحققنا من الافتراضات، وقارنّا التقديرات بما في ذلك تقييم الضمانات مع الأدلة الخارجية المتاحة.

فحصنا عينة من التسهيلات الائتمانية التي لم تحدها الإدارة على أنها قد تتعرض لانخفاض محتمل في القيمة ووضعتنا تقييمنا حول ما إذا كان ذلك التحديد مناسباً بما في ذلك استخدام الأدلة الخارجية المتعلقة بالأطراف المقابلة المعنية.

المعلومات الأخرى

تتحمل الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى التقرير الاستراتيجي وتقرير مجلس الإدارة وتقرير الحوكمة التي حصلنا عليها جميعاً قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات (ولكنها لا تشمل البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات حولها).

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي استنتاج عليها بأي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا - بناءً على العمل الذي نكون قد قمنا به - إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا. وليس لدينا ما ندرجه في التقرير بهذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول

البيانات المالية الموحدة

إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن تقييم مدى قدرة المجموعة على الاستمرار في عملها التجاري والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتمز تصفية المجموعة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة («مجلس الإدارة») مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يعد التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهري إن وجد. يمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهريّة إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراداً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهرية ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات أعضاء مجلس الإدارة.

- معرفة مدى ملاءمة استخدام أعضاء مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها لتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مادي، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المجموعة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ونسقتها ومحتوياتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكیانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أننا مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المجموعة والإشراف عليها وأدائها، ونظل مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.

كما نتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقررين ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

نقدم أيضاً للقائمين على الحوكمة بياناً بأننا قد امتثلنا للمتطلبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أننا نبلغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يُعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

ومن بين الأمور المنقولة للقائمين على الحوكمة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المزايا التي ستعود على الصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيديكم بما يلي:

١. أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

٢. أن البيانات المالية الموحدة قد أُعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.

٣. أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة.

٤. أن المعلومات المالية التي يتضمنها التقرير الاستراتيجي وتقرير مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمجموعة.

٥. أن الإيضاح رقم (٩) من البيانات المالية الموحدة يبين الأسهم المشتراة بواسطة البنك خلال السنة.

٦. أن الإيضاح رقم (٢٧) من البيانات المالية الموحدة يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات.

٧. أن الإيضاح رقم (٢٥) من البيانات المالية الموحدة يبين المساهمات الاجتماعية المقدمة خلال السنة.

٨. أنه بناءً على المعلومات المقدمة لنا لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة قد خالفت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ أيضاً من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو في ما يتعلق بالبنك أو أحكام عقد تأسيسها أو نظامها الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

وإضافة إلى ذلك ووفقاً لما يقتضيه القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، وتعديلاته، نفيديكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والتوضيحات التي اعتبرناها ضرورية لغرض تدقيقنا.

برايس ووترهاوس كوبرز
٥ فبراير ٢٠١٨

جاك فاخوري

جاك فاخوري

سجل مدقي الحسابات المشتغلين رقم ٣٧٩
المكان: دبي، الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية للمجموعة

يفتخر البنك بقدرته على تقديم
قيمة متميزة لمساهميها باستمرار،
ولن يشكل هذا العام أي استثناء.

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

| ٢٠١٦ ألف درهم | ٢٠١٧ ألف درهم | إيضاح | |
|-----------------------------|-------------------|-------|--|
| الموجودات | | | |
| ٦,٧٨٠,٠٩٢ | ٦,٩١٦,٧٣٩ | ٧ | نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي |
| ٢,١٤٢,٦٩٠ | ١,٩٤٠,٠١٨ | ٨ | مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية |
| ١,٧٨٦,٢٧٩ | ١,٩١٦,٢٢٢ | ٩ | استثمارات وأدوات إسلامية |
| ٢٢,٨١٨,٤٩٦ | ٢٤,٠٦٥,٨٢٧ | ١٠ | قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي |
| ١٥١,٧٩٥ | ١٦٤,٥٣٣ | ١٢ | ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز |
| ١,٩٨٨,٧٦٧ | ١,٦٥٢,٩٣٧ | ١٣ | موجودات أخرى |
| ٣٥,٦٦٨,١١٩ | ٣٦,٦٥٦,٣٧٦ | | مجموع الموجودات |
| المطلوبات | | | |
| ١,١١٠,٠٤١ | ٦٣٧,٥١٥ | ١٤ | مبالغ مستحقة لبنوك |
| ٣٥,٩٣٨,٤٩١ | ٣٧,٨٦٤,٩٩٧ | ١٥ | ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء |
| ١,٩٠٦,٦٤٩ | ١,٤١٠,٠٧٥ | ١٤ | قروض لأجل |
| ٢,١٣٣,٨٨٢ | ١,٨٦٣,١٥١ | ١٦ | مطلوبات أخرى |
| ٣١,٠٨٩,٠٦٣ | ٣١,٧٦٥,٧٣٨ | | مجموع المطلوبات |
| حقوق ملكية المساهمين | | | |
| ١,٣٧١,١٨٨ | ١,٣٦٦,٥٢٧ | ١٧ | رأس المال |
| ٥٠٣,٢٢٣ | ٥٤٩,٩٩٢ | ١٧ | احتياطي قانوني |
| ٣٩٨,٢٢٣ | ٤٤٤,٩٩٢ | ١٧ | احتياطي خاص |
| (٩,٥٣٦) | (٤,٠٨٩) | | احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع |
| ٩٥,٣٣٩ | ١٠٢,٤٨٩ | ١٧ | توزيعات أرباح نقدية مقترحة |
| ٩٥,٣٣٩ | ١٠٢,٤٨٩ | ١٧ | إصدار أسهم منحة مقترحة |
| ١,٢٢٥,٢٨٠ | ١,٣٢٨,٢٣٨ | | أرباح محتجزة |
| ١,٠٠٠,٠٠٠ | ١,٠٠٠,٠٠٠ | ١٨ | سندات الشق الأول من رأس المال |
| ٤,٥٧٩,٠٥٦ | ٤,٨٩٠,٦٣٨ | | مجموع حقوق ملكية المساهمين |
| ٣٥,٦٦٨,١١٩ | ٣٦,٦٥٦,٣٧٦ | | مجموع المطلوبات وحقوق ملكية المساهمين |

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة في ٥ فبراير ٢٠١٨ وتم توقيعها بالنيابة عنه من قبل:

سعادة «سير» عيسى صالح القرقي
نائب رئيس مجلس الإدارة

صالح بن محمد بن حمد الشرقي
رئيس مجلس الإدارة

تشكّل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٥ إلى ٨٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات من ٣٣ إلى ٣٨.

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

| ٢٠١٧ | ٢٠١٦ | إيضاح |
|--------------------|--------------------|---|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ١,٢٧٥,٨١٩ | ١,٤٥٢,٥٨٢ | ١٩ إيرادات فوائد وإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية |
| (٤٢٧, ٦١٨) | (٥٣٥, -٢٢) | ٢٠ مصروفات فوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية |
| ٨٤٨, ٢٠١ | ٩١٧, ٥٦٠ | صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية |
| ٣١١, ٠٠٠ | ٣١١, ٤٦٠ | ٢١ صافي إيرادات الرسوم والعمولات |
| ١٠٢, ٢٨٩ | ١٠٠, ٨١١ | إيرادات صرف عملات أجنبية وأدوات مالية مشتقة |
| ١١, ١٣١ | ١٩, ٣٢٢ | ٢٢ إيرادات من استثمارات وأدوات إسلامية |
| ٤٦, ٤٨٦ | ٢٩, ٣٨٨ | ٢٣ إيرادات تشغيلية أخرى |
| ١, ٣١٩, ١٠٧ | ١, ٣٧٨, ٥٤١ | إيرادات تشغيلية |
| | | مصروفات تشغيلية |
| (٣٠٩, ٥٩٨) | (٣٠٩, ٤٢٩) | ٢٤ مصاريف مكافآت الموظفين |
| (٢٢, ٦٧٥) | (٢٥, ٦٢٨) | ١٢ استهلاك وإطفاء |
| (١٢٠, ٨٦٩) | (١٢٩, ٨٧٣) | مصروفات تشغيلية أخرى |
| (٤٥٣, ١٤٢) | (٤٦٤, ٩٣٠) | مجموع المصروفات التشغيلية |
| ٨٦٥, ٩٦٥ | ٩١٣, ٦١١ | أرباح تشغيلية |
| (٤٠٥, ٥٢٢) | (٤٤١, ٦٦٨) | ١٠ صافي خسائر الانخفاض في القيمة |
| ٤٦٠, ٤٤٣ | ٤٧١, ٩٤٣ | أرباح السنة |
| ٠, ٢٩ درهم | ٠, ٢٩ درهم | ٢٦ ربحية السهم (الأساسية والمخفضة) |

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

| ٢٠١٧ | ٢٠١٦ | |
|-----------------|-----------------|--|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٤٦٠, ٤٤٣ | ٤٧١, ٩٤٣ | أرباح السنة |
| | | دخل شامل آخر: |
| | | بنود مصنفة أو يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الدخل |
| | | تغيرات في استثمارات متاحة للبيع: |
| (١١, ٥٧٠) | (١٩, ٥٣٣) | صافي أرباح القيمة العادلة المحققة من بيع استثمارات متاحة للبيع |
| ٩, ٨١٧ | ٢٤, ٩٧٩ | صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع |
| (١, ٧٥٣) | ٥, ٤٤٧ | صافي التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع |
| ٤٥٨, ٦٩٠ | ٤٧٧, ٣٩٠ | مجموع الدخل الشامل للسنة |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٥ إلى ٨٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات من ٣٣ إلى ٣٨.

لقد تم عرض المخصصات ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة. تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٥ إلى ٨٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات من ٣٣ إلى ٣٨.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

| إيضاح | ٢٠١٧ الف درهم | ٢٠١٦ الف درهم |
|--|------------------|------------------|
| الأنشطة التشغيلية | | |
| أرباح السنة | ٤٧١,٩٤٣ | ٤٦٠,٤٤٣ |
| تعديلات بسبب: | | |
| استهلاك وإطفاء | ١٢ | ٢٢,٦٧٥ |
| مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل | ١-١٦ | ١٣,٠٧١ |
| أرباح محققة من بيع ممتلكات ومعدات | (٧) | (٦) |
| صافي خسائر الانخفاض في القيمة | ٣-١٠ | ٤٠٠,٥٢٢ |
| صافي أرباح القيمة العادلة من بيع استثمارات وأدوات إسلامية | (١٩,٥٥٣) | (١١,٥٧٠) |
| صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | ١٣٠ | ٤٣٩ |
| تدفقات نقدية من أرباح تشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية وقبل دفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل | ٩٣٣,٤٢٤ | ٨٩٠,٥٧٤ |
| دفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل | ١-١٦ | (٩,٣٤١) |
| تغير في الاحتياطي القانوني لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي | (١٠٣,٢٨١) | (١٥٧,٨١٨) |
| تغير في مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية | (٤٦,٦٩٩) | ٢٧٦,١٥٠ |
| تغير في قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي | (١,٦٨٨,٩٩٩) | (٣,٥٣٥,٦٨٢) |
| تغير في موجودات أخرى | ٣٣٥,٨٣٠ | (٦٢٠,٩٤٦) |
| تغير في مبالغ مستحقة لبنوك | (٣٧٧,٤٧١) | ١٤٢,٨٤٠ |
| تغير في ودائع عملاء والودائع الإسلامية للعملاء | ١,٩٢٦,٥٠٦ | ٤,٣٣٥,٩٥٧ |
| تغير في مطلوبات أخرى | (٢٧٢,٨٢٧) | ٦١٨,١٢٩ |
| صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية | ٧٤٠,٥٢٨ | ١,٩٨٤,٤٠٠ |
| أنشطة الاستثمار | | |
| شراء ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز | (٣٨,٣٦٦) | (٣٢,٠٠٣) |
| أرباح محققة من بيع ممتلكات ومعدات | ٧ | ٦ |
| شراء استثمارات وأدوات إسلامية | (١,٩٦٥,٠١٤) | (١,٥١٤,٧٦٨) |
| عوائد من بيع استثمارات وأدوات إسلامية | ١,٨٥٩,٧٤٠ | ١,١٤٥,٠٣٥ |
| صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار | (١٤٣,٦٣٣) | (٤٠١,٧٣٠) |
| أنشطة التمويل | | |
| عوائد من قروض لأجل | ٤٠٤,٠٣٠ | ١,٠٤٧,٥٢٤ |
| سداد قروض لأجل | (٩٠٠,٦٠٤) | (٨٩٦,٦٠٥) |
| توزيعات أرباح نقدية | (٩٥,٣٣٩) | (٨٨,٦٨٨) |
| قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال | (٧٠,٤٦٩) | (٧٠,٥٦٣) |
| صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل | (٦٦٢,٣٨٢) | (٨٨,٣٣٢) |
| صافي التغير في النقد وما في حكمه | (٦٥,٤٨٧) | ١,٥٧٤,٣٣٨ |
| نقد وما في حكمه في بداية السنة | ٥,٩١٥,٣٢٦ | ٤,٣٤٠,٩٨٨ |
| نقد وما في حكمه في نهاية السنة | ٥,٨٤٩,٨٣٩ | ٥,٩١٥,٣٢٦ |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٥ إلى ٨٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات ٣٣ إلى ٣٨.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

| | سندات الشق الأول من رأس المال ألف درهم | أرباح محتجزة ألف درهم | توزيعات أرباح مقترحة ألف درهم | إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع ألف درهم | احتياطي خاص ألف درهم | احتياطي قانوني ألف درهم | رأس المال ألف درهم | |
|--------------------------|--|-----------------------|-------------------------------|--|----------------------|-------------------------|--------------------|---|
| في ١ يناير ٢٠١٦ | ١,٠٠٠,٠٠٠ | ١,١١٧,٨٨٤ | ١٧٧,٣٧٦ | (٧,٧٨٣) | ٣٥٢,٣٢٠ | ٤٥٧,٣٢٠ | ١,١٨٢,٥٠٠ | مجموع الدخل الشامل للسنة |
| ٤٥٨,٦٩٠ | - | ٤٦٠,٤٤٣ | - | (١,٧٥٣) | - | - | - | إصدار سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٨) |
| (٧٠,٥٦٣) | - | (٧٠,٥٦٣) | - | - | - | - | - | توزيعات أرباح نقدية مقترحة |
| - | - | (٩٥,٣٣٩) | ٩٥,٣٣٩ | - | - | - | - | إصدار أسهم منحة مقترحة |
| - | - | (٩٥,٣٣٩) | ٩٥,٣٣٩ | - | - | - | - | تحويل إلى احتياطيات |
| - | - | (٩١,٨٠٦) | - | - | ٤٥,٩٠٣ | ٤٥,٩٠٣ | - | توزيعات أرباح نقدية مدفوعة لعام ٢٠١٥ |
| (٨٨,٦٨٨) | - | - | (٨٨,٦٨٨) | - | - | - | - | توزيعات أسهم منحة صادرة لعام ٢٠١٥ |
| ٨٨,٦٨٨ | - | - | (٨٨,٦٨٨) | - | - | - | - | |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | ١,٠٠٠,٠٠٠ | ١,٢٢٥,٢٨٠ | ١٩٠,٦٧٨ | (٩,٥٣٦) | ٣٩٨,٢٢٣ | ٥٠٣,٢٢٣ | ١,٢٧١,١٨٨ | |
| في ١ يناير ٢٠١٧ | ١,٠٠٠,٠٠٠ | ١,٢٢٥,٢٨٠ | ١٩٠,٦٧٨ | (٩,٥٣٦) | ٣٩٨,٢٢٣ | ٥٠٣,٢٢٣ | ١,٢٧١,١٨٨ | مجموع الدخل الشامل للسنة |
| ٤٧٧,٣٩٠ | - | ٤٧١,٩٤٣ | - | ٥,٤٤٧ | - | - | - | قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٨) |
| (٧٠,٤٦٩) | - | (٧٠,٤٦٩) | - | - | - | - | - | توزيعات أرباح نقدية مقترحة |
| - | - | (١٠٢,٤٨٩) | ١٠٢,٤٨٩ | - | - | - | - | إصدار أسهم منحة مقترحة |
| - | - | (١٠٢,٤٨٩) | ١٠٢,٤٨٩ | - | - | - | - | تحويل إلى احتياطيات |
| - | - | (٩٣,٥٣٨) | - | - | ٤٦,٧٦٩ | ٤٦,٧٦٩ | - | توزيعات أرباح نقدية مدفوعة لعام ٢٠١٦ |
| (٩٥,٣٣٩) | - | - | (٩٥,٣٣٩) | - | - | - | - | إصدار أسهم منحة لعام ٢٠١٦ |
| - | - | - | (٩٥,٣٣٩) | - | - | - | ٩٥,٣٣٩ | |
| في ١٣ ديسمبر ٢٠١٧ | ١,٠٠٠,٠٠٠ | ١,٣٢٨,٢٣٨ | ٢٠٤,٩٧٨ | (٤,٠٨٩) | ٤٤٤,٩٩٢ | ٥٤٩,٩٩٢ | ١,٣٦٦,٥٢٧ | |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٥ إلى ٨٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات ٣٣ إلى ٣٨.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١. الشكل القانوني والأنشطة

إن بنك الفجيرة الوطني (البنك) هو شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. يزاول البنك عملياته بموجب ترخيص مصرفي صادر في ٢٩ أغسطس ١٩٨٤ من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وقد بدأ عملياته بتاريخ ٢٠ سبتمبر ١٩٨٤. وتم إدراج أسهم البنك في سوق أبوظبي للأوراق المالية بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٠٥.

يتمثل النشاط الرئيسي للبنك في مزاوله الأعمال المصرفية التجارية التي يتم تنفيذها من خلال فروعها الثمانية عشر في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة في كل من الفجيرة وأبوظبي ودبي والشارقة ودبا وجبل علي والمصفح ومسافي وقدفع وديرة والطويين والعين والفجيرة سيتي سنتر والقوز والمنطقة الحرة بالفجيرة ومنطقة الراس ومحكمة الفجيرة، كما تشمل وحدة خدمة مصرفية إلكترونية في منطقة الريف بأبوظبي.

لدى البنك ثلاث شركات تابعة مملوكة له بالكامل وهي:

- شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح التي تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة في ديسمبر ٢٠٠٤ وتعمل في المنطقة التجارية الحرة بإمارة الفجيرة بغرض تقديم خدمات الدعم للبنك..
- شركة إن بي اف كايبتال المحدودة والمسجلة في مركز دبي المالي العالمي كشركة محدودة بالحصص بموجب قوانين ولوائح مركز دبي المالي العالمي ومنظمة من قبل سلطة دبي للخدمات المالية. لقد تأسست الشركة بتاريخ ٣ إبريل ٢٠١٣ وبدأت عملياتها في ١٢ مايو ٢٠١٣. تتمثل الأنشطة الرئيسية لهذه الشركة في تنظيم الائتمان أو الصفقات الاستثمارية والاستشارات في المنتجات المالية أو الائتمان.
- إن بي اف ماركيتس (كايمن) المحدودة، المسجلة في جزيرة كايمن كشركة معفاة محدودة بالحصص بموجب قانون الشركات (المعدل) لجزر كايمن ومُنظمة من قبل مكتب التسجيل العام لحكومة جزر كايمن. لقد تأسست الشركة في ٣١ يناير ٢٠١٧ لتقديم خدمات الدعم للبنك للدخول في معاملات صرف العملات الأجنبية والمشتقات مع المؤسسات/الأطراف المقابلة وفقاً لشروط وأحكام الرابطة الدولية للمقايضات والمشتقات (إيسدا).

تم البدء في عملية التصفية لشركة إن بي اف للخدمات التجارية (هونغ كونغ) المحدودة على أن يتم إنهاء الشركة طوعاً وفقاً للنظام الأساسي للشركة ووفقاً للموافقات المطلوبة / المتطلبات التنظيمية. كانت الشركة خاضعة للرقابة والتنظيم بموجب قوانين ولوائح شركات هونغ كونغ وتأسست في ١٠ مايو ٢٠١٣. وتمثل النشاط الرئيسي للشركة في تقديم خدمات العمليات التجارية.

تشمل البيانات المالية الموحدة، البنك وشركائه التابعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يشار إليهم معاً بلفظ «المجموعة»).

سرى القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (قانون الشركات التجارية) والذي ينطبق على المجموعة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥. قامت المجموعة بتقييم وتقدير الأحكام ذات الصلة من قانون الشركات وضمنت الامتثال بها.

إن العنوان المسجل للمجموعة هو شارع حمد بن عبدالله، ص.ب. ٨٧، الفجيرة، دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢. سياسة الإفصاح

وضعت المجموعة سياسة للإفصاح لضمان الالتزام بكافة القوانين واللوائح السارية المتعلقة بالإفصاح عن المعلومات الجوهرية غير المُعلنة، بما في ذلك المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتوجيهات بازل (٢) الدعامه الثالثة ومتطلبات الإدراج لدى هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية.

تواتر الإفصاح والطرق المستخدمة فيه

يتم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها على أساس ربع سنوي، بينما يتم إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة الكاملة على أساس سنوي وفقاً للمتطلبات المقررة بمقتضى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والدعامه الثالثة لاتفاقية بازل (٢) والتوجيهات الأخرى الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تقوم الإدارة المالية لدى المجموعة بالإفصاح عن المعلومات المالية الهامة غير المُعلنة من خلال الوسائل التالية:

- إرسال البيانات المالية المرحلية المراجعة والبيانات المالية السنوية الموحدة والمدققة وكذلك تحليل مناقشات الإدارة أو تقرير مجلس الإدارة وأي معلومات دقيقة أخرى تتعلق بالأسعار إلى سوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع؛
- تحميل البيانات المالية ربع السنوية والسنوية الموحدة على الموقع الإلكتروني للمجموعة؛
- نشر التقرير السنوي؛ و
- العروض التقديمية للمستثمرين.

وبالإضافة إلى ذلك، فإن قسم الاتصال المؤسسي بالمجموعة يقوم بالإفصاح عن المعلومات ونشرها من خلال البيانات الصحفية والوسائل الإعلامية والموقع الإلكتروني للمجموعة.

٣. أساس الإعداد

بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة من قبل لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات القوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٤. السياسات المحاسبية الهامة

أ. المعايير والتعديلات والتفسيرات

المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧

| المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير المطبقة على المجموعة | تاريخ السريان |
|---|---------------|
| <p>التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧، 'بيان التدفقات النقدية بشأن مبادرة الإفصاح'</p> <p>تقدم هذه التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ إفصاحاً إضافياً من شأنه أن يمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناشئة عن الأنشطة التمويلية متضمنة تلك التدفقات النقدية والتغيرات غير النقدية الأخرى. إن المتطلب الجديد ينطوي عادة على الموازنة بين الأرصدة الافتتاحية والأرصدة الختامية في بيان المركز المالي للالتزامات الناشئة عن الأنشطة التمويلية.</p> | ١ يناير ٢٠١٧ |

ليس هناك تأثير جوهري للتعديلات المذكورة أعلاه على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

لا توجد معايير دولية أخرى لإعداد التقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تسري لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ ١ يناير ٢٠١٧ والتي كان لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧، ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر

| المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير المطبقة على المجموعة | تاريخ السريان |
|---|---------------|
| <p>المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، 'الإيرادات من العقود مع العملاء'</p> <p>يحل هذا المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١، 'عقود البناء' والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ 'الإيرادات' والتفسيرات ذات الصلة. ويتم الاعتراف بالإيرادات عندما يحصل العميل على السيطرة على سلعة أو خدمة وبالتالي يكون لديه القدرة على توجيه استخدامها والحصول على فوائد منها. إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشأة تقوم بالاعتراف بالإيرادات لوصف نقل السلع والخدمات إلى العملاء، بمبالغ تعكس المقابل الذي تتوقع المنشأة أن يكون لها الحق فيه من تبادل هذه السلع أو الخدمات. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ يتضمن أيضاً مجموعة متماسكة من متطلبات الإفصاح التي من شأنها أن تؤدي إلى منشأة توفر لمستخدمي البيانات المالية معلومات شاملة عن طبيعة وكمية وتوقيت وعدم التيقن من الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة عن عقود المنشأة مع العملاء.</p> | ١ يناير ٢٠١٨ |
| <p>التعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، 'الإيرادات من العقود مع العملاء'</p> <p>وتشمل هذه التعديلات توضيحات بشأن تحديد التزامات الأداء واحتساب تراخيص الملكية الفكرية وتقييم الموكل مقابل الوكيل (عرض الإجمالي مقابل صافي الإيرادات). أدرج مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً طرق عملية إضافية تتعلق بالانتقال إلى مستوى الإيرادات الجديد.</p> | |

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ. المعايير والتعديلات والتفسيرات (تابع)

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧، ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر

| المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير المطبقة على المجموعة | تاريخ السريان |
|--|---------------------|
| المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ ‘ عقود الإيجار‘ | ١ يناير ٢٠١٩ |
| يستبدل هذا المعيار التوجيهات الحالية في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ وهو تغيير يعيد في مجال المحاسبة من قبل المستأجرين على وجه الخصوص. بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ ، فإن عقود الإيجار تتطلب إجراء تمييز بين التأجير التمويلي (في الميزانية العمومية) والتأجير التشغيلي (خارج الميزانية العمومية). إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ يتطلب من المستأجرين تسجيل مطلوبات الإيجار بما يعكس مدفوعات الإيجار المستقبلية و'حق استخدام الأصل' لجميع عقود الإيجار تقريباً. أدرج مجلس معايير المحاسبة الدولية إعفاءً اختياريًا لبعض عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة. ومع ذلك، يمكن تطبيق الإعفاء من قبل المستأجرين فقط. | |
| بالنسبة للمؤجرين، تبقى المحاسبة نفسها تقريباً. على الرغم من قيام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتحديث التوجيهات بشأن تعريف عقد الإيجار (فضلاً عن توجيهه بشأن الجمع والفصل بين العقود)، سيتأثر المؤجرون أيضاً بالمعيار الجديد. على أقل تقدير، من المتوقع أن يؤثر النموذج المحاسبي الجديد للمستأجرين على المفاوضات بين المؤجرين والمستأجرين. في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ ، فإن العقد يعد عقد إيجار أو يحتوي على عقد الإيجار إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجودات محددة لفترة من الوقت في مقابل عوض. | |

اتخذت المجموعة إجراءات للالتزام بالمعايير والتعديلات الجديدة المذكورة أعلاه على المعايير المنشورة أو التفسيرات الصادرة من قبل لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي لم تصبح سارية المفعول بعد فيما يتعلق بالسنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧.

| | |
|---|---------------------|
| المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ‘الأدوات المالية‘ | ١ يناير ٢٠١٨ |
| إن النسخة الكاملة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تحل محل معظم الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ يحتفظ لكن يبسط نموذج القياس المختلط ويضع ثلاث فئات قياس أولية للموجودات المالية: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. ويعتمد التصنيف على النموذج التجاري المُطبق من قبل المنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي. تكون الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية مطلوب قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار غير قابل للإلغاء عند نشأتها لتقديم التغييرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. هناك الآن نموذج جديد لخسائر الائتمان المتوقعة والذي يحل محل نموذج خسائر الانخفاض في القيمة التي تم تكديها والمستخدمة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، لم تكن هناك تغييرات على التصنيف والقياس باستثناء الاعتراف بالتغيرات في مخاطر الائتمان الخاصة ضمن الدخل الشامل الآخر، وللمطلوبات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ، يخفف متطلبات فعالية التحوط من خلال إجلال اختبار مؤكد لفعالية التحوط، والذي يقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط وأما ما يخص 'نسبة التحوط' فتكون تماماً كالتي تستخدمها الإدارة فعلياً للأغراض إدارة المخاطر. للترزال الوثائق المترامنة مطلوبة ولكن تختلف عن تلك المعدة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. | |

يتناول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ تصنيف وقياس والاعتراف وإلغاء الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية، ويقدم قواعد جديدة لمحاسبة التحوط ونموذج جديد للانخفاض في قيمة الموجودات المالية.

إن المجموعة مستعدة للالتزام بمتطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨ واستكملت قياس وتصنيف أصولها ومطلوباتها المالية بما يتوافق مع نماذج الأعمال كما هو منصوص عليها في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وتشمل هذه التصنيفات القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة والتكلفة المطفأة. يتم تصنيف غالبية الموجودات والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة بما يتماشى مع نموذج أعمال البنك باستثناء الاستثمارات التي تتضمن أدوات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وأدوات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. بلغ التأثير على حقوق الملكية **0,٨ مليون درهم** بسبب التغيرات في التصنيفات بما يتماشى مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

يتطلب نموذج انخفاض القيمة الجديد الاعتراف بمخصصات انخفاض القيمة على أساس خسائر الائتمان المتوقعة وليس الخسائر الائتمانية المتكبدة فقط كما هو الحال في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. ينطبق هذا المعيار على الموجودات المالية المصنفة بالتكلفة المطفأة وأدوات الدين التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والموجودات التعاقدية بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١0 – الإيرادات من العقود مع العملاء، ومديني الإيجار والتزامات القروض وبعض عقود الضمان المالي.

اقتارت المجموعة عدم إعادة بيان فترات المقارنة، والفرق بين القيم الدفترية السابقة والقيم الدفترية الجديدة في تاريخ التطبيق المبدئي (أي تاريخ سريان في ١ يناير ٢٠١٨) سيتم تسجيله في الأرباح المحتجزة في ١ يناير ٢٠١٨.

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

كما قامت المجموعة بمراجعة واستكمال طريقة احتساب مخصص انخفاض القيمة والمنهجية بما يتماشى مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. في ١ يناير ٢٠١٨ سوف تنخفض الأرباح المحتجزة بمبلغ **١٨٢,٧ مليون درهم** للاعتراف بمخصص الانخفاض في القيمة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

سوف تتماشى قواعد محاسبة التحوط الجديدة مع محاسبة أدوات التحوط بشكل أوثق مع ممارسات إدارة المخاطر لدى المجموعة. وكقاعدة عامة، قد تكون علاقات التحوط مؤهلة أكثر لمحاسبة التحوط، حيث يقدم المعيار نهجاً يستند إلى المبادئ، إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لن يكون له أي تأثير جوهري على علاقات التحوط القائمة للبنك.

كما يقدم المعيار الجديد متطلبات إفصاح موسعة وتغييرات في التقديم. من المتوقع أن تقوم هذه المتطلبات بإجراء تغيير لطبيعة ومدى إفصاحات المجموعة لأدواتها المالية في ٢٠١٨.

لا توجد معايير وتعديلات أخرى جديدة مطبقة على المعايير المنشورة أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تم اصدارها ولكنها للتسري لأول مرة للسنة المالية للمجموعة والتي تبدأ ١ يناير ٢٠١٧ والتي من المتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ب. أساس القياس

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية المعدلة بإعادة تقييم الموجودات المالية التالية:

- الأدوات المالية المشتقة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛

- الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛ و

- الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

ج. العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم قياس وعرض البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بدرهم دولة الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الوظيفية للمجموعة.

تم تطبيق السياسات المحاسبية المذكورة أدناه بصورة متسقة على جميع الفترات الميينة في هذه البيانات المالية الموحدة من قبل المجموعة.

د. أساس التوحيد

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت (بما في ذلك المنشآت لغرض خاص) ، التي تملك فيها المجموعة القدرة على التحكم. تسيطر المجموعة على منشأة عندما تتعرض المجموعة أو عندما يكون لديها الحق في عوائد متغيرة من المشاركة مع المنشأة ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال قوتها على المنشأة. يتم توحيد الشركات التابعة بشكل كامل من تاريخ تحول السيطرة إلى المجموعة، ويتوقف توحيد الشركات التابعة اعتباراً من التاريخ الذي تنتهي فيه هذه السيطرة.

يتم حذف المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات عن المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة. كما يتم حذف الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات الداخلية. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عند الضرورة لضمان التوافق مع السياسات التي تم إقرارها من قبل المجموعة.

هـ. الأدوات المالية

التصنيف

الأداة المالية هي أي عقد يمكن أن ينشأ عن الأصل / المطلوب المالي للمجموعة والأصل / المطلوب المالي أو أداة حقوق ملكية لطرف آخر. إن كافة المطلوبات والموجودات في بيان المركز المالي الموحد هي أدوات مالية باستثناء الممتلكات والمعدات والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز والمدفوعات مقدماً والمقبوضات مقدماً ومخصصات مكافآت نهاية خدمة الموظفين وحقوق المساهمين.

تم تصنيف الموجودات المالية كما يلي:

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: تشتمل هذه الفئة على فئتين فرعيتين: الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة وتلك المحددة منذ البداية بأن تكون بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تحدد المجموعة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، وذلك عندما تتم إدارة وتقييم والإفصاح عن هذه الموجودات داخلياً على أساس القيمة العادلة. تم تصنيف الأدوات المشتقة بمثابة محتفظ بها للمتاجرة ما لم يتم تصنيفها بوصفها عقود تحوط.

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة وقابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط.

موجودات محتفظ بها لحين استحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة، لها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ استحقاق ثابتة عندما تتوفر لدى إدارة المجموعة النية الصادقة والقدرة على الاحتفاظ بها لحين استحقاقها. إذا قررت المجموعة بيع كمية غير كبيرة من الموجودات المحتفظ بها لحين استحقاقها، عندها تتم إعادة تصنيف الفئة بالكامل كمتاحة للبيع.

موجودات متاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة محددة كموجودات متاحة للبيع أو ليست مصنفة بمثابة (أ) قروض وذمم مدينة، أو (ب) استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها، أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

هـ. الأدوات المالية (تابع)

الاعتراف الأولي

تحتسب عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية بتاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. تحتسب الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائد تكاليف المعاملة عن كافة الموجودات المالية غير المدرجة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف مبدئياً بالموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ويتم تحميل تكاليف المعاملة إلى حساب المصاريف في بيان الدخل الموحد. يتم احتساب القروض والسلفيات عند تقديم المبالغ النقدية إلى الجهات المقترضة.

إلغاء الاعتراف

يلغى الاعتراف بالموجودات المالية عند انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الاستثمارات أو تم تحويلها وقامت المجموعة بتحويل المخاطر وعوائد الملكية بشكل كامل. يتم لاحقاً إدراج الموجودات المالية المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة. يتم لاحقاً إدراج القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. ويتم إلغاء الاعتراف بالمطلوب المالي عندما يتم تسويته.

القياس

بعد الاعتراف الأولي، فإن كافة الأدوات المالية التي يتعين قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والموجودات المتاحة للبيع يتم قياسها بالقيمة العادلة.

بالنسبة لكافة الأدوات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها والقروض والسلفيات التي لم يتم التحوط لقيمتها العادلة، يتم قياسها بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة.

قياس التكلفة المطفأة

تمثل التكلفة المطفأة للأصل أو المطلوب المالي، المبلغ الذي يتم بموجبه قياس الموجودات أو المطلوبات المالية عند الاعتراف الأولي ناقصاً الدفعات المسددة من المبلغ الأصلي، زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ الأولي المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقص أي تخفيض للانخفاض في القيمة. يتم إدراج العلاوات والخصومات بما فيها تكاليف المعاملة الأولية ضمن القيمة الدفترية للأداة المعنية.

مبادئ قياس القيمة العادلة

يتم تعريف القيمة العادلة بالسعر الذي يتم استلامه من بيع أحد الأصول أو دفعه لنقل الالتزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

عند تحقيق ذلك، تستند القيمة العادلة للأداة المالية على أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة لتلك الأداة. تعتبر السوق نشطة في حال كانت معاملات الأصل المالي أو المطلوب المالي تحدث بشكل و حجم كاف لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر. وفي حال عدم توفر أسعار سوق

مدرجة للأداة المالية أو كانت السوق غير نشطة بالنسبة لإحدى الأدوات المالية، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم. تشمل أساليب التقييم صافي أساليب القيمة الحالية وطرق التدفقات النقدية المخصومة والمقارنة مع الأدوات المماثلة ذات الأسعار الجديرة بالملاحظة. بالنسبة للاستثمارات التي تخضع لإدارة مدراء الصندوق الخارجيين، يقوم مدراء الصناديق الخارجيين بوضع القيمة العادلة ويتم تحديدها بناءً على قيمة السوق الأساسية للاستثمارات لكل صندوق. وفي كافة الحالات الأخرى يتم قياس الأدوات بتكلفة الاستحواذ، بما في ذلك تكاليف المعاملات ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

في حال استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى أفضل تقديرات للإدارة ويكون معدل الخصم هو سعر السوق ذي الصلة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد للأداة ذات الأحكام والشروط المماثلة.

تعكس القيم العادلة المخاطر الائتمانية للأداة وتشمل التسويات لمراعاة المخاطر الائتمانية والأطراف المقابلة للمجموعة، عند الاقتضاء. يتم تعديل تقديرات القيمة العادلة التي تم الحصول عليها من النماذج لأي عوامل أخرى، مثل مخاطر السيولة أو نماذج عدم اليقين إلى المقدار الذي تعتقد المجموعة بموجبه بأن أي طرف ثالث مشارك في السوق سيأخذ ذلك بعين الاعتبار في تسعير المعاملة.

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المشتقة غير المتداولة بالمبلغ الذي ستقبضه أو تدفعه المجموعة لإنهاء العقد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف السوق الحالية والأهلية الائتمانية الحالية للطرف المقابل.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تعمل المجموعة على قياس القيمة العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء عمليات القياس:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشطة لأداة مماثلة. تعتبر الأداة المالية مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة جاهزة ومتوفرة باستمرار من سوق المال أو التجار أو الوسطاء أو القطاعات أو المجموعة أو خدمات التسعير أو الهيئات التنظيمية، وتمثل تلك الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت.

- المستوى ٢: أساليب تقييم تستند إلى مدخلات جديرة بالملاحظة، سواءً كان ذلك بطريقة مباشرة (مثل: الأسعار) أو غير مباشرة (مثل: مستمدة من الأسعار). تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة للأدوات المماثلة والأسعار المدرجة للأدوات المطابقة أو المماثلة أو أساليب التقييم الأخرى حيث تعتبر كافة المدخلات الهامة المباشرة وغير المباشرة جديرة بالملاحظة من بيانات السوق.

- المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات كبيرة غير جديرة بالملاحظة. تشمل هذه الفئة كافة الأدوات حيث يشمل أسلوب التقييم مدخلات استناداً إلى بيانات جديرة بالملاحظة، والمدخلات غير الجديرة بالملاحظة التي تترك تأثيراً كبيراً على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقييمها باستخدام أسعار مدرجة للأدوات المماثلة حيث يقتضي الأمر وجود تعديلات كبيرة غير جديرة بالملاحظة أو افتراضات لكي تعكس الفروق بين الأدوات.

وعملاً بمتطلبات الإفصاح الخاصة بمتطلبات المعيار رقم (٧) من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية – الأدوات المالية: الإفصاحات، قامت المجموعة بالإفصاح عن المعلومات ذات الصلة ضمن الايضاح ٢-٦.

الأرباح والخسائر الناتجة عن القياس اللاحق

إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في فئة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها.

بالنسبة للأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها ضمن الدخل الشامل الآخر لحين إلغاء الاعتراف بالأصل المالي أو تعرضه للانخفاض في القيمة، وفي ذلك الوقت فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها مسبقاً ضمن الدخل الشامل الآخر يتم إعادة تصنيفها في بيان الدخل الموحد. في حال إعادة تصنيف الاستثمارات المتاحة للبيع التي لها تواريخ استحقاق ثابتة إلى استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها، يتم الاحتفاظ بربح أو خسارة القيمة العادلة حتى تاريخ إعادة التصنيف في حقوق الملكية ويتم إطفاؤها في بيان الدخل الموحد خلال العمر الإنتاجي المتيقفي للاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

الانخفاض في القيمة

تتم مراجعة الموجودات المالية بتاريخ كل تقرير لتحديد مدى توفر دليل موضوعي على وجود انخفاض في القيمة. وفي حال وجود مثل ذلك الدليل، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. إن خسارة الانخفاض في القيمة هي الفرق بين صافي القيمة الدفترية للموجودات وقيمتها القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بأي خسائر ناتجة عن انخفاض في القيمة ضمن بيان الدخل الموحد. يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد للقروض والسلفيات بوصفها القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي للأداة المعنية. لا يتم خصم الأرصدة القصيرة الأجل (لسنة استحقاق واحدة).

تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الدليل على الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها على مستوى كل من الموجودات الخاصة والجماعية. تم تقييم كافة القروض والسلفيات ذات الأهمية الفردية والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها لتحري انخفاض محدد في القيمة. تم تقييم كافة القروض والسلفيات ذات الأهمية الفردية والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها التي وجدت أنها

لم تتعرض لإنخفاض محدد في القيمة بصورة جماعية لأي انخفاض متكبد في القيمة ولكن لم يتم تحديده بعد. إن القروض والسلفيات والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها والتي ليست ذات أهمية فردية يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد الانخفاض في القيمة وذلك عن طريق جمع كل من القروض والسلفيات والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها التي لها سمات مخاطر مماثلة.

إذا نقص مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط هذا النقص بشكل موضوعي بحدث يحصل بعد تخفيض القيمة، يتم عكس الانخفاض في القيمة أو المخصص في بيان الدخل الموحد.

وفي حال كانت الأسهم الإستثمارية مصنفة بمثابة متاحة للبيع، يتم الأخذ بعين الاعتبار الانخفاض الكبير أو الانخفاض لفترة طويلة في القيمة العادلة للأوراق المالية أقل من تكلفتها عند تحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الموجودات أم لا. وفي حال وجود مثل ذلك الدليل بالنسبة للاستثمارات المتاحة للبيع، تقاس الخسارة المتراكمة على أنها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر انخفاض في قيمة تلك الاستثمارات التي سبق الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد، ويتم استبعادها من بيان الدخل الشامل الآخر الموحد ويعترف بها في بيان الدخل الموحد.

إذا طرأت في فترة لاحقة زيادة في القيمة العادلة لسندات الدين المتاحة للبيع التي تعرضت لانخفاض في القيمة، وكان بالإمكان ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد، حينها يتم عكس خسائر انخفاض القيمة والاعتراف بالمبلغ الذي تم عكسه ضمن بيان الدخل الموحد.

ولكن، لا يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها في بيان الدخل الموحد على أدوات الأسهم من خلال بيان الدخل الموحد لأنه يتم الاعتراف بالزيادة اللاحقة في القيمة العادلة في احتياطي القيمة العادلة.

٥. المشتقات

الأداة المالية المشتقة هي عبارة عن عقد مالي بين طرفين وتعتمد مدفوعاته على التحركات في سعر أداة مالية أساسية واحدة أو أكثر أو سعر مرجعي أو مؤشر.

تقاس الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ المتاجرة، ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في نهاية كل سنة مالية. يتم تسجيل جميع المشتقات بقيمتها العادلة كموجودات متى كانت القيم العادلة موجبة (أرباح غير محققة) ومكطلوبات متى كانت القيمة العادلة سالبة (خسائر غير محققة). لا تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المشتقة الناشئة عن المعاملات المختلفة إلا إذا كانت المعاملات مبرمة مع نفس الطرف المقابل مع وجود حق قانوني بإجراء المقاصة ويكون هناك نية لدى الأطراف بتسوية التدفقات النقدية على أساس الصافي.

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

و. أدوات مشتقة (تابع)

يتم تحديد القيم العادلة المشتقة من الأسعار المتداوله في الأسواق النشطة متى كان ذلك متاحاً. وإذا لم تتوفر سوق نشطة للآداة، فإن القيمة العادلة تشتق من أسعار عناصر الأداة المشتقة باستخدام نماذج تسعير أو تقييم مناسبة.

يعتمد أسلوب تسجيل أرباح وخسائر القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقات محتفظ بها بغرض المتاجرة أو مخصصة كأدوات تحوط، فإذا كانت الخيار الثاني فإن ذلك يتوقف على طبيعة المخاطر التي يتم التحوط ضدها.

يمكن دمج الأدوات المشتقة في اتفاق تعاقدي آخر («عقد أساسي»). تحتسب المجموعة مثل هذه الأدوات المشتقة المدمجة بالقيمة العادلة بطريقة منفصلة عن العقد الأساسي عندما يكون غير مدرج بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وتكون خصائص الأداة المشتقة المدمجة غير مرتبطة بالعقد الأساسي بطريقة واضحة.

محاسبة التحوطات

يتم تصنيف المشتقات تحت مسمى التحوط إما: (١) تحوطات من التغير في القيمة العادلة للموجودات أو مطلوبات معترف بها أو التزامات ثابتة («تحوط القيمة العادلة»); (٢) تحوط التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية التي تعزى إلى مخاطر معينة مرتبطة بموجودات أو مطلوبات معترف بها، أو صفقة متوقعة للغاية والتي يمكن أن تؤثر على صافي الدخل المستقبلي («تحوطات التدفقات النقدية»); أو (٣) تحوط صافي الاستثمار في عملية أجنبية («تحوطات صافي الاستثمار»). يتم تطبيق محاسبة التحوط لمشتقات معينة في هذا الاتجاه شريطة استيفاء معايير معينة.

عند بدء علاقة التحوط، وللتأهل لمحاسبة التحوط، تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أدوات التحوط وبنود التحوط وكذلك أهداف إدارة المخاطر واستراتيجيتها للقيام بالتحوط. ويتطلب من المجموعة أيضاً إجراء تقييم موثق، سواء في بداية التحوط وعلى أساس مستمر، حول ما إذا كانت أو لم تكن أدوات التحوط، في المقام الأول المشتقات التي يتم استخدامها في تغطية المعاملات هي ذات فعالية عالية في مقاصة التغيرات التي تعزى إلى مخاطر التحوط في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية من البنود المتحوطة.

تحوطات القيمة العادلة

حيث تم تعيين علاقة التحوط كوسيلة لتحوط القيمة العادلة، تم تعديل بند التحوط للتغير في القيمة العادلة فيما يتعلق بالمخاطر التي تمت تغطيتها. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لكلا المشتقة والبند المحوط لمخاطر التحوط في بيان الدخل الموحد ويتم تعديل القيمة الدفترية للبند التحوط وفقاً لذلك. وينطبق هذا إذا تم قياس بند التحوط خلاف ذلك بسعر التكلفة. ينطبق الاعتراف بالربح أو الخسارة التي تعزى إلى مخاطر التحوط في الربح أو الخسارة إذا كان بند التحوط هو أحد الموجودات المالية المتاحة للبيع. إذا انتهت مدة المشتق المالي أو تم بيعه، أو تم إيقافه أو تمت ممارسته ولم يعد مستوفياً لمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو تم إبطال التعيين، يتم إيقاف محاسبة التحوط. لا يعتبر تمديد أو الانتقال من أداة تحوط إلى أداة

تحوط أخرى انتهاء مدته أو إيقافه إذا كان هذا الاستبدال أو التمديد هو جزء من استراتيجية التحوط الموثقة للمجموعة. أي تعديل حتى ذلك الوقت إلى القيمة الدفترية لبند التحوط، التي يتم استخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، يتم إطفأؤه في مركز بيان الدخل الموحد كجزء إعادة احتساب معدل الفائدة الفعلي حساب خلال الفترة حتى تاريخ الاستحقاق أو الاستبعاد.

تحوطات التدفقات النقدية

يتم تخصيص وتأهيل الجزء الفعلي من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات كتحوطات تدفقات نقدية ويتم الاعتراف بها في احتياطي التحوط في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في حقوق ملكية المساهمين. يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة في ما يتعلق بالجزء غير الفعلي مباشرة في بيان الدخل الموحد. يتم إعادة تصنيف المبالغ المتراكمة في حقوق المساهمين من الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد وذلك في الفترات التي يؤثر البند المحوط فيها على الأرباح أو الخسائر تماشياً مع بيان الدخل الموحد كما في البند المحوط المعترف به. ومع ذلك، عندما يتم تحويط نتائج المعاملة المتوقعة أثناء الاعتراف بالموجودات أو المطلوبات غير المالية، يتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة والمؤجلة سابقاً ضمن حقوق المساهمين والتي تدرج في القياس المبدئي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات غير المالية. يتم إيقاف محاسبة التحوط عندما تقوم المجموعة بإلغاء علاقة التحوط وذلك عندما تنتهي صلاحية أداة التحوط أو يتم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها، أو عندما لم تعد أداة التحوط مستوفية لشروط محاسبة التحوط. تبقى أية أرباح أو خسائر تراكمية معترف بها في حقوق الملكية في حقوق المساهمين حتى يتم الاعتراف بالمعاملة المتوقعة وذلك في حالة الموجودات أو المطلوبات غير المالية، أو حتى تؤثر المعاملة المتوقعة على بيان الدخل الموحد. إذا لم يعد من المتوقع أن تحدث المعاملة المتوقعة، يتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة المحققة في حقوق المساهمين مباشرة إلى بيان الدخل الموحد من الدخل الشامل الآخر.

اختبار فعالية التحوط

لاستيفاء شروط محاسبة التحوط، تشترط المجموعة في بداية عملية التحوط وخلال دورة حياتها ضرورة وجود توقعات بفعالية مرتفعة في كل عملية تحوط (فعالية متوقعة) وثبوت فعاليتها الحقيقية (فعالية بأثر رجعي) على أساس مستمر.

تحدد وثائق علاقة التحوط كيفية تقييم فعالية التحوط. يعتمد الأسلوب الذي تستخدمه المجموعة لتقييم فعالية التحوط على استراتيجية إدارة المخاطر.

ولتحقيق الفعالية المتوقعة، لابد أن تكون هناك توقعات بفعالية مرتفعة لأداة التحوط في تعويض التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المرتبطة بالمخاطر المتحوط ضدها في الفترة التي يتم فيها تحديد التحوط. يتم تسجيل عدم فعالية التحوط في بيان الدخل الموحد.

المشتقات التي لا تخضع لمحاسبة التحوط

يتم تسجيل جميع الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيم العادلة للمشتقات التي لا تخضع لمحاسبة التحوط على الفور ضمن بيان الدخل الموحد.

ز. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يقتضي من الإدارة استخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف المعلنة.

تستند هذه التقديرات بضرورة الحال على افتراضات حول عوامل عديدة تنطوي على درجات مختلفة من الأحكام وعدم اليقين، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغييرات في المستقبل على هذه التقديرات. تعتبر هذه الإفصاحات مكملة للتوضيحات المتعلقة بإدارة المخاطر المالية المبينة في الإيضاح ٥. وتحديداً، يقتضي من الإدارة إبداء أحكام هامة فيما يتعلق بما يلي:

خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والذمم المدينة والاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها والاستثمارات المتاحة للبيع

يسري عنصر مخصصات انخفاض القيمة الإجمالية لطرف مقابل محدد على الموجودات المالية التي تم تقييمها بشكل فردي لتحري الانخفاض في القيمة ويستند إلى أفضل تقدير للإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع قبضها. وفي سبيل تقدير هذه التدفقات النقدية، تبدي الإدارة أحكام حول الوضع المالي للطرف المقابل وصافي القيمة الممكن تحقيقها لأي ضمانات أساسية.

يتم تقييم كل أصل تعرض للانخفاض في القيمة بناءً على خصائصه وتتم بصورة مستقلة الموافقة على الاستراتيجية التجريبية وتقدير التدفقات النقدية التي تعتبر قابلة للاسترداد من قبل إدارة مخاطر الائتمان. كما يتم أيضاً إبداء الأحكام عند مراجعة العوامل التي تحدد وتشير إلى دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة فيما يتعلق بالقروض والسلفيات والاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها والاستثمارات المتاحة للبيع.

تغطي مخصصات الانخفاض في القيمة التي تم تقييمها بصورة جماعية خسائر الائتمان الملازمة لمحافظ القروض والسلفيات والاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها التي لها خصائص مماثلة لمخاطر الائتمان عند توفر دليل موضوعي يشير إلى أنها تحتوي على قروض وسلفيات واستثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها تعرضت للانخفاض في قيمتها، ومع ذلك لا يمكن تحديد البنود التي تعرضت للانخفاض في القيمة بصورة فردية. عند تقييم الحاجة لرصد مخصص للخسائر الجماعية، تأخذ الإدارة بعين الاعتبار عوامل مثل الجودة الائتمانية وحجم المحفظة والتركزات والعوامل الاقتصادية.

استثمارات متاحة للبيع

تقوم المجموعة بإبداء الأحكام للأخذ بعين الاعتبار الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع. ويشمل هذا تحديد إذا ما كان أي انخفاض في القيمة العادلة بأقل من سعر تكلفة

أدوات حقوق الملكية هو كبير أو مستمر. وفي سبيل اتخاذ هذا الحكم، تقوم المجموعة ضمن عوامل أخرى،التقلب الطبيعي في سعر السوق. بالإضافة إلى ذلك، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أن يكون الانخفاض في القيمة مناسباً عندما يكون هناك دليل على تراجع الصحة المالية للشركة المستثمر فيها والصناعة وأداء القطاع أو تغيرات في التكنولوجيا.

استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها

تتبع المجموعة توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ بشأن تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو القابلة للتحديد والاستحقاق الثابت كالمحتفظ بها لحين استحقاقها. يقتضي هذا التصنيف أحكاماً هامة. وعند وضع تلك الأحكام، تعمل المجموعة على تقييم نيتها وقدرتها على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

ح. مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية

يتم مبدئياً بيان المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. ويتم تقييم انخفاض قيمة المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية على النحو المبين في السياسات المحاسبية للأدوات المالية.

ط. ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الانجاز واستهلاك

يتم إظهار الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة. تشمل التكلفة النفقات العائدة بشكل مباشر إلى اقتناء الأصل. يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أحد بنود الممتلكات والمعدات في القيمة الدفترية للبند عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالجزء المستبدل ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكل موثوق. يتم تحميل الاستهلاك إلى بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدره للممتلكات والمعدات. لا يتم احتساب استهلاك على الأرض المملوكة تملك حر.

عندما تكون القيمة الدفترية لأحد الموجودات أكبر من قيمته التقديرية الممكن استردادها، يتم خفضها مباشرة إلى القيمة الممكن استردادها. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن البيع في بيان الدخل الموحد. فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدره للأنواع المختلفة للموجودات:

| مباني | ٢٠-٣٠ سنة |
|-------------------------|----------------------|
| تحسينات على عقار مستأجر | على مدى فترة الإيجار |
| أثاث ومعدات | ٤ سنوات |
| سيارات | ٣ سنوات |

يتم إعادة تقييم الأعمار الإنتاجية وطريقة الاستهلاك في تاريخ كل ميزانية عمومية.

يتم بيان الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة ويتم نقلها إلى فئة الموجودات المناسبة عند استخدامها ويتم تخفيضها وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة.

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ط. ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الانجاز واستهلاك (تابع)

البرمجيات هي برامج حاسوبية مكتوبة مسبقاً لتؤدي مهام محددة.

البرمجيات التي اقتنتها المجموعة يتم إظهارها بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت. تمثل تكاليف البرمجيات التكاليف المتكبدة لاقتناء برمجيات محددة وتهيتها للاستخدام.

يتم الاعتراف بالإطفاء في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الانتاجية المقدره للبرمجيات اعتباراً من التاريخ التي تكون فيه متوفرة للاستخدام. تقدر الأعمار الانتاجية للبرمجيات بخمس سنوات.

٢. منح حكومية

تم إدراج الأرض الممنوحة من قبل حكومة الفجيرة بقيمتها الإسمية.

٣. مبالغ مستحقة لبنوك وقروض لأجل وودائع العملاء

يتم قياس المبالغ المستحقة للبنوك والقروض لأجل وودائع العملاء مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً التكاليف العائدة مباشرة للمعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي باستثناء الحالة التي تقرر المجموعة فيها إدراج المطلوبات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد. يتم احتساب التكلفة المطفأة من خلال الأخذ بعين الاعتبار أي خصومات أو علاوات عند التسوية.

٤. مخصصات

يتم احتساب المخصص عندما ينشأ لدى المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالي كنتيجة لأحداث سابقة، ويكون من المحتمل خروج موارد تمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. يتم تحديد المخصصات من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدل يعكس عمليات التقييم الحالية في السوق والقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للالتزام حسب الاقتضاء.

٥. ضمانات

تمثل الضمانات العقود التي تقتضي من المجموعة سداد دفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن خسارة تكبدها نتيجة عجز مدين محدد عن سداد الدفعات أو تقديم الخدمات المتفق عليها عند استحقاقها وفقاً للأحكام الدين. يتم الاعتراف بالضمانات بقيمتها العادلة.

يتم لاحقاً إدراج مطلوب الضمان على أساس التدفقات النقدية المطفأة أو أفضل تقدير للنفقات المطلوبة لتسوية أي التزام مالي نشأ نتيجة للضمان، أيهما أعلى.

٦. مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تم رصد المخصص وفقاً لأحكام معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة لفترات خدمتهم وحتى تاريخ بيان المركز المالي، ويتم الإفصاح عن المخصص تحت بند، مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين، مكافأة نهاية الخدمة، في بيان المركز المالي. تسدد المجموعة مساهماتها بخصوص الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب قانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية بدولة الإمارات العربية المتحدة، وليس هناك أي التزام آخر.

٧. إيرادات ومصروفات الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات ومصروفات الفوائد لكافة الأدوات المالية التي تحمل فائدة ضمن بيان الدخل الموحد على أساس الاستحقاق باستخدام أسعار الفائدة الفعلية للموجودات أوالمطلوبات المالية ذات الصلة.

إن معدل سعر الفائدة الفعلي هو السعر الذي يتم بموجبه خصم المقبوضات والمدفوعات المستقبلية المقدره المكتسبة أو المدفوعة عن الأصل أو المطلوب المالي خلال عمره المتوقع، أو عند الاقتضاء، فترة أقصر إلى صافي القيم الدفترية للأصل أو المطلوب المالي. يتم تحديد سعر الفائدة الفعلي عند الاعتراف المبدئي بالأصل والمطلوب المالي ولايتم تعديله في وقت لاحق ما لم يتم إعادة تسعيره.

عند احتساب معدلات أسعار الفائدة الفعلية، تضع المجموعة تقدير للتدفقات النقدية مع الأخذ بعين الاعتبار كافة الشروط التعاقدية للأدوات المالية باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية. تتضمن العملية الحسابية كافة المبالغ المدفوعة أو المقبوضة من قبل المجموعة والتي تمثل جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي، بما في ذلك تكاليف المعاملات وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى.

٨. صافي إيرادات الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي على الأصل أو المطلوب المالي في قياس سعر الفائدة الفعلي.

يتم احتساب إيرادات الرسوم والعمولات الأخرى المحققة والمصاريف المتكبدة من تقديم الخدمات كإيرادات ومصاريف عند تقديم الخدمات.

٩. إيرادات من استثمارات وأدوات إسلامية

إن الأرباح والخسائر من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد.

١٠. إيرادات توزيعات الأرباح

يتم للاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عند ثبوت حق المجموعة في استلام المبالغ.

١١. النقد وما في حكمه

للأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (باستثناء الاحتياطي القانوني) والأرصدة الأخرى المستحقة من وإلى البنوك خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاستحقاق (باستثناء الكمبيالات المخصومة). يتم إدراج النقد وما في حكمه بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

١٢. عملات أجنبية

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الرسمية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المقومة بعملات أجنبية إلى الدرهم الإماراتي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. يتم احتساب أي أرباح وخسائر ناتجة في بيان الدخل الموحد.

إن الموجودات والمطلوبات غير المالية المقومة بعملات أجنبية، التي تم إظهارها بالتكلفة التاريخية، يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. يتم تحويل عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة إلى الدرهم الإماراتي بحسب متوسط سعر الصرف في السوق الساري على تواريخ استحقاقها بتاريخ الميزانية العمومية. يتم إدراج أية أرباح وخسائر ناتجة في بيان الدخل الموحد.

١٣. تقارير القطاعات

القطاع التشغيلي هو أحد عناصر المجموعة الذي يزاول أنشطة تجارية يمكن من خلالها أن يحقق إيرادات ويتكبد مصاريف، بما في ذلك الإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع أي من عناصر المجموعة الأخرى. تتم مراجعة نتائج القطاعات التشغيلية باستمرار من قبل الإدارة والرئيس التنفيذي (كلاهما يعرف بلفظ «صانع القرار التشغيلي الرئيسي») لاتخاذ القرارات الخاصة بتخصيص الموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه، الذي تتوفر بشأنه معلومات مالية منفصلة.

١٤. المقاصة

يتم إجراء مقاصة للموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد، فقط، عند وجود حق بموجب القانون لمقاصة المبالغ المحتسبة وعند وجود تبةً للتسوية على أساس الصافي، أو تحقيق الأصل وتسوية المطلوب في نفس الوقت.

يتم عرض الإيرادات والمصاريف على أساس صافي المبلغ فقط عندما يجوز ذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية/ المعايير المحاسبية الدولية، أو من خلال الأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة كما في النشاط التجاري للمجموعة.

١٥. ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات ربحية السهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية الأسهم الأساسية بتقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين لدى المجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. يتم تحديد ربحية الأسهم المخفضة من خلال تعديل الأرباح أوالخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لبيان تأثير التخفيض على الأسهم العادية المحتملة.

١٦. الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد مدى توفر مؤشر على الانخفاض في القيمة. في حال وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد بناءً على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة الدفترية في بيان الدخل الموحد.

١٧. عقود إيجار تشغيلية

إن إيجارات الموجودات التي يحتفظ بموجبها المؤجر بكافة مخاطر وعوائد الملكية تُصنّف على أنها عقود إيجار تشغيلية. يتم إدراج المبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلية في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

١٨. القبولات

اعتبرت القبولات ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ - الأدوات المالية: الاعتراف والقياس، ويتم الاعتراف بها كمطلوب مالي في بيان المركز المالي الموحد مع إدراج الحق التعااقدي للسداد من العميل كأصل مالي. ولذلك، فقد تم احتساب الالتزامات فيما يتعلق بالقبولات كموجودات ومطلوبات مالية.

١٩. مستحقات التمويل الإسلامي وأدوات إسلامية وودائع العملاء الإسلامية

تشارك المجموعة في أنشطة الصيرفة الإسلامية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية من خلال نافذة تسمى « إن بي اف الإسلامي». وقد تم إطلاق العمليات الإسلامية في عام ٢٠١٤، ويتم احتساب والإفصاح عن وتقديم مختلف الأدوات الإسلامية المفصلة أدناه وفقاً لمتطلبات المادة الأساسية للأدوات والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمعايير المحاسبية الدولية وتفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية.

٢٠. المرابحة

مقبوضات المرابحة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة وهي غير مدرجة في سوق نشط. المرابحة هي معاملة بيع حيث إن البائع (المجموعة) يذكر صراحة التكلفة الفعلية للموجودات ليتم بيعها إلى العملاء، ويقوم ببيعها للعميل بسعر التكلفة زائداً هامش الربح الأساسي (الربح). في الواقع هو بيع أحد الأصول لجني الأرباح، وعادة على أساس الدفع المؤجل.

يتم احتساب الدخل من تمويل المرابحة على أساس التناسب الزمني على مدى فترة عقد المرابحة، وذلك باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

٢١. الإجارة

تتطوي الإجارة على عقد حيث تقوم المجموعة بشراء السلعة ثم توجرها إلى العميل خلال فترة محددة. يتم الاتفاق وتحديد مدة عقد الإيجار، وكذلك أساس التأجير مسبقاً. تستحوذ المجموعة على ملكية العقار لتأجير حق الانتفاع للعميل.

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ. مستحقات التمويل الإسلامي وأدوات إسلامية وودائع العملاء الإسلامية (تابع)

يتم احتساب الدخل من تمويل الإجارة على أساس التناسب الزمني على مدى فترة الإيجار، وذلك باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

القرض

والقرض هو نقل ملكية ثروة ملموسة (المال) من العميل إلى المجموعة، وهو ملزم على المجموعة بإعادة نفس الثروة متساوية (المال) للعميل عند الطلب أو وفقاً للشروط المتفق عليها، وهو ما يعني أن المبلغ الأساسي مضمون السداد عند الطلب. ويستند الحساب الجاري الإسلامي المقدم للعملاء على مبدأ القرض، قرض بدون ربح من العميل إلى المجموعة، ولا تستهدف الربح أو شكل آخر من أشكال العوائد المستحقة.

الصكوك

هي شهادات متساوية القيمة تمثل أسهم غير مقسمة في ملكية الموجودات الملموسة وحقوق الانتفاع والخدمات أو (في ملكية) موجودات مشروع معين أو نشاط استثماري خاص. وهي أصل تدعمه شهادة الثقة التي تثبت ملكية الموجودات أو حق الانتفاع (الأرباح أو الفوائد) ويتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية.

وعد – منتج تحوط تم تشكيله ومتوافق مع الشريعة

تقوم المبادلة الإسلامية على نظام (الوعد) بين طرفين لشراء سلعة محددة متوافقة مع الشريعة الإسلامية بسعر متفق عليه في تاريخ ذات صلة في المستقبل. إنه وعد مشروط لشراء سلعة من خلال تعهد شراء من جانب واحد. ويتكون هيكل المبادلة الإسلامي من مبادلة معدل الربح ومبادلة العملات. لمبادلة معدل الربح، يتبادل الأطراف ذات العلاقة بصفة عامة معدلات الربح الثابتة والعائمة من خلال تنفيذ شراء/بيع السلع في إطار «اتفاق بيع المرابحة» لعملة واحدة.

الوكالة

يتم تعريف الوكالة على أنها عقد بين المجموعة والعميل، حيث العميل (الموكل) يعين المجموعة (الوكيل) لاستثمار بعض الأموال، وفقاً لأحكام وشروط الوكالة. وتستخدم الأموال لتوليد الأرباح للعميل من خلال الاستثمار في تسهيلات التمويل الإسلامي لعملاء المجموعة الآخرين أو الاستثمار في المنتجات الاستثمارية الأخرى المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.

يتم دفع الدخل المتحقق من ودائع الوكالة للعملاء وتعترف المجموعة بالدخل في النفقات المقابلة في بيان الدخل. ويتحمل الوكيل أي خسائر ناتجة عن سوء السلوك أو الإهمال أو انتهاك أحكام وشروط الوكالة؛ وإلا يتحملها الموكل.

الإجارة المؤجلة بموجب عقد الاستصناع

تشمل الإجارة المؤجلة بموجب عقد الاستصناع (الإجارة الموصوفة في الذمة)، اتفاقية تقوم بموجيها المجموعة بتمويل المباني والإنشاءات بطريقة تتوافق مع الشريعة الإسلامية ومعاملات الإجارة. ويشمل هذا على نطاق واسع شرط أن يكون للأصل حق انتفاع محدد وغير قابل للاستهلاك. وعلى الرغم من عدم وجود الأصل في شكله النهائي عند

توقيع العقد، إلا أن التفاصيل والمواصفات الدقيقة يجب وصفها بشكل واضح في كل من وثائق الاستصناع والإجارة المؤجلة.

يتم الاعتراف بالدخل من تمويل الإجارة المؤجلة بموجب عقب الاستصناع على أساس التناسب الزمني على مدى فترة الإيجار، وذلك باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

٥. إدارة المخاطر المالية

أ. مقدمة

إن المخاطر ملازمة للأنشطة المجموعة وتتم إدارتها من خلال تحديد وقياس وتخفيف ورفع التقارير ومتابعة هذه المخاطر بصورة مستمرة. بشكل عام، يمكن تصنيف المخاطر التي تتعرض لها المجموعة إلى المخاطر التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق (تتضمن مخاطر أسعار الاستثمار ومخاطر العملات ومخاطر أسعار الفائدة)
- مخاطر العمليات (تتضمن المخاطر الناشئة عن عمليات المجموعة والموظفين والتكنولوجيا والمتطلبات القانونية التنظيمية ومخاطر أمن العلوومات)
- مخاطر الالتزام التنظيمي

ترتبط المخاطر المتعلقة بالسمعة والاستراتيجية بالمخاطر المادية المحددة أعلاه. ويتم النظر في هذه المخاطر من خلال التخطيط الاستراتيجي للبنك وأنشطة إدارة المخاطر العامة. وتركز استراتيجية إدارة المخاطر في البنك على ضمان الوعي والقياس واللاشراف المناسب على هذه المخاطر المادية المحددة.

ولا تزال المجموعة تركز على مواصلة تحسين بيئة وممارسات إدارة المخاطر على نحو استباقي كعملية مستمرة.

يتبع البنك كلاً من المنهجية المرتكزة على التصنيف الداخلي والمنهجية الموحدة لإدارة المخاطر ورأس المال. تشمل عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية المنهجتين إضافة إلى ذلك، يتعرض البنك كذلك لمخاطر أخرى تدار مع المخاطر الرئيسية، ويتم تحديد حجمها ومراقبتها والإبلاغ عنها كجزء من إطار عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية لدى بنك الفجيرة الوطني. تشمل هذه المخاطر إلى جانب مخاطر أخرى مخاطر التركيز والمخاطر الاستراتيجية ومخاطر العمل والمخاطر القانونية ومخاطر الالتزام. تشمل عملية تقييم كفاية راس المال الداخلية المنهجيتين المذكورتين ويقدم البنك تقريراً مفصلاً بعد الموافقة عليه من قبل مجلس الإدارة ويتم تقديمه إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على أساس سنوي.

التزمت المجموعة بأنظمة < كفاية رأس المال > الجديدة الصادرة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي خلال عام ٢٠١٧، التي تتفق مع القواعد المعدلة التي حددتها لجنة بازل

للرقابة المصرفية في بازل ٣: إطار تنظيمي عالمي لمصارف ونظم مصرفية أكثر مرونة. وقد تم تغطية المعلومات/ التفاصيل ذات الصلة في إيضاح رقم 0 (١).

ب. إطار الحوكمة وإدارة المخاطر

إن المجموعة ملتزمة دائماً بتطبيق أفضل الممارسات ومعايير الحوكمة.

يعرض هذا الإيضاح معلومات إضافية عن أهداف المجموعة والسياسات والإجراءات المتبعة لتحديد وقياس ورفع التقارير وتخفيف المخاطر المبينة أعلاه بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال. يتناول هذا الإيضاح أيضاً الإفصاحات الإضافية المتعلقة بالדعامة الثالثة (نظام السوق) من اتفاقية بازل (٣).

يتولى مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة مخاطر المشاريع لدى المجموعة. يحدد مجلس الإدارة تقبل البنك للمخاطر الشاملة والاستراتيجية بالتنسيق مع الإدارة العليا، ويعتمد كافة المواثيق الأساسية للجنة الحوكمة والسياسات والتوجيهات لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه. شكل مجلس الإدارة اللجان، كما تم ذكره بالتفصيل في تقرير حوكمة البنك، لتعزيز آلية الرقابة للقيام بمسؤولياته بشكل فعال.

سقوف المخاطر و إدارة المخاطر على المستوى المؤسسي والإطار العام للرقابة الداخلية

تحدد المجموعة مدى قابلية تحمل سقوف المخاطر لدرجة المخاطر التي تكون مستعدة لقبولها سعياً لتحقيق أهدافها وخطتها الاستراتيجية، مع الأخذ بعين الاعتبار مختلف أصحاب المصلحة في البنك، بما في ذلك المودعين والمساهمين والأطراف الأخرى ذات العلاقة. ويهدف بيان سقوف المخاطرة إلى توثيق استعداد المجموعة في تحمل المخاطر لتحقيق أهداف الخطة الاستراتيجية. إن بيان سقوف المخاطر هي موافقة مجلس الادارة على المستوى الاجمالي وأنواع المخاطر التي سوف تقبلها المجموعة أو تتجنبها من أجل تحقيق هدف أعمالها. بالنسبة لكل المخاطر الجوهرية، حدد مجلس الادارة الحد الأقصى لمستوى المخاطر التي يرغب البنك في العمل بها.

اضطلع مجلس الإدارة بوضع سقوف وسياسات للمخاطر ووافق على إدارة المخاطر على المستوى المؤسسي والإطار العام للرقابة الداخلية. يتبع البنك ثلاثة خطوط للدفاع تشمل الرقابة الإدارية في خط الدفاع الأول، والإشراف المستقل لإدارة المخاطر في خط الدفاع الثاني، والتدقيق المستقل في خط الدفاع الثالث. إن المسؤولية الرئيسية لتنفيذ وتطبيق السياسات والإجراءات والرقابة الداخلية تقع على عاتق الأقسام والإدارات المعنية طبقاً للإطار المعتمد. يقوم قسم إدارة المخاطر المستقل بالمراقبة من خلال المراجعة المستقلة والموافقة على الإجراءات، والكشف الدقيق وإدارة مخاطر العمليات ومراجعة مخاطر محفظة الائتمان ومراجعة

الأنشطة المكتيبة الإدارية لمخاطر السوق والسيولة. وتقدم عملية المراجعة الداخلية والخارجية المستقلة تأكيداً مستقلاً للمجلس.

خلال عام ٢٠١٧، واصل البنك الاستثمار في مختلف أنشطة الالتزام التنظيمي. ونتيجة لذلك، قام البنك بتأسيس وحدة الالتزام التشغيلية المستقلة التي تشرف على مسائل الامتثال التنظيمي والجرائم المالية.

تتبع المجموعة «سياسة التحذير المبكر» المعتمدة من قبل مجلس الإدارة حيث يمكن للموظفين والعملاء وأصحاب المصلحة الآخرين بالبنك وبطريقة مستقلة رفع قضاياهم إلى الرئيس التنفيذي أو رئيس قسم التدقيق الداخلي أو سكرتير مجلس الإدارة. كما عملت المجموعة من خلال لجنة التظلمات والانضباط والتي تتكون من رئيس قسم الموارد البشرية ومسؤول إدارة المخاطر الرئيسي والرئيس التنفيذي للعمليات ورئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات وتقديم تقاريرها للرئيس التنفيذي لتعزيز الشفافية والتعامل العادل بين الموظفين.

إن دور قسم التدقيق الداخلي لدى المجموعة هو تقديم تأكيد مستقل وموضوعي يفيد بأن إجراءات تحديد وتقييم وإدارة المخاطر الهامة التي تواجهها المجموعة ملائمة ويتم تطبيقها بصورة فعالة. بالإضافة إلى ذلك، يقوم قسم التدقيق الداخلي أيضاً بإجراء مراجعة مستقلة للتحقق من الالتزام بالقوانين واللوائح وقياس الالتزام بسياسات وإجراءات المجموعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن قسم التدقيق الداخلي يقدم خدمات ذات طبيعة استشارية ويتم عادة تقديمها بناءً على طلب محدد من قبل الإدارة العليا. يتولى رئيس قسم التدقيق الداخلي قيادة هذا القسم ويقدم تقاريره إلى لجنة التدقيق بمجلس الإدارة وهو يتبع الرئيس التنفيذي إدارياً. وبهدف القيام بهذا الدور بفعالية، يتمتع قسم التدقيق الداخلي باستقلاله عن الإدارة حتى يتسنى له تقييم أنشطة وموظفي الإدارة دون قيود.

ج. مخاطر الائتمان

وهي المخاطر الناجمة من تسبب أحد العملاء أو طرف مقابل في خسارة مالية للمجموعة نتيجة لعدم الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتنشأ مخاطر الائتمان بصورة رئيسية من قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي للمجموعة لدى العملاء والمبالغ المستحقة من البنوك والمحافظ الاستثمارية.

تزاول المجموعة بصورة رئيسية أعمال الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والتي تشمل غالبية قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي. كما تم تنامي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي في قطاع الخدمات المصرفية للأفراد للمجموعة. يتم تقييم الائتمان على أساس مبادئ توجيهية محددة ينم مراجعتها والموافقة عليها من قبل لجنة المخاطر بمجلس الإدارة ومجلس الإدارة.

إدارة مخاطر الائتمان

في عام ٢٠١٧، وافق مجلس إدارة بنك الفجيرة الوطني على إنشاء إطار إدارة مخاطر الائتمان من أجل زيادة توضيح وتنظيم أنشطة إدارة مخاطر الائتمان عبر مراحل دورة حياة الائتمان الرئيسية:

- النشأة
- التقييم والموافقة
- الإدارة
- متابعة وإدارة المحافظ.

يشمل الإطار العام لإدارة مخاطر الائتمان على ما يلي:

- وضع سياسات وسقوف لقبول المخاطر؛
- وضع هيكل للصلاحيات وسقوف للاعتماد وتجديد التسهيلات الائتمانية؛
- مراجعة وتقييم طلبات مخاطر الائتمان بما يتوافق مع سياسات الائتمان وضمن هيكل الصلاحيات والقيود. يخضع تجديد التسهيلات الائتمانية إلى إجراءات المراجعة ذاتها؛

- التنوع والحد من تركيز التعرض لمخاطر الأطراف المقابلة والمناطق الجغرافية والقطاعات وفئات الموجودات؛

- المراجعة المستمرة لمدى الالتزام بسقوف التعرضات المتفق عليها والتي لها علاقة بالأطراف المقابلة والقطاعات والدول والمنتجات ومراجعة سقوفها طبقاً لاستراتيجية إدارة المخاطر واتجاهات السوق؛

- إدارة الاسترداد والتحويل؛ و

- اختبار الضغط المالي.

يتم تحديد حدود الائتمان للعملاء الافراد والأطراف المقابلة مع معرفة مباشرة بالجدارة الائتمانية للعميل وفقاً لسياسة البنك الائتمانية. إن قسم الائتمان المستقل هو المسؤول عن مراجعة مقترحات الائتتاب والتوصية بها والموافقة عليها. وتساعد وحدة مراقبة الائتمان وحدات الأعمال وإدارة الائتمان من خلال مراقبة التجاوزات الانتهاكات للشروط والتعهدات.

يتولى قسم إدارة المخاطر، بصفته خط الدفاع الثاني، مسؤولية إدارة مخاطر الائتمان وصياغة السياسات الائتمانية بما يتماشى مع الاهداف الاستراتيجية ومدى تقبل المخاطر ونمو الأعمال والمتطلبات التنظيمية ومعايير إدارة المخاطر. إن إدارة مخاطر الائتمان لها جوانب نوعية وكمية. مخاطر محفظة الائتمان هي المسؤولة عن إجراء مراجعة للمحفظة لمخاطر

الائتمان او الجودة من خلال عملية مراجعة مخاطر الائتمان. والإدارات المستقلة مسؤولة عن التوثيق وإدارة الضمانات والحفظ وإدارة الحدود، ويجري استعراض عملية المراجعة.

مخاطر التركزات

تنشأ التركزات عند اشتراك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة أعمال مشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو أن تمتلك مزايا اقتصادية مماثلة مما قد يجعل قدرتهم على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية يتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية والسياسية أو الظروف الأخرى. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة للتطورات التي تؤثر على قطاع أو موقع جغرافي خاص.

وفي سبيل تجنّب تركيزات المخاطر الزائدة، تنطوي سياسات وإجراءات المجموعة على توجيهات محددة بالنسبة للتركيز لضمان الحفاظ على محافظ متنوعة من خلال مجموعة من السقوف للدولة والطرف المقابل والصناعة والقطاع والمنتجات.

تتم رقابة التعرضات لمخاطر الائتمان المتعلقة بعملاء محددین أو بمجموعة من العملاء من خلال تسلسل هرمي منظم لصلاحيات اعتماد مفوضة. ينبغي الحصول على موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على أي تعرض مخطط له لطرف مقابل فردي أو مجموعة أطراف مقابلة مع الأخذ بعين الاعتبار قاعدة رأس المال النظامي وفقاً للوائح مراقبة حدود التعرض الكبيرة التي صدرت عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

تعمل المجموعة على مراقبة تركيزات مخاطر الائتمان بحسب الصناعة والقطاع والمنطقة الجغرافية. كما عملت المجموعة أيضاً على وضع السقوف القصوى للمحفظة الائتمانية لأنشطتها المتخصصة مثل قطاعات تمويل السفن والطاقة والمعادن/الأحجار الثمينة.

توضح الجداول التالية تحليلاً للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي حسب القطاع والمنطقة الجغرافية والعملية. تم إدراج المعلومات الخاصة بالمجالات الأخرى لمخاطر الائتمان ضمن الإيضاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة.

التحليل حسب القطاع

فيما يلي تحليلاً لتركيزات مخاطر الائتمان حسب القطاع الناتجة عن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦:

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

| ٢٠١٧ | ممولة | غير ممولة | إجمالي التعرض | قروض ومستحقات تمويل تعرضت للانخفاض في القيمة | مخصص محدد | مشطوبة (ممولة) | تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة | |
|------------------------|-------------------|------------------|-------------------|--|----------------|----------------|--|---------------|
| | | | | | | | أكثر من ٩٠ يوماً | ألف درهم |
| التجارة | ١١,٧٩١,٦٠٣ | ٢,٢٣٨,٦١٠ | ١٤,٠٣٠,٢١٣ | ٤٦٢,٥٦٨ | ٣٨١,٣٥٣ | ١٤٧,٧٠١ | ١٤٧,٩٦٣ | ٤٤,٠١٦ |
| الإنشاءات | ١,٣١١,٧٢٧ | ٣,٤٢٨,٨١٠ | ٤,٧٤٠,٥٣٧ | ٦٣,٩٨٦ | ٤٧,٥١٥ | ١,٩١٦ | ٤٥,٨٣٥ | - |
| الحكومة | ٣٩٤,٩٥٩ | ٧,٩٤٩ | ٣٠٢,٩٠٨ | - | - | - | - | - |
| التصنيع | ٣,٨٥٠,٣٠٧ | ٧٥٩,٣٩٧ | ٤,٦٠٩,٧٠٤ | ٤٦٩,٨٨٦ | ١٥٤,٠٧٠ | ٨٣,٩٠١ | ٨٣,٦٧٧ | ٣٤,٠٧٤ |
| المؤسسات المالية | ٥١٤,٠٨١ | ١٨٤,٧٣٦ | ٦٩٨,٨٠٧ | ٦٤,٩٤١ | ٤٣,٤٨٦ | - | - | - |
| الصناعات الخدمية | ٢,٧٨٤,٤٧١ | ٣١٢,٣٣٣ | ٣,٠٩٦,٧٠٣ | ١٣٠,٤٥٦ | ١٢٤,٤٩٤ | ١٤٧,١٥١ | ١٠٠,٥٣٩ | ٥٥٠ |
| العقارات | ٣,٣٨٣,٣٥٧ | - | ٣,٣٨٣,٣٥٧ | ٣٩,٦٣٩ | ٧,٦٩٣ | - | ٧,٢٧٩ | - |
| الأفراد | ١,٣٨٩,٥٢٤ | ٨٤٥,٥٥٨ | ٢,٢٣٥,٠٨٢ | ٦٩,٩١٨ | ٥٤,٢٤٠ | ١١,٦٩٨ | ١,٠٩٥ | - |
| المبلغ الإجمالي | ٢٥,٣٢٠,٠٢٩ | ٧,٧٧٧,٢٨٢ | ٣٣,٠٩٧,٣١١ | ١,٤٠١,٣٨٤ | ٨١٢,٨٥١ | ٣٩٢,٣٦٧ | ٢٩٦,٣٧٨ | ٦٨,٦٤٠ |

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

| ٢٠١٦ | ممولة | غير ممولة | إجمالي التعرض | قروض ومستحقات تمويل تعرضت للانخفاض في القيمة | مخصص محدد | مشطوبة (ممولة) | تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة | |
|------------------------|-------------------|------------------|-------------------|--|----------------|----------------|--|--------------|
| | | | | | | | أكثر من ٩٠ يوماً | ألف درهم |
| التجارة | ١١,٣٠٢,٥٩٠ | ١,٩٤٦,٨٦٥ | ١٣,٢٤٩,٤٥٥ | ٣٧٦,٢٢٥ | ٢٢٦,٦٤٤ | ١٢٦,٥٤٣ | ١٦٤,٢٤٤ | ٣,٢٢٥ |
| الإنشاءات | ١,٢٦٧,٥٣٧ | ٣,٤٤٢,٣٨٥ | ٤,٧٠٩,٩٢٢ | ٦١,٤١٢ | ٤٥,٩٧٣ | ٦,٩٩٣ | ٦,٣٥٧ | - |
| الحكومة | ٢٨٣,٩٧٢ | ٦,٣١٠ | ٢٩٠,٢٨٢ | - | - | - | - | - |
| التصنيع | ٤,١٥١,٤٧٩ | ٧٤٨,٩٥٤ | ٤,٩٠٠,٤٣٣ | ١٩٤,٢٨٨ | ١١٣,٦٩٦ | ٩١,١٨٢ | ١٤٢,٧٣٥ | - |
| المؤسسات المالية | ٦٣٥,٤١٤ | ١٧٨,٦٤٤ | ٨١٤,٠٥٨ | ٦٧,٣٣٧ | ٤١,٣٦٨ | ١٢٣ | - | - |
| الصناعات الخدمية | ٢,٩٩٣,٥٧١ | ٢٥٠,٦٤٤ | ٣,٢٤٤,٢١٥ | ٣٨٧,٧٣٩ | ١٨٦,١٨٤ | ٥,٣٨٧ | ١٣,٠٩١ | - |
| العقارات | ١,٨٧١,١٩٦ | - | ١,٨٧١,١٩٦ | ١٨,٨٧٤ | ٥,٥٣٩ | - | ٤,٨٠٠ | - |
| الأفراد | ١,٥١٧,٢٣٨ | ٣٣٨,٢٨٤ | ١,٨٥٥,٩٢٢ | ٨٣,١٢١ | ٥٢,٦٦٩ | ٢٤,٦٠٦ | ٢,٠٨٤ | - |
| المبلغ الإجمالي | ٢٤,٠٢٣,٣٩٧ | ٦,٩٠٢,٠٨٦ | ٣٠,٩٢٥,٤٨٣ | ١,١٨٨,٩٦٦ | ٦٧٢,٠٧٣ | ٢٥٤,٨٤٤ | ٣٣٣,٢٨١ | ٣,٢٢٥ |

التحليل حسب الموقع الجغرافي

بناءً على موقع المقرض، فإن تحليل التركزات الجغرافية لمخاطر الائتمان الناتجة عن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦ مبيّن أدناه:

| ٢٠١٧ | ممولة ألف درهم | غير ممولة ألف درهم | إجمالي التعرض ألف درهم | قروض ومستحقات تمويل تعرضت للانخفاض في القيمة ألف درهم | مخصص محدد ألف درهم | مشطوبة (ممولة) ألف درهم | ولكن لم تتعرض لتأخر سدادها للانخفاض في القيمة | |
|--|-------------------|-----------------------|------------------------------|---|--------------------------|-------------------------------|---|-----------------------------|
| | | | | | | | أكثر من ٩٠ يوماً ألف درهم | حتى ٨٩ يوماً ألف درهم |
| داخل دولة الإمارات العربية المتحدة | ٢٤,٥٢٩,٥٨٣ | ٧,٣٦١,٢٠٧ | ٣١,٨٩٠,٧٩٠ | ١,٣٣٦,٤٤٣ | ٧٦٩,٣٦٥ | ٣٩٢,٣٦٧ | ٢٩٦,٣٧٨ | ٦٨,٦٤٠ |
| دول مجلس التعاون الخليجي | ١٣٣,٢١٢ | ١٤٨,٠٦٤ | ٢٨١,٢٧٦ | ٦٤,٩٤١ | ٤٣,٤٨٦ | - | - | - |
| دول أخرى | ٦٥٧,١٣٤ | ٢٦٨,٠١١ | ٩٢٥,٢٤٥ | - | - | - | - | - |
| المجموع | ٢٥,٣٢٠,٠٢٩ | ٧,٧٧٧,٢٨٢ | ٣٣,٠٩٧,٣١١ | ١,٤٠١,٣٨٤ | ٨١٢,٨٥١ | ٣٩٢,٣٦٧ | ٢٩٦,٣٧٨ | ٦٨,٦٤٠ |

| ٢٠١٦ | ممولة ألف درهم | غير ممولة ألف درهم | إجمالي التعرض ألف درهم | قروض ومستحقات تمويل تعرضت للانخفاض في القيمة ألف درهم | مخصص محدد ألف درهم | مشطوبة (ممولة) ألف درهم | ولكن لم تتعرض لتأخر سدادها للانخفاض في القيمة | |
|--|-------------------|-----------------------|------------------------------|---|--------------------------|-------------------------------|---|-----------------------------|
| | | | | | | | أكثر من ٩٠ يوماً ألف درهم | حتى ٨٩ يوماً ألف درهم |
| داخل دولة الإمارات العربية المتحدة | ٢٣,٣٥٠,٢١٧ | ٦,٧٤٩,٩٧٧ | ٣٠,١٠٠,١٩٤ | ١,١٢١,٦٥٩ | ٣٠٠,٧٠٥ | ٢٥٤,٨٤٤ | ٢٦٤,٣٨٨ | ٣,٢٢٥ |
| دول مجلس التعاون الخليجي | ١٦٣,٥٠٧ | ٧٩,٢٥٥ | ٢٤٢,٧٦٢ | ٦٧,٢٣٧ | ٤١,٣٦٨ | - | ٧,٠١١ | - |
| دول أخرى | ٥٠٩,٦٧٣ | ٧٢,٨٥٤ | ٥٨٢,٥٢٧ | - | - | - | ٦١,٩٨٢ | - |
| المجموع | ٢٤,٠٢٣,٢٩٧ | ٦,٩٠٢,٠٨٦ | ٣٠,٩٢٥,٤٨٣ | ١,١٨٨,٩٩٦ | ٦٧٢,٠٧٣ | ٢٥٤,٨٤٤ | ٣٣٣,٣٨١ | ٣,٢٢٥ |

التحليل بحسب العملة

فيما يلي تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان حسب نوع العملة:

| | ٢٠١٧ | | | ٢٠١٦ | | |
|----------------|-------------------|-----------------------|---------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------|
| | ممولة ألف درهم | غير ممولة ألف درهم | إجمالي التعرض ألف درهم | ممولة ألف درهم | غير ممولة ألف درهم | إجمالي التعرض ألف درهم |
| درهم إماراتي | ٢٠,١٨١,١٥٠ | ٥,١٤٧,٩٣٧ | ٢٥,٣٢٩,٠٨٧ | ١٩,٠٧٠,٦٠٠ | ٥,٠٤٦,٣٢٥ | ٢٤,١١٦,٩٢٥ |
| دولار أمريكي | ٣,٩٣١,٨٤٩ | ٢,٣٥٩,٢٥٨ | ٦,٢٩١,١٠٧ | ٣,٥٨١,٠٠٠ | ١,٥٧٤,٧٦٢ | ٥,١٥٥,٧٦٢ |
| يورو | ١٨,٥٦٣ | ١٦٤,٧٨٤ | ١٨٣,٣٤٦ | ٣٣,٢٠١ | ١٥٥,٢٥٤ | ١٨٨,٤٥٥ |
| جنيه استرليني | ٦٤ | ٦,٨٤٩ | ٦,٩١٣ | ٢٧١,٩٤٧ | ٤,٧٢٩ | ٢٧٦,٦٧٦ |
| أوقية الذهب | ١,١٦٧,٠٩١ | - | ١,١٦٧,٠٩١ | ١,٠٥١,٣٣١ | - | ١,٠٥١,٣٣١ |
| عملات أخرى | ٢١,٣١٣ | ٩٨,٤٦٤ | ١١٩,٧٧٧ | ١٠,٠١٨ | ١٢١,٠١٦ | ١٣١,٠٣٤ |
| المجموع | ٢٥,٣٢٠,٠٢٩ | ٧,٧٧٧,٢٨٢ | ٣٣,٠٩٧,٣١١ | ٢٤,٠٢٣,٣٩٧ | ٦,٩٠٢,٠٨٦ | ٣٠,٩٢٥,٤٨٣ |

مخاطر التسوية

قد تؤدي أنشطة المجموعة إلى التعرض للمخاطر عند تسوية المعاملات والصفقات التجارية. إن مخاطر التسوية هي مخاطر التعرض لخسارة ناشئة عن عدم قدرة الطرف المقابل على الوفاء بالتزاماته المتعلقة بتقديم النقد أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى المستحقة وفقاً للاتفاقيات التعاقدية. تتم متابعة أي تأخير في إجراء التسوية وتحديد حجمه كجزء من إدارة مخاطر الائتمان للمجموعة.

فيما يتعلق بأنواع معينة من المعاملات، تعمل المجموعة على التخفيف من هذه المخاطر عن طريق إجراء تسويات من خلال وكيل تسوية / تصفية لضمان تسوية الصفقات التجارية فقط عند استيفاء كلا الطرفين للالتزامات التسوية التعاقدية. تشكل سقوف التسوية جزءاً من الموافقة على الائتمان/ إجراءات متابعة السقوف الائتمانية. إن قبول مخاطر التسوية الناتجة عن صفقات التسوية الحرة يتطلب موافقات خاصة بالمعاملة أو الطرف المقابل وفقاً لإطار الائتمان المعتمد.

تخفيف المخاطر والضمانات والتعزيزات الائتمانية

تدير المجموعة التعرض لمخاطر الائتمان من خلال الحصول على ضمانات عند الاقتضاء، وقد تعمل المجموعة أيضاً في بعض الحالات على إنهاء معاملات أو التنازل عنها لأطراف مقابلة أخرى لتقليل من مخاطر الائتمان.

تعتمد قيمة ونوع الضمان على تقييمات مخاطر الائتمان للطرف المقابل. تشمل أنواع الضمانات بصورة رئيسية النقد والضمانات ورهن الأسهم المدرجة والرهن العقاري على العقارات أو الأوراق المالية الأخرى على الموجودات. ويتم أيضاً الحصول على فوائد رهن على السيارات والسفن والمعدات. بصورة عامة لا يتم الاحتفاظ بضمانات مقابل استثمارات محتفظ بها لغرض المناجرة والمبالغ المستحقة من بنوك ومؤسسات مالية.

تراقب الإدارة قيمة السوق للضمانات كما تطلب المجموعة أيضاً، عندما يقتضي الأمر، ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية مع الأخذ بعين الاعتبار الضمانات التي تم الحصول عليها خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الانخفاض في القيمة.

يتم بصورة عامة تقييم تقديرات القيم العادلة بصورة دورية وفقاً للسياسات الائتمانية المعنية. فيما يلي تقديرات القيمة العادلة للضمانات وتعزيزات الضمانات الأخرى المحتفظ بها مقابل محفظة القروض والتمويلات الإسلامية:

| التفاصيل | قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي | | ضمانات | |
|---|---|------------------|------------------|------------------|
| | ٢٠١٧ ألف درهم | ٢٠١٦ ألف درهم | ٢٠١٧ ألف درهم | ٢٠١٦ ألف درهم |
| تعرضت لانخفاض في القيمة بصورة فردية | | | | |
| ودائع مرهونة | ٢٠٩,٨٩٤ | ١٨٩,٧٩١ | ٨,٦٧٩ | ٨,٢١٥ |
| سندات دين/ ملكية | - | ٢,١٣٧ | - | ٢,١٣٧ |
| ممتلكات | ٢٩٨,٦٠٨ | ٢٢٥,٨٩٢ | ١٦٧,٤٤٦ | ٢١٣,٠٠٩ |
| أخرى | ٨٩٢,٨٨٢ | ٧١١,١٧٦ | - | - |
| المبلغ الإجمالي | ١,٤٠١,٣٨٤ | ١,١٨٨,٩٩٦ | ١٧٦,١٢٥ | ٢٢٣,٣٦١ |
| خسائر الانخفاض في القيمة | (٨١٢,٨٥١) | (٦٧٢,٠٧٣) | - | - |
| القيمة الدفترية | ٥٨٨,٥٣٣ | ٥١٦,٩٢٣ | ١٧٦,١٢٥ | ٢٢٣,٣٦١ |
| تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة | | | | |
| ودائع مرهونة | ١٠٢,٦٤٠ | ٨٤,٠٥٦ | ١٤,٥٥٦ | ٢٣,١١٠ |
| سندات دين/ ملكية | ٥٠ | - | - | - |
| ممتلكات | ١٦٣,١٦٥ | ١٢٧,٧٥٧ | ٩٥,١٦٨ | ٥٩,٨٥٨ |
| أخرى | ٩٩,١٦٣ | ١٢٤,٧٩٣ | - | - |
| المبلغ الإجمالي | ٣٦٥,٠١٨ | ٣٣٦,٦٠٦ | ١٠٩,٧٣٤ | ٨١,٩٦٨ |
| خسائر الانخفاض في القيمة | - | - | - | - |
| القيمة الدفترية | ٣٦٥,٠١٨ | ٣٣٦,٦٠٦ | ١٠٩,٧٣٤ | ٨١,٩٦٨ |

| التفاصيل | قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي | | ضمانات | |
|---|--|-------------------|------------------|------------------|
| | ٢٠١٧ ألف درهم | ٢٠١٦ ألف درهم | ٢٠١٧ ألف درهم | ٢٠١٦ ألف درهم |
| لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة | | | | |
| ودائع مرهونة | ٦,٢٩٦,٤٦٥ | ٦,٩٨٠,٥٥٩ | ١,٩١٢,٠٥١ | ٢,١٣٨,٦١٢ |
| سندات دين/ ملكية | ١٢٢,٠٧٨ | ١٠٠,٣٣١ | ١٠٠,١٦٣ | ١٠٠,٣٣١ |
| ممتلكات | ٧,٨٢٦,٩٠٩ | ٦,٣٢٠,٠٥١ | ٦,٣٤٠,٠٣٣ | ٥,١١١,١٠٦ |
| أخرى | ٩,٣٠٨,١٧٥ | ٩,٠٩٦,٨٥٤ | - | - |
| المبلغ الإجمالي | ٢٣,٥٥٣,٦٢٧ | ٢٢,٤٩٧,٧٩٥ | ٨,٣٥٢,٢٤٧ | ٧,٣٥٠,٠٤٩ |
| المخصم الجماعي للانخفاض في القيمة | (٤٤١,٣٥١) | (٥٣٢,٨٢٨) | - | - |
| القيمة الدفترية | ٢٣,١١٢,٢٧٦ | ٢١,٩٦٤,٩٦٧ | ٨,٣٥٢,٢٤٧ | ٧,٣٥٠,٠٤٩ |
| المجموع | ٢٤,٠٦٥,٨٢٧ | ٢٢,٨١٨,٤٩٦ | ٨,٦٣٨,١٠٦ | ٧,٦٥٥,٣٧٨ |
| التعرض المعاد للتفاوض بشأنه | ٢,٢٢٨,١٩٠ | ٢,١٥٥,١١٤ | ٨٨٤,٩٦٤ | ٩١١,٣٣٤ |
| مطلوبات محتملة | | | | |
| ودائع مرهونة | ٤,٧٥٥,٦٤٤ | ٣,٦٩٥,٣٣٥ | ١,٠٢٨,٠١٠ | ٤٢٤,٩٥٥ |
| أخرى | ٣,٠٢١,٦٣٨ | ٣,٢٠٦,٧٥١ | ٥٠٥,٨٦٩ | ٤٤١,٢٠٠ |
| المجموع | ٧,٧٧٧,٢٨٢ | ٦,٩٠٢,٠٨٦ | ١,٥٣٣,٨٧٩ | ٨٦٦,١٥٥ |

فيما يلي أعمار المحفظة التي تأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة:

| | ٢٠١٧ ألف درهم | ٢٠١٦ ألف درهم |
|------------------------|------------------|------------------|
| أقل من شهر واحد | ١٦٢,٢٩٨ | ٢٨٤,٧٣٨ |
| من شهر واحد إلى ٣ أشهر | ١٣٤,٠٨٠ | ٤٨,٦٤٣ |
| أكثر من ٣ أشهر | ٦٨,٦٤٠ | ٣,٢٣٥ |
| المجموع | ٣٦٥,٠١٨ | ٣٣٦,٦٠٦ |

جودة الائتمان

تتم إدارة جودة ائتمان محفظة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي من قبل المجموعة باستخدام تصنيف الائتمان الداخلي والذي يتألف من (٢٢ درجة). يتم استخدام نظام تصنيف المخاطر بوصفه أداة لإدارة مخاطر الائتمان، حيث يتم تصنيف أي مخاطر موجودة في محافظ المجموعة مقابل مجموعة من المعايير المحددة مسبقاً والتي تتوافق أيضاً مع توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

إن نظام تصنيف مخاطر ائتمان المجموعة يتبع تصنيفات موجودات المخاطر الائتمانية والتي تندرج تحت تصنيف المخاطر/نظام الدرجات التالية:

| درجة الخطر | ٢٠١٧ ألف درهم | ٢٠١٦ ألف درهم |
|---|-------------------|-------------------|
| لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة (درجة الخطر ١-١٩) | | |
| الدرجة ١٨-١: عاملة أو عادية | ٢٣,١٧٦,٤٣٤ | ٢١,٨٦٦,١٠٩ |
| الدرجة ١٩: قروض أخرى مذكورة بشكل خاص | ٧٤٢,٢١١ | ٩٤٨,٢٩٢ |
| تعرضت للانخفاض بشكل فردي (درجة الخطر ٢٠-٢٢) | ٢٣,٩١٨,٦٤٥ | ٢٢,٨٣٤,٤٠١ |
| الدرجة ٢٠: دون المستوى | ٤٩٩,٢٤٦ | ٤٣٣,٤٦٣ |
| الدرجة ٢١: مشكوك فيه | ٤٣٢,١٧٢ | ٤١١,٣٣٢ |
| الدرجة ٢٢: خسارة | ٤٦٩,٩٦٦ | ٣٥٤,٢٠١ |
| المجموع | ٢٥,٣٢٠,٠٢٩ | ٢٤,٠٢٣,٣٩٧ |

مخصصات الانخفاض في القيمة

ترصد المجموعة بصورة شهرية مخصصة لخسائر الانخفاض في القيمة الذي يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة في محفظة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي. إن المكونات الرئيسية لهذا المخصص هي عنصر محدد للخسارة المتعلق بالتعرضات الكبيرة بصورة فردية والمخصص الجماعي لخسائر القروض والسلفيات والمرصود لمجموعات الموجودات المماثلة فيما يتعلق بالخسائر التي كان من الممكن تكبدها ولكن لم يتم تحديدها على القروض والسلفيات والتمويلات الإسلامية الخاصة للتقييم الفردي للانخفاض في القيمة والأحكام العامة وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. لقد تم تلخيص طرق تقييم مخصصات الانخفاض في القيمة في الإيضاح رقم (٤).

كجزء من المنهجية المرتكزة على التصنيف الداخلي، قام البنك بتصميم وتطبيق مقياس تصنيف الائتمان الرئيسي المصادق عليه والمستقل ومقياس التصنيف الائتماني للخدمات المصرفية للشركات ومقياس التصنيف الائتماني للخدمات المصرفية التجارية المرتبطة بحالات التعثر عن السداد في السابق التي لوحظت في المحفظة الائتمانية للبنك من خلال الدورة التي تحدد احتمالية التعثر عن السداد في محفظة الائتمان وتعين احتمال التعثر الفردي عن السداد إلى كل درجة من درجات مخاطر الائتمان. جنباً إلى جنب مع التعرض للتعثر عن السداد والخسارة الناجمة عن التعثر عن السداد يحدد البنك الخسارة المتوقعة لكل من مقترضيه من الشركات والمؤسسات التجارية. ومن أجل مراقبة تحول المخاطر لمقترضي البنك، يحتسب البنك تحول التعثر عن السداد لسنة واحدة من خلال المصفوفات الانتقالية مع ضمان أن التأثير المحتمل للتعثر عن السداد خلال سنة واحدة يتم احتواؤه بما فيه الكفاية من خلال المستوى العام للمخصصات الائتمانية ومستوى كفاية رأس المال.

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تعرضت للانخفاض في القيمة

إن القروض والسلفيات والتمويلات الإسلامية التي تعرضت للانخفاض في القيمة هي تلك الموجودات المالية التي تعتبر المجموعة أنه من المرجح ألا يكون بمقدورها تحصيل المبالغ الأصلية والفوائد المستحقة عليها وفقاً للبنود التعاقدية لاتفاقيات القرض.

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة

يتم احتساب القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي بأنه تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة عندما يتأخر سداد الفوائد التعاقدية أو الدفعات الأساسية، إلا أن المجموعة تعتقد بأن تلك الموجودات لم تتعرض للانخفاض في القيمة على أساس التأمينات أو الضمانات المتاحة و/أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة.

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات شروط معاد التفاوض بشأنها

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات الشروط المعاد التفاوض بشأنها هي تلك القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تم إعادة جدولتها أو هيكلتها نظراً لتراجع المركز المالي للمقترض/ الأطراف الممولة وتقديم المجموعة تنازلات لئلا يبد منها. وهذه القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ليست متأخرة السداد، ولكن تم الاعتراف بالانخفاض في القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ لعرض الفوائد التي تنازلت عنها المجموعة. سيتم ترجيل الانخفاض في القيمة المعترف بها تدريجياً إلى بيان الدخل الموحد بطريقة تتوافق مع أداء الحساب وفقاً لشروط إعادة الهيكلة.

سياسة الشطب

تعمل المجموعة على شطب أرصدة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (وأي مخصصات تتعلق بخسائر الانخفاض في القيمة) بعد بذل كافة الجهود الممكنة لتحصيل المبالغ وتخلص إلى عدم القابلية في تحصيلها.

د. مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي ستواجه المجموعة بموجبها صعوبة عند الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالمطلوبات المالية التي يتم تسويتها من خلال تقديم مبالغ نقدية أو موجودات مالية أخرى. وتشمل مخاطر عدم القدرة على تمويل الموجودات عند الاستحقاق وبمعدلات مناسبة، وكذلك عدم القدرة على تسهيل الموجودات بسعر معقول وفي إطار زمني مناسب، وعدم القدرة على الوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها. يمكن أن تنتج مخاطر السيولة عن التقلبات في السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب في تضائل بعض مصادر التمويل.

إن نهج المجموعة في إدارة السيولة هو الاحتفاظ قدر الإمكان بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها في ظل الظروف العادية والصعبة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة المجموعة للخطر.

إدارة مخاطر السيولة

يتولى قسم الخزينة مسؤولية ضمان الالتزام بمتطلبات السيولة القانونية وسقوف المخاطر الداخلية. تخضع كافة سياسات وإجراءات إدارة مخاطر السيولة للمراجعة والموافقة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة المخاطر ولجنة المخاطر بمجلس الإدارة ومجلس الإدارة.

تحتفظ المجموعة بمحفظة موجودات سائلة قصيرة الأجل، تتكون بصورة عامة من نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تمثل نسبة **18,9٪** (٢٠١٦: ١٩٪) من إجمالي الموجودات التي تتضمن الودائع الاحتياطية النقدية الإلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. كما تشمل الموجودات السائلة قصيرة الأجل أيضاً أوراق مالية استثمارية راتجة ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية وتسهيلات أخرى بين فروع البنك، وذلك لضمان الاحتفاظ بسيولة كافية في ظل ظروف السوق العادية والتصورات المفترضة للظروف الحرجة.

تستخدم المجموعة نسبة الإقراض مقابل الموارد المستقرة ١:١ ونسبة الموجودات السائلة المؤهلة ١٠٪ والتي تمثل موجودات مؤهلة عالية السيولة كما هو منصوص عليه من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهي بمثابة مؤشرات رئيسية للمخاطر، وتراقب المجموعة هذا المعدل بصورة منتظمة. تستخدم المجموعة مقياساً داخلياً أكثر تحفظاً لنسبة الإقراض مقابل الموارد المستقرة (١٠:٩٣٥) بوصفه نقطة البداية للتخطيط للعمل. وقد تمت إدارة هذه النسب بحكمة خلال العام.

| | نسبة الموجودات السائلة المؤهلة | | نسبة الإقراض مقابل الموارد المستقرة | |
|-------------------|--------------------------------|--------|-------------------------------------|-------|
| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
| ١٢ شهراً - متوسط | 21,27% | 20,36% | 7,18% | 7,18% |
| ١٢ شهراً - الأعلى | 24,00% | 23,20% | 9,06% | 9,06% |
| ١٢ شهراً - الأدنى | 18,70% | 17,20% | 8,80% | 8,80% |

تدير المجموعة تركيزات الودائع من خلال الاستمرار في توسيع قاعدة العملاء ومصادر المطلوبات ووضع سقوف لكل عميل على حدة وتنوع تواريخ الاستحقاق.

تتم مناقشة أوضاع السيولة ومؤشرات المخاطر الرئيسية والإجراءات في لجنة الموجودات والمطلوبات لمراقبة ومراجعة تحقيق استراتيجيات وعقبات السيولة قصيرة وطويلة المدى.

تمت مراجعة سقوف قبول مخاطر السيولة بطريقة متحفظة واستباقية مع الأخذ بعين الاعتبار أحداث السوق ومعايير إدارة المخاطر ذات الصلة. يتم تحقيق الالتزام بفترة أطول للاختبار كفاية السيولة من خلال الاعتماد على جودة أعلى ومستوى كافي من الموجودات السائلة على حد سواء. تراقب المجموعة اختبار كفاية السيولة الذي تبلغ مدته ٣٠ يوماً وفقاً لاحتمالين مختلفين هما أزمة السوق المحلي والتخفيض بمعدل درجة أو درجتين من مصدر التصنيف الائتماني لبنك الفجيرة الوطني بما يتوافق مع مستوى تقبل مخاطر السيولة. وقد حدد البنك أيضاً خطة تمويل طارئة لإدارة أي حالة أزمة سيولة.

كجزء من الإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس المال والتي تم اتباعها خلال العام، قام البنك بتقييم تأثير مخاطر السيولة والمتضمنة التركيز من خلال تنفيذ اختبار الضغط المالي وتقييم الأثر على رأس المال. واستعداداً للالتزام بمتطلبات بازل (٣)، قامت المجموعة بتطبيق نظام لحساب نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل الثابتة بما يتماشى مع لوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ويعمل على تعزيز العمليات وجودة المتطلبات بشكل استباقي. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، استقرت نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل الثابت على **270٪** (٢٠١٦: ١٨٣٪) وعلى **107٪** (٢٠١٦: ١٠٣٪) على التوالي.

يوضح الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة والتزاماتها على أساس أقرب تاريخ استحقاق تعاقدية ممكن و/أو تاريخ التسوية أو التحقيق المتوقع. على سبيل المثال، من المتوقع أن تحتفظ الودائع تحت الطلب من العملاء برصيد ثابت وغالباً ما يتم سحب الودائع للأجل عند استحقاقها، وتعتبر القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات طبيعة دوارة بصورة جزئية. يشمل النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي شهادات إيداع قابلة للتحويل بسهولة إلى نقد بموجب ترتيبات إعادة شراء مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تشمل محفظة الاستثمارات، الاستثمارات المتاحة للبيع التي يمكن بيعها قبل فترة استحقاقها التعاقدية.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

| | أقل من شهر واحد ألف درهم | من شهر واحد حتى ٣ أشهر ألف درهم | أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم | أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم | أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات ألف درهم | أكثر من ٥ سنوات ألف درهم | المجموع ألف درهم |
|--|-----------------------------|------------------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|---------------------|
| نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي | ٤,٢٦٦,٧٣٩ | ٦٠٠,٠٠٠ | ٧٥٠,٠٠٠ | ١,٢٠٠,٠٠٠ | ٧٥٠,٠٠٠ | - | ٦,٩١٦,٧٣٩ |
| مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية | ١,١٩٨,٧٤٧ | ٤٢٨,٤٣٨ | ٢٩٥,٣١٧ | ١٧,٥١٦ | - | - | ١,٩٤٠,٠١٨ |
| استثمارات وأدوات إسلامية | - | ٢٢١,٧٣١ | ٤٨,٠٢٥ | ٣٦,٨٦١ | ١,٤٥٩,٦٣٨ | ١٥٠,٠٧٧ | ١,٩١٦,٢٦٢ |
| قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي | ٦,٤٠٨,٦٠١ | ٥,٤٧٣,٦٨٠ | ٢,٤٥٦,٧٥٨ | ١,٧٧٢,٦٩٦ | ٥,٥٢٧,٨١٢ | ٢,٤٦٦,٢٨٠ | ٢٤,٠٦٥,٨٢٧ |
| ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز | - | - | - | - | - | ١٦٤,٥٣٣ | ١٦٤,٥٣٣ |
| موجودات أخرى | ٤٣٨,٢٣٧ | ٨٧٤,٨٤٥ | ٣١٢,٩٨٨ | ١٧,٢٥٠ | ٩,٦٣٧ | - | ١,٦٥٢,٩٣٧ |
| مجموع الموجودات | ١٢,٢١٢,٣١٤ | ٧,٥٩٨,٦٩٤ | ٣,٨٨٨,٠٨٨ | ٣,٠٤٤,٣٢٣ | ٧,٠٧٢,٠٧٧ | ٢,٧٤٠,٨٨٠ | ٣٦,٦٥٦,٣٧٦ |
| مبالغ مستحقة لبنوك | ٢٢٨,١٤٠ | ٣٩٩,٠٦٩ | ٣٠٦ | - | - | - | ٦٢٧,٥١٥ |
| ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء | ١٢,٣٤٤,٧٧٣ | ٥,٨٥٤,٥٧٣ | ٤,٦٩٥,٧٠٨ | ٤,٠٠٠,٩٠٧ | ٩٥٩,٠١٦ | ١٠,٠٠٠ | ٢٧,٨٦٤,٩٩٧ |
| قروض لأجل | - | ٣٣٠,٥٧٠ | ١٨٣,٦٥٠ | ٢٠٢,٠١٥ | ٢٩٣,٨٤٠ | ٤٠٠,٠٠٠ | ١,٤١٠,٠٧٥ |
| مطلوبات أخرى | ٤٣٨,٢٣٧ | ١,٠٨٥,٠٥٩ | ٣١٢,٩٨٨ | ١٧,٢٥٠ | ٩,٦٣٧ | - | ١,٨٦٣,١٥١ |
| مجموع حقوق ملكية المساهمين | - | - | - | - | - | ٤,٨٩٠,٦٣٨ | ٤,٨٩٠,٦٣٨ |
| مجموع المطلوبات وحقوق ملكية المساهمين | ١٣,٠١١,١٥٠ | ٧,٦٦٩,٢٨١ | ٥,١٩٢,٦٥٢ | ٤,٢٢٠,١٧٢ | ١,٢٦٢,٤٨٣ | ٥,٢٠٠,٦٣٨ | ٣٦,٦٥٦,٣٧٦ |
| الفجوة ضمن الميزانية العمومية | (٦٩٨,٨٣٦) | (٧٠,٥٨٧) | (١,٣٠٤,٥٦٤) | (١,١٧٥,٨٤٩) | ٥,٨٠٩,٥٩٤ | (٢,٥٥٩,٧٥٨) | - |
| الفجوة التراكمية | (٦٩٨,٨٣٦) | (٧٦٩,٤٢٣) | (٢,٠٧٣,٩٨٧) | (٣,٢٤٩,٨٣٦) | ٢,٥٥٩,٧٥٨ | - | - |

في ١٣ ديسمبر ٢٠١٦

| المجموع ألف درهم | أكثر من 0 سنوات ألف درهم | أكثر من سنة وحتى 0 سنوات ألف درهم | أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم | أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم | من شهر واحد حتى ٣ أشهر ألف درهم | أقل من شهر واحد ألف درهم | |
|---------------------|--------------------------------|---|---|--|---|-----------------------------------|-------------------------------|
| ٥,١٩٥,٨٢٣ | - | - | - | - | - | ٥,١٩٥,٨٢٣ | ضمانات |
| ١,٧٠٦,٣٦٤ | - | ٣٤٧,٤٠٩ | ٩٠,٥٨٧ | ٣٦١,٣٣٧ | ٧٠٥,١٥٥ | ٢٠١,٧٨٦ | خطابات اعتماد |
| ١٤,٣٠٨,٦٤٤ | - | ١١٠,٢٦٨ | ١,٥١٧,٦٥١ | ٢,٣٩٨,٥٥٧ | ٣,٣٨٨,٧١٩ | ٦,٨٩٣,٤٤٩ | عقود صرف عملات أجنبية آجلة |
| ٥,٤٥٣,٤٠٣ | - | ٣,٩٦٦,٨٤٠ | ٧٥٩,٣٤٣ | ٧٣,٢٤٩ | ٤٤٧,٧١٣ | ٢٠٦,٢٥٨ | خيارات العملات |
| ٤,٤٤٦,٣٦٧ | ١,٦١٩,٨١٥ | ٢,٨١٠,٣٣٢ | - | ١,٠١٠ | ١٤,٩٩٨ | ٣٣٣ | مشتقات معدلات الفائدة |
| ٥٩٣,٦٥٣ | - | ٢١,٧٩٦ | ١٤,١٤٥ | ٣,٩١٩ | ٥٣٤,٥٤٠ | ١٩,٢٥٣ | مشتقات السلع |
| ٣١,٧٠٣,١٥٣ | ١,٦١٩,٨١٥ | ٧,٢٥٦,٦٣٥ | ٢,٣٨١,٧٣٦ | ٢,٨٣٧,٠٦٣ | ٥,٠٩١,١٢٥ | ١٢,٥١٦,٧٩٠ | المجموع |

إن القيم العادلة الإيجابية أو السلبية للأدوات المالية المشتقة، المبرمة من قبل المجموعة، في تاريخ الميزانية العمومية مبينة أدناه:

| ٢٠١٦ | | ٢٠١٧ | | ٢٠١٧ | | ٢٠١٦ | |
|--|---------------------------------|--|---------------------------------|--|---------------------------------|--|---------------------------------|
| القيمة العادلة السلبية ألف درهم | القيمة الإيجابية ألف درهم |
| ٥,٤٩٤ | ٥٥,٧٩٠ | ٦١,٢٨٤ | (٥,٣٧٦) | ٣٠,٨٠٤ | ٣٥,٤٢٨ | ٥,٤٩٤ | ٥٥,٧٩٠ |
| ١,٣٠٠ | ١٧,٢١١ | ١٨,٥١١ | - | ١٣,٤٧٩ | ١٣,٤٧٩ | ١,٣٠٠ | ١٧,٢١١ |
| ١,٧٠٩ | ٣٥,٤١٨ | ٣٧,١٣٧ | ٨٣٥ | ٢٦,٣٤٢ | ٣٧,١٦٧ | ١,٧٠٩ | ٣٥,٤١٨ |
| ٢,٤٣١ | ٣٣,٤٤٣ | ٣٥,٨٧٤ | (٧٦) | ١٩,٥١٢ | ١٩,٤٣٦ | ٢,٤٣١ | ٣٣,٤٤٣ |
| ١٠,٩٣٤ | ١٣١,٨٦٢ | ١٤٢,٧٩٦ | (٤,٦٣٧) | ٩٠,١٣٧ | ٨٥,٥١٠ | ١٠,٩٣٤ | ١٣١,٨٦٢ |

هـ . مخاطر السوق

لدى المجموعة سياسات واضحة المعالم وإجراءات وحدود تداول معمول بها لضمان الإشراف على عمليات الخزنة اليومية، وفقاً لحدود المخاطرة التي تم وضعها من قبل مجلس الإدارة. وتتم مراجعتها بشكل دوري للتأكد من أنها لا تزال تتماشى مع حدود المخاطرة في السوق العامة للمجموعة. تدير المجموعة أوضاع مخاطر السوق ضمن سقوف إدارة المخاطر المقررة من قبل مجلس الإدارة. تضطلع لجنة المخاطر بالمسؤولية الكاملة عن مراقبة مخاطر السوق.

مخاطر أسعار الاستثمار

تشأ المخاطر بصورة رئيسية من محفظة الاستثمارات الخاصة بالمجموعة والتي تتم إدارتها على أساس القيم العادلة. تدير المجموعة المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات فيما يتعلق بالأطراف المقابلة والقطاع والدولة. تراقب المجموعة وتراجع بصفة شهرية أداء المحفظة.

مخاطر السوق هي مخاطر التغيرات في أسعار السوق، مثل أسعار الفائدة وأسعار الأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار السلع وفروق التسهيلات الائتمانية التي ستؤثر على إيرادات المجموعة و/أو قيمة أدواتها المالية.

إدارة مخاطر السوق

تعمل المجموعة على تمييز تعرضها لمخاطر السوق بين المحافظ التجارية وغير التجارية. وتشمل المحفظة التجارية الأوضاع الناشئة عن الدخول في السوق، وأوضاع الملكية وغيرها من الأوضاع الملحوظة من سوق إلى أخرى. وتشمل المحفظة غير التجارية أوضاع أخرى من تلك بنية التجارة والتي تنشأ من إدارة سعر الفائدة لموجودات ومطلوبات المجموعة والاستثمارات المتاحة للبيع والمحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

| المجموع ألف درهم | أكثر من 0 سنوات ألف درهم | أكثر من سنة وحتى 0 سنوات ألف درهم | أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم | أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم | من شهر واحد حتى ٣ أشهر ألف درهم | أقل من شهر واحد ألف درهم | |
|---------------------|--------------------------------|---|---|--|---|-----------------------------------|---|
| ٣٥,٦٦٨,١١٩ | ٢,٤٧٦,١١٨ | ٧,٩٩٦,٨٩٠ | ٢,٧٢٦,٨٧٨ | ٤,١٥٤,٤٨١ | ٧,٩٩٤,٨٢١ | ١٠,٣١٨,٩٣١ | مجموع الموجودات |
| | | | | | | | مجموع المطلوبات وحقوق ملكية المساهمين |
| ٣٥,٦٦٨,١١٩ | ٤,٩٨٩,٠٥٦ | ٢,٣٨٣,٣٤٨ | ٣,٨٤٩,٧٦٨ | ٣,٩٤٣,١٠٩ | ٧,٤٨٢,٤٧٨ | ١٣,٠٢٠,٣٦٠ | الفجوة ضمن الميزانية العمومية |
| - | (٢,٥١٢,٩٣٨) | ٥,٦١٣,٥٤٢ | (١,١٢٢,٨٩٠) | ٢١١,٣٧٢ | ٥١٢,٣٤٣ | (٢,٧٠١,٤٢٩) | الفجوة التراكمية |
| - | - | ٢,٥١٢,٩٣٨ | (٣,١٠٠,٦٠٤) | (١,٩٧٧,٧١٤) | (٢,١٨٩,٠٨٦) | (٢,٧٠١,٤٢٩) | |

يوضح الجدول التالي الضمانات وخطابات الاعتماد والمبالغ الإسمية للأدوات المالية المشتقة، المبرمة من قبل المجموعة القائمة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، والتي تم تحليلها على أساس أقرب فترة يمكن أن تطلب فيها. إن القيمة الاسمية تمثل الأساس الذي يتم بناءً عليه قياس

التغيرات في قيمة الأدوات المشتقة. تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تمثل مؤشرات لمخاطر السوق أو مخاطر الائتمان. إن المبالغ المذكورة أدناه لا تمثل التدفقات النقدية المتوقعة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

| المجموع ألف درهم | أكثر من 0 سنوات ألف درهم | أكثر من سنة وحتى 0 سنوات ألف درهم | أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم | أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم | من شهر واحد حتى ٣ أشهر ألف درهم | أقل من شهر واحد ألف درهم | |
|---------------------|--------------------------------|---|---|--|---|-----------------------------------|-------------------------------|
| ٥,٥٠٠,٨٢٣ | - | - | - | - | - | ٥,٥٠٠,٨٢٣ | ضمانات |
| ٢,٣٧٦,٤٦٠ | - | ٥٩٣,٧٦٠ | ٧٠,٤٣٩ | ٣٨٠,٨٦٦ | ١٠,٨١,٦٣٣ | ١٤٩,٧٦٣ | خطابات اعتماد |
| ١٣,٧٣١,٤٩٠ | - | ٥٥٧,٦١٣ | ٢,٤٤٥,٩٠٧ | ١,٦٦٧,٩٨٣ | ٣,٣٦٨,٠٧٧ | ٥,٦٩١,٩١٠ | عقود صرف عملات أجنبية آجلة |
| ٥,٧٩٠,٣٧٦ | - | ٣,٦٢٨,٩٢٤ | ٩٣٩,٥٩٣ | ٦٣٧,١٤٩ | ٤١٩,٥٩٦ | ١٨٥,١١٤ | خيارات العملات |
| ٤,٥٥٥,١٢٥ | ١,٠٣٧,٧٧٠ | ٣,٠٤٢,٩٧٦ | ٣٣,٠٣٣ | ٧,٣٤٧ | ٤٣٤,٠٠٠ | - | مشتقات معدلات الفائدة |
| ٤٠٧,٦٨٣ | - | ٢٠,٢٨٩ | ١٦,٠٢٣ | ٢,٠٦١ | ٣٣٧,٦٣٣ | ٣١,٦٧٦ | مشتقات السلع |
| ٣٢,٢٥١,٩٥٥ | ١,٠٣٧,٧٧٠ | ٧,٨٤٣,٥٦٢ | ٣,٤٩٤,٩٩٤ | ٢,٦٨٥,٤٠٦ | ٥,٦٤٠,٩٣٨ | ١١,٥٥٩,٢٨٥ | المجموع |

تضطلع لجنة الاستثمار بمراجعة حساسية تقلب أسعار الاستثمار على الإيرادات السنوية. ويتم تطبيق الحد النهائي للخسائر بنسبة ١٥٪ من سعر الشراء أو سعر نهاية العام الماضي، أيهما يكون أخراً. عندما تصل الخسائر ١٠٪ ، فعلى لجنة الاستثمار تصعيد الموضوع إلى لجنة المخاطر لاتخاذ قرار اختيار الاستراتيجية إما بالبقاء على الاستثمار أو حله. يتم تصعيد أي خسارة تزيد عن ١٥٪ لمجلس الإدارة.

يوضح الجدول المبين أدناه تأثير الانخفاض في القيمة العادلة للاستثمارات بواقع ١٠٪ على صافي الإيرادات ورأس المال النظامي لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٦:

| النسبة المئوية للمستوى المفترض للتغير % | التأثير على صافي الإيرادات ورأس المال النظامي لعام ٢٠١٧ ألف درهم | التأثير على صافي الإيرادات ورأس المال النظامي لعام ٢٠١٦ ألف درهم |
|---|--|--|
| ١٠٪ | ٦٦١ | ٧٠٩ |
| استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل | | |
| معايير المرجع: القيمة العادلة للصناديق المدارة | ١٠٪ | ٦٦١ |
| النسبة المئوية للمستوى المفترض للتغير % | التأثير على حقوق الملكية لعام ٢٠١٧ ألف درهم | التأثير على حقوق الملكية لعام ٢٠١٦ ألف درهم |
| استثمارات متاحة للبيع | | |
| معايير المرجع: سندات الدين المدرجة/الصكوك الإسلامية | ١٠٪ | ١٠٣,٥٨٢ |
| استثمارات أخرى | ١٠٪ | ٢١,٧٨٧ |

مخاطر العملات

تجري المجموعة تحليلاً للحساسية على أساس التغير في سعر الصرف بمقدار ٥٪ وتحلل تأثيره على إيرادات صرف العملات السنوية. تراجع لجنة الموجودات والمطلوبات سقوف العملات بناءً على هذه الحساسيات.

إن سعر صرف الدرهم الإماراتي مرتبط بالدولار الأمريكي ويؤخذ ذلك بعين الاعتبار عند وضع السقوف وتحليل تأثير الحساسية.

فيما يلي المراكز المفتوحة لدى المجموعة (الطويلة/ القصيرة) والتأثير المحتمل للتغير في سعر الصرف على بيان الدخل بتاريخ ٣١ ديسمبر:

| العملة | دولار أمريكي | يورو | عملات أخرى |
|---|--------------|-------|------------|
| مركز مفتوح | | | |
| ٢٠١٧ (ألف درهم) | (٣٣,٩٠١) | ٦,٧٦٦ | ٢١,١٧٩ |
| ٢٠١٦ (ألف درهم) | ١٥٥,٨٥٨ | (٧٤١) | ١٧,٢٦٠ |
| التغير المفترض في أسعار الصرف | ٥٪ | ٥٪ | ٥٪ |
| التأثير على إيرادات الصرف نظراً للزيادة في أسعار الصرف | | | |
| ٢٠١٧ (ألف درهم) | (٤,١٩٥) | ٣٣٨ | ١,٠٥٩ |
| ٢٠١٦ (ألف درهم) | ٧,٧٩٣ | (٣٧) | ٨٦٣ |
| التأثير على إيرادات الصرف نظراً للنقص في أسعار الصرف | | | |
| ٢٠١٧ (ألف درهم) | ٤,١٩٥ | (٣٣٨) | (١,٠٥٩) |
| ٢٠١٦ (ألف درهم) | (٧,٧٩٣) | ٣٧ | (٨٦٣) |

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كان التأثير على إيرادات الصرف بسبب التغير في سعر الصرف بنسبة ٥٪ هو **±٢٢,٨٪** (٢٠١٦: ±٨,٤٪) باستثناء تأثير المركز المفتوح للدولار الأمريكي، حيث بلغ التأثير **±١,٤٪** (٢٠١٦: ±٠,٨٪).

مخاطر أسعار الفائدة

إن المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها الموجودات والمطلوبات المالية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن التقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية نظراً للتغير في أسعار فائدة السوق.

يتولى قسم الخزينة لدى المجموعة إدارة مخاطر أسعار الفائدة بصورة رئيسية من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة ومطابقة محفظة إعادة تسعير الفائدة للموجودات والمطلوبات المالية. يتم تسعير الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأجل الخاصة بالمجموعة على أساس سعر متغير يراقب التغيرات في أسعار فائدة السوق. يتم تسعير القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي طويلة الأجل وفقاً لمعدل ثابت وبشكل **±٣,٥٧٪** (٢٠١٦: ٦,٢٦٪) من إجمالي محفظة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي.

| العملة | درهم إماراتي | دولار أمريكي | يورو | عملات أخرى | المجموع |
|---------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| التغير المفترض في أسعار الفائدة/الربح | ±١٠٠ نقطة أساس |

| التأثير على صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية من الزيادة في أسعار الفوائد/الربح | | | | | |
|---|----------|---------|-------|---------|----------|
| ٢٠١٧ (ألف درهم) | ٨٠,٥٤١ | ٣,٥٩٩ | ٦٠٧ | (٣,٨٠٤) | ٨٠,٩٤٣ |
| ٢٠١٦ (ألف درهم) | ٨٦,٣٧١ | (٣,٩٤٥) | ١,٤٠١ | (٥,٣٢٢) | ٧٨,٥٠٥ |
| التأثير على صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية من النقص في أسعار الفوائد/الربح | | | | | |
| ٢٠١٧ (ألف درهم) | (٨٠,٤٩١) | (٣,٦٩٨) | (٦٠٧) | ٣,٩٠٣ | (٨٠,٨٩٣) |
| ٢٠١٦ (ألف درهم) | (٧٥,٠٩١) | ٣,٩٤٥ | (٥٧٣) | ٤,٤٩٤ | (٧٧,٢٣٥) |

ويؤخذ بعين الاعتبار تأثير بواقع ٥٪ أو أكثر على رأس المال النظامي كحدث مؤثر يتم بناءً عليه الموافقة على خطة العمل. في ٣١ ديسمبر، كان تأثير تحليل التغير بمقدار ٢٥ نقطة أساس

يؤخذ بعين الاعتبار تأثير بواقع ٥٪ أو أكثر على رأس المال النظامي كحدث مؤثر يتم بناءً عليه الموافقة على خطة العمل. في ٣١ ديسمبر، كان تأثير تحليل التغير بمقدار ٢٥ نقطة أساس

| التأثير على صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية | | | | | |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| نقطة أساس | ٢٠١٧ | | ٢٠١٦ | | التحول التنازلي |
| | التحول التصاعدي | التحول التنازلي | التحول التصاعدي | التحول التنازلي | |
| ٢٥ | ±٢,٢١٪ | -٢,٢١٪ | ±٢,٣١٪ | -٢,٣١٪ | |
| ٥٠ | ±٤,٤١٪ | -٤,٤١٪ | ±٤,٦٣٪ | -٤,٦٣٪ | |
| ١٠٠ | ±٨,٨٢٪ | -٨,٨٢٪ | ±٩,٢٦٪ | -٩,٢٦٪ | |

| التأثير على رأس المال النظامي | | | | | |
|--------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| نقطة أساس | ٢٠١٧ | | ٢٠١٦ | | التحول التنازلي |
| | التحول التصاعدي | التحول التنازلي | التحول التصاعدي | التحول التنازلي | |
| ٢٥ | ±٠,٣٦٪ | -٠,٣٦٪ | ±٠,٣٨٪ | -٠,٣٨٪ | |
| ٥٠ | ±٠,٧٣٪ | -٠,٧٣٪ | ±٠,٧٥٪ | -٠,٧٥٪ | |
| ١٠٠ | ±١,٤٦٪ | -١,٤٦٪ | ±١,٥٠٪ | -١,٢٩٪ | |

تقوم المجموعة أيضاً بإجراء اختبار الضغط المالي لمعدلات الفوائد بناءً على منهجية المدة المعدلة. وتتم مراجعة نتائج تحليل التغير من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بصورة

شهرية والتي تتولى بمشاركة لجنة التسويق ولجنة المخاطر المسؤولية الكاملة عن إدارة سياسة التسعير.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

| أقل من شهر واحد | من شهر واحد حتى ٣ أشهر | أكثر من ٦ أشهر وحتى ١٢ شهر | أكثر من ١٢ شهر وحتى ٢٤ شهر | أكثر من ٢٤ شهر وحتى ٣٦ شهر | أكثر من ٣٦ شهر وحتى ٤٨ شهر | أكثر من ٤٨ شهر وحتى ٦٠ شهر | أكثر من ٦٠ شهر وحتى ٧٢ شهر | أكثر من ٧٢ شهر وحتى ٨٤ شهر | أكثر من ٨٤ شهر وحتى ٩٦ شهر | أكثر من ٩٦ شهر وحتى ١٠٨ شهر | أكثر من ١٠٨ شهر وحتى ١٢٠ شهر | المجموع |
|-----------------|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------|
|-----------------|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------|

| | | | | | | | | | | | | |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|------------|---------|-----------|---------|-----------|
| نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي | ١,٥٠٠,٠٠٠ | ٦٠٠,٠٠٠ | ٧٥٠,٠٠٠ | ١,٢٠٠,٠٠٠ | ٧٥٠,٠٠٠ | ١,٢٠٠,٠٠٠ | ٧٥٠,٠٠٠ | ١,٢٠٠,٠٠٠ | ٧٥٠,٠٠٠ | ١,٢٠٠,٠٠٠ | ٧٥٠,٠٠٠ | ٦,٩١٦,٧٣٩ |
| مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية | ٨٠١,٥٥٠ | ٥١٥,٣٣٥ | ٣٩٦,٦٤١ | ١٧,٥١٦ | - | - | - | - | - | - | - | ١,٩٤٠,٠١٨ |
| استثمارات وأدوات إسلامية | - | ٣٢١,٧٣٠ | ٤٨,٠٢٥ | ٣٦,٨٦١ | ١,٣٤٩,٧١٤ | ١٧٣,١٥٤ | ٨٧,٨٣٨ | ١,٩١٦,٣٢٣ | - | - | - | ١,٩١٦,٣٢٣ |
| قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي | ٩,٧٩٦,٠٤٥ | ٩,٣٩٥,٨٩٩ | ٢,٨٨٢,٩٨٣ | ٧٣٤,٥٧٧ | ٤٩٢,٢٤٥ | ٦٣٤,٧٤٥ | ١٤٩,٣٢٤ | ٣٤,٠٦٥,٨٣٧ | - | - | - | ١٤٩,٣٢٤ |
| موجودات أخرى | - | - | - | - | - | - | - | ١,٦٣٢,٩٠٧ | - | - | - | ١,٦٣٢,٩٠٧ |

| مجموع الموجودات المالية | ١٢,٠٩٧,٥٩٥ | ١٠,٧٣٢,٩٦٤ | ٤,٠٠٢,٦٤٨ | ١,٩٧٨,٩٦٤ | ١,٩١٦,٩٥٩ | ٧٩٦,٨٩٩ | ٤,٩٤٥,٧٨٤ | ٣٦,٤٧١,٨١٣ | ١٢,٠٩٧,٥٩٥ | ١٠,٧٣٢,٩٦٤ | ٤,٠٠٢,٦٤٨ | ١,٩٧٨,٩٦٤ | ١,٩١٦,٩٥٩ | ٧٩٦,٨٩٩ | ٤,٩٤٥,٧٨٤ | ٣٦,٤٧١,٨١٣ |
|-------------------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|---------|-----------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|---------|-----------|------------|
|-------------------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|---------|-----------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|---------|-----------|------------|

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|-------|-----------|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مبالغ مستحقة لبنوك | ١٣٢,٩٩٨ | ٤٨٦,٥٣٤ | ٣٠٦ | - | - | - | - | ٦٣٧,٥١٥ | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء | ٤,٨١٦,٠٠٢ | ٦,١٧٠,٠٩٤ | ٤,٦٥٧,٩٨٣ | ٤,٠٠١,٦٦٨ | ٩٥٢,٠١٦ | ١,٠٠٠ | ٧,٢٥٧,٣٣٥ | ٣٧,٨٦٤,٩٩٧ | - | - | - | - | - | - | - | - |
| قروض للأجل | ٤٩٥,٨٥٥ | ٩١٤,٢٢٠ | - | - | - | - | - | ١,٤١٠,٠٧٥ | - | - | - | - | - | - | - | - |
| مطلوبات أخرى | - | - | - | - | - | - | - | ١,٧٨٥,١١٣ | - | - | - | - | - | - | - | - |

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|-------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|-------|-----------|------------|
| مجموع المطلوبات المالية | ٥,٤٤٥,٨٥٥ | ٧,٥٧٠,٨٤٨ | ٤,٦٥٨,٢٨٨ | ٤,٠٠١,٦٦٨ | ٩٥٢,٠١٦ | ١,٠٠٠ | ٩,٠٤٩,٠٢٥ | ٣١,٦٨٧,٧٠٠ | ٥,٤٤٥,٨٥٥ | ٧,٥٧٠,٨٤٨ | ٤,٦٥٨,٢٨٨ | ٤,٠٠١,٦٦٨ | ٩٥٢,٠١٦ | ١,٠٠٠ | ٩,٠٤٩,٠٢٥ | ٣١,٦٨٧,٧٠٠ |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|-------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|-------|-----------|------------|

| فجوة حساسية أسعار الفائدة | ٦,٦٥١,٧٤٠ | ٣,١٦٢,١١٦ | (٦٥٥,٦٤٠) | (٢,٠٢٢,٧٠٤) | ٩٦٤,٩٤٣ | ٧٨٦,٨٩٩ | (٤,١٠٣,٢٤١) |
|---------------------------|-----------|-----------|-----------|-------------|---------|---------|-------------|
|---------------------------|-----------|-----------|-----------|-------------|---------|---------|-------------|

| | | | | | | | |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|---------|-------------|
| لبنود ضمن الميزانية العمومية | ٦,٦٥١,٧٤٠ | ٣,١٦٢,١١٦ | (٦٥٥,٦٤٠) | (٢,٠٢٢,٧٠٤) | ٩٦٤,٩٤٣ | ٧٨٦,٨٩٩ | (٤,١٠٣,٢٤١) |
| لبنود خارج الميزانية العمومية | ٩٥١,٢٣٢ | ٣,٠٦٩,٢٥٠ | ٤٤٢,٠٠٠ | ٩,١٨٣ | ٧٣,٤٦٠ | - | ١٩,٩٢٩,٥٤٨ |
| التراكمية | ٧,٦٠٢,٩٧٢ | ٦,٢٣١,٣٦٦ | (٢١٣,٦٤٠) | (١,٩١٣,٥٠٠) | ١,٠٣٨,٤٠٣ | ٧٨٦,٨٩٩ | (٢,١٠٣,٢٤١) |

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

| | | | | | | | |
|-------------------------------------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| فجوة حساسية أسعار الفائدة التراكمية | ٦,٤٥٠,٧٨٣ | ١٢,٣٢٦,٩٥٢ | ١٣,٩٢٩,٢٣٤ | ١١,٩٦٦,٠٣٥ | ١٢,١١١,٥٣٢ | ١٣,٠١٩,٠٥٣ | ٢٩,٢٦٨,٠٣٥ |
|-------------------------------------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|

عائدات أسعار الفائدة

كان متوسط العائدات على الإيداعات والأرصدة لدى البنوك بنسبة **١,٣٣٪** (٢٠١٦: ٠,٨٧٪)، وكانت على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي بنسبة **٥,٢٨٪** (٢٠١٦: ٥,١٥٪) وعلى محفظة الاستثمار بنسبة **٢,٨٣٪** (٢٠١٦: ٢,١١٪). كما كان متوسط تكلفة ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء **١,٧٩٪** (٢٠١٦: ١,٥٥٪) والمبالغ المستحقة لبنوك والقروض للأجل **٢,٦٥٪** (٢٠١٦: ١,٣١٪).

الأدوات المالية المشتقة

تدخل المجموعة خلال سياق العمل الاعتيادي في أنواع متعددة من معاملات المشتقات المالية التي تتأثر بالمتغيرات في الأدوات الأساسية.

إن الأداة المشتقة هي أداة مالية أو عقد آخر وتتميز بجميع الخصائص الثلاث التالية:

١. تغير قيمتها تبعاً للتغير في أي من أسعار الفائدة أو أسعار الأدوات المالية أو أسعار السلع أو أسعار الصرف الأجنبي أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو المتغيرات الأخرى شريطة أن يكون عامل التغير بالنسبة للمتغيرات غير المالية غير مرتبط بأحد أطراف العقد (يطلق عليه أحياناً «الطرف الأساسي»);

القيم العادة

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ | الموجودات | المطلوبات | القيمة الاسمية |
|----------------|-----------|-----------|----------------|
|----------------|-----------|-----------|----------------|

مشتقات محتفظ بها كتحوطات القيمة العادة

| | | | |
|-----------------------|-----|---|---------|
| مقايضات أسعار الفائدة | ٥٥٧ | - | ١٥٠,٥٩٣ |
|-----------------------|-----|---|---------|

إجمالي الأدوات المالية المشتقة

| | | | |
|----------------|-----------|-----------|----------------|
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | الموجودات | المطلوبات | القيمة الاسمية |
|----------------|-----------|-----------|----------------|

مشتقات محتفظ بها كتحوطات القيمة العادة

| | | | |
|--------------------------------|-------|---|--------|
| مقايضات أسعار الفائدة | ١,٣٢٥ | - | ٧٣,٤٦٠ |
| إجمالي الأدوات المالية المشتقة | ١,٣٢٥ | - | ٧٣,٤٦٠ |

و. مخاطر العمليات

مخاطر العمليات هي مخاطر الخسارة المباشرة وغير المباشرة الناتجة عن أسباب متنوعة مرتبطة بعمليات المجموعة والموظفين والتقنيات والبنية التحتية ومن عوامل خارجية أخرى بخلاف مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة كتلك الناتجة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية ومعايير السلوك المؤسسي المقبولة عموماً. تنشأ مخاطر العمليات من كافة عمليات المجموعة وتواجهها كافة الشركات التجارية. قد تكون الخسارة المحتملة في شكل خسارة مالية أو غيرها من الأضرار، على سبيل المثال فإن خسارة سمعة المجموعة والثقة العامة فيها يؤثر على مصداقيتها وقدرتها على القيام بأعمالها.

إن هدف المجموعة من إدارة مخاطر العمليات هو تحقيق التوازن بين تفادي الخسائر المالية والضرر بسمعة المجموعة وفعالية التكاليف بصورة عامة. عملت المجموعة على تحديد السياسات والإجراءات التي يتعين اتباعها لإدارة مخاطر العمليات

٢. لا تتطلب صافي استثمار مبدئي أو صافي استثمار مبدئي أقل مما قد يكن مطلوباً لأنواع أخرى من العقود التي يتوقع أن تنطوي على استجابة مشابهة للتغيرات في عوامل السوق؛ و

٣. تتم تسديدها في تاريخ مستقبلي.

تتضمن الأدوات المالية المشتقة المبرمة من قبل المجموعة عقود صرف عملات أجنبية آجلة، ومشتقات معدلات الفائدة ومشتقات السلع وخيارات العملات.

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض التحوط كجزء من أنشطة إدارة الموجودات والمطلوبات من أجل التقليل من التعرض للتقلبات في أسعار الفائدة.

تقوم المجموعة باستخدام مقايضات أسعار الفائدة للتحوط من مخاطر أسعار الفائدة. في جميع هذه الحالات، يتم توثيق علاقة التحوط والأهداف بما في ذلك تفاصيل البند المحوط وأداة التحوط بشكل رسمي وتحتسب المعاملات بناءً على نوع التحوط.

ويبين الجدول أدناه القيم الموجبة (الموجودات) والقيم السلبية (المطلوبات) للقيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة:

ز- إدارة رأس المال

تتولى الجهة التنظيمية الرئيسية للمجموعة، وهي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وضع ومراقبة متطلبات رأس المال النظامي، يتم تحديد المتطلبات الرأسمالية للشركات التابعة، وهي شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح. وشركة إن بي إف كابيتال المحدودة وإن بي اف ماركيتس (كايمان) المحدودة من قبل سلطة المنطقة الحرة بالفجيرة وسلطة دبي للخدمات المالية ومكتب التسجيل العام لحكومة جزر كايمان على التوالي.

فيما يلي أهداف واستراتيجية المجموعة عند إدارة رأس المال:

- ضمان قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة وزيادة العوائد للمساهمين؛
- الاحتفاظ بمستوى مناسب وتحقيق الهيكل الأفضل لرأس مال المجموعة بما يتناسب مع استراتيجيتها ومحفظه المخاطر ووضعها في السوق؛
- ضمان الالتزام بالمتطلبات التنظيمية الموضوعة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي؛
- توزيع رأس المال على الأعمال المختلفة بصورة فعالة تؤدي إلى تعزيز القيمة للمساهمين والعائد الأمثل على المخاطر؛
- ضمان فعالية التنظيم والإجراءات الداخلية وتقييم وإدارة المخاطر الجوهرية بصورة مستمرة؛ و
- وضع مخصصات للخسائر غير المتوقعة.

تتم إدارة رأس مال المجموعة بطريقة مركزية لتحديد مستوى نمو الموجودات ذات المخاطر المرجحة والقيمة الأفضل ومزيج رأس المال اللازم لدعم خطط تنمية الأعمال.

التزمت المجموعة وشركاتها التابعة بكافة متطلبات رأس المال المقررة من قبل الجهات الخارجية طوال السنة.

يهدف تطبيق متطلبات رأس المال، تعمل المجموعة على احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للإرشادات الجديدة الخاصة «بأنظمة كفاية رأس المال» الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي خلال عام ٢٠١٧ ليتم تطبيقها اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. قام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتقديم تطبيق تقرير اتفاقية بازل (٣)، التي تتبعها المجموعة وفي الوقت نفسه عملت على تطوير وتطبيق أدوات قياس إدارة المخاطر والممارسات السليمة لكي يكون البنك ملتزماً بمنهجية بازل (٣) القائمة على أساس التقييم الداخلي. يُولي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي اهتماماً وتركيزاً كبيراً على عملية تخطيط التقييم الداخلي لكفاية رأس المال، كما عملت المجموعة على تطوير نموذج رأس المال الاقتصادي ليتوافق مع متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

رأس المال النظامي

يتم وزن الموجودات ذات المخاطر المرجحة للبنك من حيث نسبتها لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات. تشمل مخاطر الائتمان كلاً من المخاطر داخل وخارج الميزانية العمومية. وتماشياً مع منهجية بازل (٣) الموحدة، يتبع البنك منهج قياس موحد لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية، وفقاً للدعامة الأولى من اتفاقية بازل (٢) مع إضافة التغييرات ذات الصلة بإمدادات رأس المال.

وقد تم تفصيل المتطلبات الكمية، استناداً إلى اللوائح/التوجيهات، أدناه:

١. إجمالي رأس المال النظامي (صافي من التسويات التنظيمية) على الأقل ١٠,٥٪ من الموجودات ذات المخاطر المرجحة - يتكون من شقين:
- أ. الشق الأول من رأس المال - على الأقل ٨,٥٪ من الموجودات ذات المخاطر المرجحة، ويتكون من:
 - الشق الأول لحقوق الملكية العامة - على الأقل ٧٪ من الموجودات ذات المخاطر المرجحة؛ و
 - الشق الأول الإضافي

يتضمن الشق الأول من الحقوق الملكية العامة، أسهم رأس المال العادية والاحتياطي القانوني والاحتياطي الخاص والأرباح المحتجزة واحتياطيات القيمة العادلة المتعلقة بالأرباح غير المحققة من الاستثمارات المصنفة كمتاحة للبيع بنسبة ٥٥٪. ويتكون الشق الأول الإضافي من سندات الشق الأول من رأس المال.

ب. الشق الثاني من رأس المال - وهي تتضمن مخصص جماعي للانخفاض في القيمة والتسهيلات الثانوية. يجب أن لا يتجاوز المخصص الجماعي للانخفاض في القيمة ٢٥٪ من إجمالي الموجودات ذات المخاطر المرجحة للائتمان.

٢. يجب على البنوك أن تحتفظ بمخزون احتياطي لرأس المال بنسبة ٢,٥٪ من الموجودات ذات المخاطر المرجحة على شكل نسبة الشق الأول لحقوق الملكية العامة لرأس المال. وقد يطلب مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي من البنوك أيضاً بتطبيق مخزون احتياطي مضاد للتقلبات الدورية لحماية المصارف من فترات نمو إجمالي الائتمان الزائد. يجب أن يلتزم المخزون الاحتياطي الشق الأول لحقوق الملكية العامة وقد يتفاوت المستوى بين ٠-٢,٥٪ من الموجودات ذات المخاطر المرجحة.

الحد الأدنى من الترتيبات الانتقالية حسب مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---|--------|-------------------|
| عناصر رأس المال | بازل ٣ | بازل ٢ |
| الحد الأدنى لنسبة الشق الأول من حقوق الملكية العامة | ٧٪ | غير قابلة للتطبيق |
| الحد الأدنى لنسبة الشق الأول من رأس المال | ٨,٥٪ | ٨٪ |
| الحد الأدنى من نسبة كفاية رأس المال | ١٠,٥٪ | ١٢٪ |
| مخزون احتياطي للحفاظ على رأس المال | ١,٢٥٪ | غير قابلة للتطبيق |

اختبار الضغط الرأسمالي:

قامت المجموعة بممارسة اختبار الضغط وفقاً لتصورات الاقتصاد الكلي والأعمال التي حددها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي من خلال إرشاداته بشأن «إرشادات اختبار الضغط لعام ٢٠١٧ للبنوك المشاركة» الصادرة في ٦ أغسطس ٢٠١٧. وتضمنت النتائج أيضاً خطة وذلك استجابة لتأثير اختبار الضغط على كفاية رأس مال البنك.

تمارين اختبار الضغط تحقق الأهداف التالية:

- يقدم تقييماً نتطلع فيه للخطر في ظل تصور شديد؛
- تأثير لمختلف متغيرات الاقتصاد الكلي في أسواق دولة الإمارات العربية المتحدة
- يشرح المنهجيات والافتراضات التي تم الاضطلاع بها في العملية؛
- مساعدة المجموعة في تشكيل استراتيجيتها، من خلال قياس تأثير رأس المال بسبب تصورات التوتر.

تمكين المجموعة من تقييم تصورات المخاطر القصوى، جنباً إلى جنب مع خطة الطوارئ لهذه الأحداث؛ و

الإبلاغ عن النتائج إلى الإدارة العليا ومجلس الادارة لاستعراضها والموافقة عليها لتسهيل التخطيط للطوارئ.

تخصيص رأس المال

تقوم المجموعة أيضاً بتقييم متطلبات رأس المال داخلياً مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات النمو وخطط العمل، إلى جانب تقييم متطلبات رأس المال التنظيمية والمخاطر/الاقتصادية ضمن إطار عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية المتكاملة. إن المخاطر مثل مخاطر أسعار الفائدة على المحفظة المصرفية ومخاطر التركيز واختبار الضغط والمخاطر الاستراتيجية والمخاطر القانونية والالتزام، ومخاطر السمعة هي جميعها جزء من عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية.

تقوم المجموعة أيضاً باحتساب العائد المعدل بالخطر على رأس المال المعدل بالخطر لطلبات الحصول على الائتمان والتي تم تسعيرها على أساس معدل المخاطر.

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---|-----------|-----------|
| حقوق الملكية العامة الشق الأول من رأس المال | ١,٣٦٦,٥٧٧ | ١,٢٧١,١٨٨ |
| رأس المال | ١,٣٦٦,٥٧٧ | ١,٢٧١,١٨٨ |
| احتياطي قانوني | ٥٤٩,٩٩٢ | ٥٠٣,٢٢٣ |
| احتياطي خاص | ٤٤٤,٩٩٢ | ٣٩٨,٢٢٣ |
| أرباح محتجزة | ١,٤٣٠,٧٣٧ | ١,٣٣٠,٦١٩ |
| الدخل الشامل الآخر المتراكم | (٨٩,٠٤٠) | - |
| مجموع حقوق الملكية العامة الشق الأول | ٣,٧٨٨,١٤٩ | ٣,٤٩٣,٢٥٣ |
| الشق الأول الإضافي من رأس المال | | |
| سندات الشق الأول من رأس المال | ١,٠٠٠,٠٠٠ | ١,٠٠٠,٠٠٠ |
| مجموع الشق الأول | ٤,٧٨٨,١٤٩ | ٤,٤٩٣,٢٥٣ |
| الشق الثاني من رأس المال | | |
| احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع | - | (٩,٥٣٦) |
| تسهيلات ثانوية (إيضاح ١٤-٢) | ٤٠٠,٠٠٠ | ٤٠٠,٠٠٠ |
| مخصص جماعي للانخفاض في القيمة | ٣٦٥,٣٤٥ | ٣٤٢,٠١٧ |
| مجموع الشق الثاني | ٧٦٥,٣٤٥ | ٧٣٢,٤٨١ |
| مجموع قاعدة رأس المال (أ) | ٥,٥٥٣,٤٩٤ | ٥,٢٢٥,٧٣٤ |

موجودات ذات مخاطر مرجحة

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---|------------|------------|
| القيمة المرادفة للمخاطر المرجحة | ٢٩,٢٢٧,٦٣٥ | ٢٧,٣٦١,٣٧٣ |
| القيمة المرادفة للمخاطر المرجحة | ٣٠,٨٩٣ | ٥,٢٤٩ |
| القيمة المرادفة للمخاطر المرجحة | ٢,٤٦٤,٣٣٧ | ٢,٣٦٢,٥١٧ |
| مخاطر الائتمان | ٢٩,٢٢٧,٦٣٥ | ٢٧,٣٦١,٣٧٣ |
| مخاطر السوق | ٣٠,٨٩٣ | ٥,٢٤٩ |
| مخاطر العمليات | ٢,٤٦٤,٣٣٧ | ٢,٣٦٢,٥١٧ |
| مجموع الموجودات ذات المخاطر المرجحة (ب) | ٣١,٧٢٣,٨٤٥ | ٢٩,٦٢٩,١٣٩ |
| نسبة كفاية رأس المال (أ)/(ب) - % | ١٧,٥ | ١٧,٦ |
| نسبة الشق الأول من رأس المال - % | ١٥,١ | ١٥,٢ |
| نسبة حقوق الملكية العامة - % | ١١,٩ | ١١,٨ |

عام ٢٠١٧: بموجب اتفاقية بازل ٢، استقرت نسبة كفاية رأس المال ونسبة الشق الأول ونسبة حقوق الملكية العامة عند ١٧,٥٪ و ١٥,١٪ و ١١,٩٪ على التوالي.

عملت المجموعة على إعداد وثائق عملية التقييم الداخلي لتقييم كفاية رأس المال وقدمتها للمصرف المركزي على أساس سنوي. يتضمن تقرير الإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس مال المجموعة، مع الأخذ بالاعتبار نهج تطليعي، تقييم ومراجعة ماليي:

- الإطار العام لإدارة المخاطر لتقييم وقياس ورصد ومراقبة كافة العناصر الجوهرية للمخاطر؛
- محفظة المخاطر واستراتيجية الأعمال؛
- رأس المال المطلوب لتغطية كافة المخاطر الجوهرية؛
- مخاطر اختبار الضغط المالي لتقييم متطلبات رأس المال في ظل ظروف التشدد؛ و
- تخطيط رأس المال والميزانية.

بغض النظر عن مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات التي تمت تغطيتها في الدعامات الأولى، شمل تقرير الإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس المال المخاطر الجوهرية الأخرى كمخاطر السيولة ومخاطر التركيز ومخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية والمخاطر الاستراتيجية والمخاطر المتبقية ومخاطر السمعة ومخاطر التسوية. كما يشمل التقرير أيضاً الإطار العام للاختبار الضغط المالي لمخاطر الائتمان والسوق والسيولة ومخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية. الدعامات الثانية لنسبة كفاية رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بلغت **1٤,٩٪** (٢٠١٦: ١٤,٥٪).

بعد تعديل أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) كما في ١ يناير ٢٠١٨ في الأرباح المحتجزة، فإن نسب كفاية رأس المال ستكون حقوق الملكية العامة الشق الأول **1١,١٪** ونسبة الشق الأول **١٤,٣٪** ومجموع نسبة كفاية رأس المال **١٦,٧٪**.

المخاطر المرجحة بحسب المخاطر الائتمانية

لدى المجموعة محفظة إئتمانية متنوعة ممولة وغير ممولة. يتم تصنيف التعرضات وفقاً للمنهجية المذكورة ضمن الإطار العام لكفاية رأس المال بموجب اتفاقية بازل (٢) الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والتي تشمل المنهجية الموحدة الخاصة بمخاطر الائتمان. فيما يلي وصف فئات الأطراف المقابلة بالإضافة إلى المخاطر المرجحة المستخدمة لتحديد الموجودات ذات المخاطر المرجحة:

مطالبات سيادية

ترتبط هذه المطالبات بالتعرضات تجاه الحكومات ومصارفها المركزية. إن المطالبات على المصارف المركزية والمطالبات السيادية هي مخاطر مرجحة وفقاً لتصنيفاتها المقبولة من قبل مؤسسات تقييم ائتمان خارجية، وباستثناء ذلك، تم تطبيق نسبة مرجحة بواقع ٠٪ على كافة المطالبات السيادية لدول مجلس التعاون الخليجي.

مطالبات على منشآت القطاع العام

إن المطالبات الناشئة بالعملة المحلية على منشآت القطاع العام غير التجارية بدول مجلس التعاون الخليجي تتم معاملتها بوصفها مطالبات سيادية على دول مجلس التعاون الخليجي إذا كانت مصارفها المركزية أو مؤسساتها المالية تتعامل معها على هذا النحو. تتم معاملة المطالبات الناشئة بعملة أجنبية على منشآت القطاع العام بدول مجلس التعاون الخليجي بدرجة أقل من درجتها السيادية، على سبيل المثال يتم تطبيق نسبة ٢٠٪ من المخاطر المرجحة.

بالنسبة للمطالبات على منشآت القطاع العام الأجنبية الأخرى غير التجارية يتم التعامل معها بدرجة أقل من درجتها السيادية. يتم التعامل مع المطالبات على منشآت القطاع العام التجارية بوصفها مطالبات على شركات.

مطالبات على بنوك تنمية متعددة

إن كافة البنوك التنموية المتعددة وفقاً للتصنيف الائتماني ذي الصلة هي مخاطر مرجحة باستثناء المصارف الأعضاء في مجموعة البنك الدولي حيث تكون نسبة المخاطر المرجحة هي ٠٪.

مطالبات على بنوك

إن المطالبات على بنوك هي مخاطر مرجحة استناداً إلى التصنيفات المخصصة لها من قبل وكالات تصنيف خارجية، ومع ذلك، تم تخصيص المطالبات قصيرة الأجل المقومة بالعملة المحلية بالمخاطر المرجحة الأكثر ملائمة.

مطالبات على محافظ الشركات

إن المطالبات على محافظ الشركات هي مخاطر مرجحة استناداً إلى التصنيفات المقررة لها الموضوعية من قبل مؤسسات التقييم الائتماني الخارجية المعترف بها. تبلغ نسبة المخاطر المرجحة لمطالبات الشركات غير المصنفة ١٠٠٪.

مطالبات ناتجة عن التعرضات النظامية الفردية

يتم ادراج المطالبات على قطاع التجزئة في المحفظة التنظيمية للأفراد بنسبة مخصصة تبلغ ٧٥٪ في حال استيفائها للمعايير الموضحة في إرشادات اتفاقية بازل (٢) الخاصة بمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. بينما تكون نسبة المخاطر المرجحة المخصصة للمطالبات غير المتوافقة مع هذه المعايير ١٠٠٪.

المطالبات المضمونة بموجب عقارات سكنية

تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات التي لم تتجاوز مبلغ ١٠ ملايين درهم بنسبة ٣٥٪ وهي مضمونة بموجب عقارات سكنية بنسبة القرض إلى القيمة حتى ٨٥٪. بينما تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات الأخرى المضمونة بموجب عقارات سكنية بنسبة ١٠٠٪.

مطالبات مضمونة بموجب عقارات تجارية

تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات المضمونة بموجب عقارات تجارية بنسبة ١٠٠٪.

تعرضات لقرروض تأخر سدادها

فيما يتعلق بالجزء غير المضمون لأي قرض (بخلاف قرض الرهن العقاري المؤهل) تأخر سداده لأكثر من ٩٠ يوماً، وصافي مخصصات محددة (يما في ذلك عمليات الشطب الجزئية)، يتم وزن المخاطر الخاصة به على النحو التالي:

- يتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٥٠٪ عندما تقل المخصصات المحددة عن ٢٠٪ من القيمة القائمة للقرض؛⁹
- يتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٠٠٪ عندما تساوي أو تزيد المخصصات المحددة عن ٢٠٪ من القيمة القائمة للقرض.

محافظ الأسهم

يتم وزن المخاطر للأسهم في الدفاتر المصرفية بنسبة ١٥٠٪.

التعرضات الأخرى

يتم وزن المخاطر لهذه التعرضات بنسبة ١٠٠٪.

مخاطر الائتمان والمخاطر المرجحة

| ٢٠١٧ (ألف درهم) | تخفيف المخاطر الائتمانية | | | داخل وخارج الميزانية العمومية إجمالي القائم |
|--|------------------------------|--------------------------|--|---|
| | بعد تخفيف المخاطر الائتمانية | تخفيف المخاطر الائتمانية | التعرض قبل التخفيف من المخاطر الائتمانية | |
| مطالبات سيادية | ٣,٧١١ | ٦,٥٣٥,٠٨٥ | - | ٦,٥٣٥,٣٥٢ |
| مطالبات على منشآت القطاع العام | ٢٢,٥٨٦ | ١٩٠,٣٥١ | - | ١٩٠,٣٥١ |
| مطالبات على بنوك | ١,٢٢٣,٤٢٧ | ٣,٦٣٤,٠٦٦ | - | ٣,٦٥٤,٧٨٨ |
| مطالبات على شركات وجهات لها علاقة بالحكومة | ٢٣,٠٩٧,٦٣٦ | ٩,٥٢٠,١٦٣ | ٢,٢٧٣,٩٤٩ | ٢٩,٠٩٤,١٣٤ |
| مطالبات ناتجة عن التعرضات النظامية الفردية | ٦٧١,٥١٤ | ٩٦٨,٧٧١ | ١٥٣,٥١٦ | ١,٠٧٨,٠٩٠ |
| محفظة الوحدات السكنية | ١,٠٠٦,٨٢٨ | ١,٣٦٢,٨٥٥ | ١,٨٩٤ | ١,٣٦٢,٨٥٥ |
| عقارات تجارية | ١,٩١٨,٠٤٤ | ١,٩١٨,٠٤٤ | - | ١,٩١٨,٠٤٤ |
| تعرضات تأخر سدادها | ٧٣٦,٧٠٤ | ٦٨٦,٥٢٨ | ٥,٥٦٧ | ٦٩٦,٣٨٩ |
| فئات ذات مخاطر عالية | ١٠,٣٦٥ | ٦,٩١٠ | - | ٦,٩١٠ |
| تعرضات أخرى | ٥٤٦,٨١٠ | ٨٩٢,٩١٠ | - | ٨٩٢,٩١٠ |
| المجموع | ٢٩,٢٢٧,٦٢٥ | ٢٥,٧١٥,٥٨٣ | ٢,٤٣٤,٩٢٦ | ٤٥,٤٢٩,٨٢٣ |

| ٢٠١٦ (ألف درهم) | تخفيف المخاطر الائتمانية | | | داخل وخارج الميزانية العمومية إجمالي القائم |
|--|------------------------------|--------------------------|--|---|
| | بعد تخفيف المخاطر الائتمانية | تخفيف المخاطر الائتمانية | التعرض قبل التخفيف من المخاطر الائتمانية | |
| مطالبات سيادية | - | ٧,١٠٥,١٩٩ | - | ٧,١٠٥,١٩٩ |
| مطالبات على منشآت القطاع العام | - | ١١٢,٠٨٥ | - | ١١٢,٠٨٥ |
| مطالبات على بنوك | ١,٦٨٨,٠٤٦ | ٣,٥٦٧,٧٥٥ | - | ٣,٥٧٨,١٠٨ |
| مطالبات على شركات وجهات لها علاقة بالحكومة | ٢١,٤٢٩,٢٠٩ | ٢٥,١٢٣,١٦٥ | ٢,٨٥٦,٥٣١ | ٢٧,٥٠٣,٠٢٨ |
| مطالبات ناتجة عن التعرضات النظامية الفردية | ١,٦٦٤,٢٧٢ | ١,٧٧٣,٦٢٨ | ١٠٩,٣٥٦ | ١,٨٠٤,٥٩٩ |
| محفظة الوحدات السكنية | ٥٨٦,٦٨٧ | ٥٨٧,٢٢٧ | ٥٤٠ | ٥٨٧,٢٢٧ |
| عقارات تجارية | ٩٩٤,١٣٢ | ٩٩٤,١٣٢ | - | ٩٩٤,١٣٢ |
| تعرضات تأخر سدادها | ٥٤٣,٨٧٩ | ٥٤٨,٨٠٤ | ١٠,٠٠١ | ٥٥٨,٠٩٩ |
| فئات ذات مخاطر عالية | ١٢,٠٤٢ | ٨,٠٢٨ | - | ٨,٠٢٨ |
| تعرضات أخرى | ٤٤٣,١٠٦ | ٧٢٤,٤٢٦ | - | ٧٢٤,٤٢٦ |
| المجموع | ٢٧,٣٦١,٣٧٣ | ٤٠,٦٥٣,٤٤٩ | ٢,٩٧٦,٤٣٨ | ٤٢,٩٧٤,٩٣١ |

تتضمن التعرضات داخل وخارج الميزانية العمومية حالياً حدود الائتمان غير المستخدمة والتي تعتبر قابلة للإلغاء وفقاً لتقدير البنك بمبلغ يصل **١٦,٠٤٠ مليون درهم** (٢٠١٦: ١٥,٨٥٩ مليون درهم).

تستعين المجموعة بمؤسسات تقييم الائتمان الخارجية التالية لتقييم الائتمان: ستاندرز أند بور وموديز وفتش. تم وضع التقديرات الخارجية الخاصة بمؤسسات تقييم الائتمان الخارجية لقياس تقييم نوعية الائتمان المقدم، الذي في المقابل يقدم ترجيحات المخاطر الاعتيادية. كما تستخدم المجموعة أيضاً العديد من أساليب تخفيف مخاطر الائتمان. ومع ذلك، يتم فقط استخدام النقد والضمانات المصرفية في احتساب متطلبات رأس المال وفقاً للدعامات الأولى.

مخاطر السوق والمخاطر المرجحة

إن تكلفة رأس مال المجموعة الخاصة بمخاطر السوق وفقاً للمنهجية الموحدة هي على النحو التالي:

| | ٢٠١٦ | ٢٠١٧ |
|---|--------------|---------------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| مخاطر أسعار الفائدة | | |
| « مخاطر محددة لأسعار الفائدة | - | ٤٨٤ |
| « مخاطر عامة للأسعار الفائدة | - | - |
| مخاطر مركز الأسهم | - | - |
| مخاطر صرف العملات الأجنبية | ٣٠ | ٢,٧٥٩ |
| مخاطر عقود الخيارات | - | - |
| مجموع المحصل من رأس المال بمخاطر السوق | ٣٠ | ٣,٢٤٣ |
| مخاطر السوق - موجودات ذات مخاطر مرجحة | ٥,٢٤٩ | ٣٠,٨٩٣ |

وفقاً لاتفاقية بازل ، فإن الاستثمارات المخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تعتبر جزءاً من المحفظة المصرفية وليس دفتر المحفظة التجارية. وبناءً عليه، تم بيان محفظة الاستثمار المحددة ضمن مخاطر الائتمان.

بلغت تكلفة لرأس المال مقابل مخاطر عقود الخيارات **لا شيء** (٢٠١٦: لا شيء)، حيث تم بيان كافة عقود خيارات العملات ضمن المعاملات المتبادلة مع الأطراف المقابلة ذات الصلة.

مخاطر العمليات والمخاطر المرجحة

يتم احتساب متطلبات رأس المال الخاصة لمخاطر العمليات باستخدام المنهجية الموحدة. يتم احتساب مجموع تكلفة رأس المال من خلال مضاعفة قطاعات الأعمال المحددة الثمانية لفترة ثلاث سنوات - متوسط صافي إيرادات السنة وصافي الإيرادات من التمويل وأنشطة الاستثمار الإسلامية وصافي الإيرادات غير المحملة بالفوائد باستخدام نسبة (بيتا) المحددة لكل قطاع من قطاعات الأعمال. تتراوح عوامل (بيتا) من ١٢٪ إلى ١٨٪ على النحو المنصوص عليه في اتفاقية بازل.

٦. الموجودات والمطلوبات المالية

١-١ التصنيفات

فيما يلي القيم العادلة والقيم الدفترية لكل من الموجودات والمطلوبات المالية كما في ٣١ ديسمبر:

| | ٢٠١٧ | بالقيمة خلال الربح أو الخسارة ألف درهم | بالقيمة خلال حقوق الملكية ألف درهم | محتفظ بها لحين استحقاقها ألف درهم | قروض وسلفيات ألف درهم | تكلفة مطفأة أخرى ألف درهم | القيمة الدفترية ألف درهم |
|--|--------------|---|---|--|-----------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| موجودات مالية | | | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي | - | - | - | - | - | ٦,٩١٦,٧٣٩ | ٦,٩١٦,٧٣٩ |
| مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية | - | - | - | - | - | ١,٩٤٠,٠١٨ | ١,٩٤٠,٠١٨ |
| استثمارات وأدوات إسلامية - بالقيمة العادلة | ٦,٦٠٨ | ١,٥٠١,٣٨٨ | - | - | - | ١,٥٠٧,٩٩٦ | ١,٥٠٧,٩٩٦ |
| استثمارات وأدوات إسلامية - بسعر التكلفة | - | - | - | - | - | ٤٠٨,٣٢٦ | ٤٠٨,٣٢٦ |
| قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي | - | - | - | - | - | ٢٤,٠٦٥,٨٢٧ | ٢٤,٠٦٥,٨٢٧ |
| موجودات أخرى | - | - | - | - | - | ١,٣٣٢,٩٠٧ | ١,٣٣٢,٩٠٧ |
| مجموع الموجودات المالية | ٦,٦٠٨ | ١,٥٠١,٣٨٨ | ٤٠٨,٣٢٦ | ٢٤,٠٦٥,٨٢٧ | ١٠,٤٨٩,٦٦٤ | ٣٦,٤٧١,٨١٣ | ٣٦,٤٧١,٨١٣ |
| مطلوبات مالية | | | | | | | |
| مبالغ مستحقة لبنوك | - | - | - | - | - | ٦٣٧,٥١٥ | ٦٣٧,٥١٥ |
| ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء | ٧,٠٠٠ | - | - | - | - | ٣٧,٨٦٤,٩٩٧ | ٣٧,٨٦٤,٩٩٧ |
| قروض للأجل | - | - | - | - | - | ١,٤١٠,٠٧٥ | ١,٤١٠,٠٧٥ |
| مطلوبات أخرى | - | - | - | - | - | ١,٧٨٥,١١٣ | ١,٧٨٥,١١٣ |
| مجموع المطلوبات المالية | ٧,٠٠٠ | - | - | - | - | ٣١,٦٨٧,٧٠٠ | ٣١,٦٨٧,٧٠٠ |

| ٢٠١٦ | بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم | بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية ألف درهم | محتفظ بها لحين استحقاقها ألف درهم | قروض وسلفيات ألف درهم | تكلفة مطفأة أخرى ألف درهم | القيمة الدفترية ألف درهم |
|--|---|---|--|-----------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| موجودات مالية | | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي | - | - | - | - | ٦,٧٨٠,٠٩٢ | ٦,٧٨٠,٠٩٢ |
| مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية | - | - | - | - | ٢,١٤٢,٦٩٠ | ٢,١٤٢,٦٩٠ |
| استثمارات وأدوات إسلامية - بالقيمة العادلة | ٧,٠٩١ | ١,٢٥٣,٦٨٥ | - | - | - | ١,٢٦٠,٧٧٦ |
| استثمارات وأدوات إسلامية - بسعر التكلفة | - | - | - | - | ٥٢٥,٥٠٣ | ٥٢٥,٥٠٣ |
| قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي | - | - | - | - | ٢٢,٨١٨,٤٩٦ | ٢٢,٨١٨,٤٩٦ |
| موجودات أخرى | - | - | - | - | ١,٩٥٢,٠١٩ | ١,٩٥٢,٠١٩ |
| مجموع الموجودات المالية | ٧,٠٩١ | ١,٢٥٣,٦٨٥ | ٥٢٥,٥٠٣ | ٢٢,٨١٨,٤٩٦ | ١٠,٨٧٤,٨٠١ | ٣٥,٤٧٩,٥٧٦ |
| مطلوبات مالية | | | | | | |
| مبالغ مستحقة لبنوك | - | - | - | - | ١,١١٠,٠٤١ | ١,١١٠,٠٤١ |
| ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء | ١,٠١٠ | - | - | - | ٢٥,٩٣٧,٤٨١ | ٢٥,٩٣٨,٤٩١ |
| قروض للأجل | - | - | - | - | ١,٩٠٦,٦٤٩ | ١,٩٠٦,٦٤٩ |
| مطلوبات أخرى | - | - | - | - | ٢,٠٥٧,٤٢٧ | ٢,٠٥٧,٤٢٧ |
| مجموع المطلوبات المالية | ١,٠١٠ | - | - | - | ٣١,٠١١,٥٩٨ | ٣١,٠١٢,٦٠٨ |

٢-٦ قياس القيمة العادلة - التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

| ٢٠١٧ | القيمة الاسمية ألف درهم | المستوى ١ ألف درهم | المستوى ٢ ألف درهم | المستوى ٣ ألف درهم |
|---|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| استثمارات وأدوات إسلامية | | | | |
| « | سندات دين/صكوك إسلامية | - | ١,٢١٣,١٤٠ | - |
| « | استثمارات أخرى | - | ٢٨٨,٢٤٨ | ٦,٦٠٨ |
| ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء | | | | |
| « | عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية | - | (٥,٣٧٦) | ٧,٠٠٠ |
| « | خيارات العملات | - | - | - |
| « | مشتقات معدلات الفائدة | - | ٨٢٥ | - |
| « | مشتقات السلع | - | (٧٦) | - |

| ٢٠١٦ | القيمة الاسمية ألف درهم | المستوى ١ ألف درهم | المستوى ٢ ألف درهم | المستوى ٣ ألف درهم |
|---|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| استثمارات وأدوات إسلامية | | | | |
| « | سندات دين/صكوك إسلامية | - | ١,٠٢٥,٨١٩ | - |
| « | استثمارات أخرى | - | ٢١٧,٨٦٦ | ٧,٠٩١ |
| ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء | | | | |
| « | عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية | - | ١٤,٣٠٨,٦٤٤ | ٥,٤٩٤ |
| « | خيارات العملات | - | ٥,٤٥٣,٤٠٣ | ١,٣٠٠ |
| « | مشتقات معدلات الفائدة | - | ٤,٤٤٦,٣٦٧ | ١,٧٠٩ |
| « | مشتقات السلع | - | ٥٩٣,٦٥٣ | ٢,٤٣١ |

لم تكن هناك أي تحويلات خلال السنة بين المستوى ١ والمستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة المبيّن أعلاه. بالإضافة لذلك، لم يكن هناك أي تغيير في أساليب التقييم المرتبطة بتقييم الأدوات المالية، كما تم مناقشته في الإيضاح رقم ٤، خلال السنة.

٨. مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية

١-٨ حسب النوع

| ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |
| ٤٠٥,٤٧٥ | ٤٣٨,٠٥٧ |
| ٣٦٤,٥٠٠ | ٦٠٦,٢٩٠ |
| ١,١٧٠,٠٤٣ | ١,٠٩٨,٣٤٣ |
| ١,٩٤٠,٠١٨ | ٢,١٤٢,٦٩٠ |

٧. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

| ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |
| ٣٤٦,١٠١ | ٢٨١,٣٢١ |
| ٤,١٥٠,٠٠٠ | ٤,٩٠٥,٠٠٠ |
| ٢,٢٤٠,٣٣٨ | ١,٥٩٣,٧٧١ |
| ٦,٩١٦,٧٣٩ | ٦,٧٨٠,٠٩٢ |

١-٧ تتضمن الأرصدة الأخرى لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وداائع احتياطي نظامي بمبلغ **١,٢٧٤,٣ مليون درهم** (٢٠١٦: ١,١١٦,٥ مليون درهم).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تتضمن الأرصدة في الحسابات الجارية/الودائع ضمانات نقدية بقيمة **١٣,٥ مليون درهم** (٢٠١٦: ٣٠,٤ مليون درهم) فيما يتعلق بالقيمة العادلة السالبة للمشتقات، وفقاً للاتفاقيات ملحق دعم الائتمان مع الأطراف المقابلة بين البنوك.

٢-٨ بحسب المنطقة الجغرافية

| ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |
| ٨١٤,٢٧٧ | ١,١٨٨,٩٢٠ |
| ٦٣,٦٤٣ | ١٢٣,٠٠٠ |
| ١,٠٦٢,٠٩٨ | ٨٣٠,٧٧٠ |
| ١,٩٤٠,٠١٨ | ٢,١٤٢,٦٩٠ |

٣-٨ فيما يلي التحليل حسب العملة:

| ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |
| ٤١١,٨٢٠ | ٧٦٣,١١٧ |
| ١,٣٣٧,٦٣٢ | ١,١٦٧,٠١٦ |
| ٩١,٨٧٦ | ١٢١,٦٨٨ |
| ٦,٣٥٤ | ١٥,٦٤٨ |
| ٩٢,٣٣٦ | ٦٦,٢٢١ |
| ١,٩٤٠,٠١٨ | ٢,١٤٢,٦٩٠ |

٩. استثمارات وأدوات إسلامية

| ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---------------------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |
| ٦,٦٠٨ | ٧,٠٩١ |
| ١,٢١٣,١٤٠ | ١,٠٣٥,٨١٩ |
| ٢٨٨,٢٤٨ | ٢١٧,٨٦٦ |
| ١,٥٠١,٣٨٨ | ١,٢٥٣,٦٨٥ |
| محتفظ بها لحين استحقاقها | |
| ٤٠٨,٣٣٦ | ٥٢٥,٥٠٣ |
| ١,٩١٦,٣٣٢ | ١,٧٨٦,٢٧٩ |

١-٩ تشمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة صناديق متنوعة تستند قيمتها العادلة إلى صافي قيمة الموجودات المقدمة من قبل مدراء الصندوق.

٢-٩ إن سندات الدين التي يبلغ مجموعها **١,٦٢١,٥ مليون درهم** (٢٠١٦: ١,٥٦١,٣ مليون درهم) تمثل استثمارات المجموعة في السندات والأسهم وهي مدرجة في أسواق مالية معترف بها وأسعارها متوفرة في برنامجي رويترز وبلومبرج المعترف بهما دولياً، وهي سندات سائلة في ظروف السوق العادية. تشمل محفظة سندات الدين أوراق مالية بأسعار فائدة متغيرة بقيمة **٤٦٣,٩ مليون درهم** (٢٠١٦: ٦٢٥,٨ مليون درهم).

تشمل المحفظة صكوكاً إسلامية بقيمة **٤٧٧,٧ مليون درهم** (٢٠١٦: ٤٥٣,٦ مليون درهم)

٣-٩ تتضمن الاستثمارات الأخرى أسهم مشتراة من قبل البنك بمبلغ **٣,٠ مليون درهم** خلال السنة (٢٠١٦: لا شيء).

٤-٩ فيما يلي توزيع محفظة الاستثمار:

| ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |
| ٦٣٣,٤٩٦ | ٣٦١,٩١٨ |
| ٧٦١,٣٦٩ | ١,٠١٠,٣٠٠ |
| ٥٢١,٤٥٧ | ٤١٣,٧٣١ |
| ١,٩١٦,٣٣٢ | ١,٧٨٦,٢٧٩ |

٥-٩ فيما يلي تحليل الاستثمارات وفقاً لتصنيفات ائتمانية خارجية:

| ٢٠١٧ | سندات الدين/ صكوك إسلامية | استثمارات أخرى | المجموع ألف درهم |
|-----------|------------------------------|-------------------|---------------------|
| AAA | ٥٤,٩٥٢ | - | ٥٤,٩٥٢ |
| AA+ | ٥٤,٥٨٩ | - | ٥٤,٥٨٩ |
| AA | ٢٢٩,٣٣٣ | - | ٢٢٩,٣٣٣ |
| AA- | ٩٥,٧٧٦ | - | ٩٥,٧٧٦ |
| A+ | ٣٠٨,٠٦٩ | ١١٢,٤٠٥ | ٤٢٠,٤٧٤ |
| A | ١١٦,٦٧٦ | - | ١١٦,٦٧٦ |
| A- | ٢١٩,٠٢٣ | ٩٤,٦١٢ | ٣١٣,٦٣٤ |
| BBB+ | ٢٧٢,١٣٧ | - | ٢٧٢,١٣٧ |
| BBB | ٢٠,٥٩٥ | - | ٢٠,٥٩٥ |
| BBB- | ١٨,٤٥١ | - | ١٨,٤٥١ |
| غير مصنفة | ٢١١,٨٦٦ | ٨٧,٨٣٩ | ٢٩٩,٧٠٥ |
| | ١,٦٢١,٤٦٦ | ٢٩٤,٨٥٦ | ١,٩١٦,٣٣٢ |

| ٢٠١٦ | سندات الدين/ صكوك إسلامية | استثمارات أخرى | المجموع |
|-----------|------------------------------|-------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| AAA | ١٨,٠٥٢ | - | ١٨,٠٥٢ |
| AA+ | ٩٠,٨٢٦ | - | ٩٠,٨٢٦ |
| AA | ١٠٨,١٥٢ | - | ١٠٨,١٥٢ |
| AA- | ١٨٦,٤٧٣ | - | ١٨٦,٤٧٣ |
| A+ | ١٨٧,١١٦ | ١٠٩,٦٧١ | ٢٩٦,٧٨٧ |
| A | ٢٠٦,٦١٣ | ٩٠,٤٥٨ | ٢٩٧,٠٧١ |
| A- | ٢١٥,٧١٣ | - | ٢١٥,٧١٣ |
| BBB+ | ٣١١,٤٩٢ | - | ٣١١,٤٩٢ |
| BBB | ٣٣,٤٤٤ | - | ٣٣,٤٤٤ |
| BBB- | ١٨,٣٥٣ | ٩٣٧ | ١٩,٢٩٠ |
| BB | ٥٥,٠٣٦ | - | ٥٥,٠٣٦ |
| B+ | ٧٣,٦٧٧ | - | ٧٣,٦٧٧ |
| غير مصنفة | ٥٦,٣٧٥ | ٢٣,٨٩١ | ٨٠,٢٦٦ |
| | ١,٥٦١,٣٢٢ | ٢٢٤,٩٥٧ | ١,٧٨٦,٢٧٩ |

٦-٩ فيما يلي التوزيع الجغرافي لمحفظة الاستثمارات:

| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| داخل دولة الإمارات العربية المتحدة | ٢٢٥,٦٦٢ | ٢٩٧,٤٣٣ |
| دول مجلس التعاون الخليجي | ١٨٩,٨٩٠ | ١٠٧,١٣٢ |
| دول أخرى | ١,٥٠٠,٧٧٠ | ١,٣٨١,٧١٤ |
| | ١,٩١٦,٣٢٢ | ١,٧٨٦,٢٧٩ |

٧-٩ فيما يلي تحليل المحفظة الاستثمارية وفقاً للعملات:

| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | |
|---------------|------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| درهم اماراتي | ٣٠٢ | - |
| دولار أمريكي | ١,٧٨٧,٦١٠ | ١,٦٣٩,١١٠ |
| يورو | ١٢١,٧٩٤ | ١٣٤,٣٧٩ |
| جنيه استرليني | - | ٢٢,٦٩٠ |
| ين ياباني | ٦,٦١٦ | ١٠٠ |
| | ١,٩١٦,٣٢٢ | ١,٧٨٦,٢٧٩ |

١٠. قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

١٠-١ قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي بحسب النوع:

| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | |
|---|-------------------|-------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| سحوبات على المكشوف | ١,٨٩٥,٨٦٥ | ٢,٠٠٨,٣٦٤ |
| قروض لأجل | ١٧,٩٢٨,٢٥٣ | ١٦,٤٥٤,٩٨٧ |
| قروض مقابل إيصالات أمانة | ٣,٢٦٠,٠٧٦ | ٣,٤١٥,٥٠٢ |
| كمبيالات مخصصة | ١,٨٣٢,٩٤١ | ١,٧٤٢,٠٨٥ |
| كمبيالات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد | ٤٠٢,٨٩٤ | ٤٠٢,٤٥٩ |
| | ٢٥,٣٢٠,٠٢٩ | ٢٤,٠٢٣,٣٩٧ |
| مخصص لخسائر الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠-٣) | (١,٢٠٤,٢٠٢) | (١,٢٠٤,٩٠١) |
| صافي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامية | ٢٤,١١٥,٨٢٧ | ٢٢,٨١٨,٤٩٦ |

٢-١٠ تتضمن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي، مرابحة التورق وأنشطة تمويل الإجارة بقيمة **٣,٠٨٦,٣ مليون درهم** (٢٠١٦: ١,٦٣١,٣ مليون درهم) المقدمة من خلال نافذة متوافقة مع الشريعة الإسلامية تسمى «إن بي أف الإسلامي».

٣-١٠ المخصص لخسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي:

| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | |
|---|------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| الحركة في مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة | | |
| الرصيد في ١ يناير | ١,٢٠٤,٩٠١ | ١,٠٥٤,٢٣٣ |
| صافي مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة | ٤٤١,٦٦٨ | ٤٠٥,٥٢٢ |
| مشطوب خلال السنة | (٣٩٢,٣٦٧) | (٢٥٤,٨٤٤) |
| | ١,٢٥٤,٢٠٢ | ١,٢٠٤,٩٠١ |

١١. مطلوبات والتزامات محتملة

تمثل المطلوبات المحتملة التزامات ائتمانية بموجب خطابات اعتماد وضمونات يتم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الغير. تمثل الالتزامات، التزامات تعاقدية ملزمة لمنح التأمين والتزامات النفقات الرأسمالية الأخرى للمجموعة غير المسحوبة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. جميع الالتزامات الائتمانية هي التزامات قابلة للإلغاء/الاسترداد دون شروط بناءً على تقدير المجموعة، باستثناء المبالغ المذكورة في الجدول أدناه:

| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | |
|--|------------------|------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| مطلوبات محتملة: | | |
| خطابات اعتماد تغطي حركة البضائع | ٢,٢٧٦,٤٦٠ | ١,٧٠٦,٢٦٤ |
| ضمانات مالية وبدائل ائتمانية أخرى مباشرة | ٨٣٨,٣٦٦ | ٧٥٩,٤٥٨ |
| كفالات مناقصات وكفالات حسن التنفيذ والتزامات محتملة أخرى متعلقة بمعاملات | ٤,٦٦٢,٤٥٦ | ٤,٤٣٦,٣٦٤ |
| | ٧,٧٧٧,٢٨٢ | ٦,٩٠٢,٠٨٦ |
| التزامات: | | |
| التزامات غير مسحوبة غير قابلة للإلغاء - متعلقة بالائتمان | ٢٠٤,٢٩٤ | ٣٩٧,٨٩٨ |
| أخرى | ١١٤,٨٠١ | ٥٨,٤٦٣ |
| | ٣١٩,٠٩٥ | ٤٥٦,٣٦٠ |
| | ٨,٠٩٦,٣٧٧ | ٧,٣٥٨,٤٤٦ |

١٢. ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز

| ألف درهم | أراضي تملك حر | مباني وتحسينات على عقارات مستأجرة | سيارات وأثاث وبرمجيات ومعدات | المجموع |
|-----------------------------|---------------|-----------------------------------|------------------------------|---------|
| التكلفة | | | | |
| في ١ يناير ٢٠١٦ | ١٤,٠٦٦ | ١٢٦,٣٨٤ | ١٥٢,٧٧٤ | ٢٩٣,٢٢٤ |
| إضافات | - | ٣,٦٩٤ | ١٨,٧٧٥ | ٢٢,٤٦٩ |
| استيعادات | - | - | (٤٥٠) | (٤٥٠) |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | ١٤,٠٦٦ | ١٣٠,٠٧٨ | ١٧١,٠٩٩ | ٣١٥,٢٤٣ |
| في ١ يناير ٢٠١٧ | ١٤,٠٦٦ | ١٣٠,٠٧٨ | ١٧١,٠٩٩ | ٣١٥,٢٤٣ |
| إضافات | - | ٣,٩٩٩ | ٢٦,٩٣٢ | ٣٠,٩٣١ |
| استيعادات | - | - | - | - |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ | ١٤,٠٦٦ | ١٣٤,٠٧٧ | ١٩٨,٠٣١ | ٣٤٦,١٧٤ |
| الاستهلاك | | | | |
| في ١ يناير ٢٠١٦ | - | ٦٩,١٢١ | ١٠٩,٣٩٢ | ١٧٨,٥١٣ |
| استهلاك السنة | - | ٤,٢٠٤ | ١٨,٤٧١ | ٢٢,٦٧٥ |
| استيعادات | - | - | (٣٧١) | (٣٧١) |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | - | ٧٣,٣٢٥ | ١٢٧,٥٩٢ | ٢٠٠,٩١٧ |
| في ١ يناير ٢٠١٧ | - | ٧٣,٣٢٥ | ١٢٧,٥٩٢ | ٢٠٠,٩١٧ |
| استهلاك السنة | - | ٤,٣٠٦ | ٢١,٣٣٢ | ٢٥,٦٣٨ |
| استيعادات | - | - | - | - |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ | - | ٧٧,٦٣١ | ١٤٨,٩١٤ | ٢٢٦,٥٤٥ |
| صافي القيمة الدفترية | | | | |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ | ١٤,٠٦٦ | ٥٦,٤٤٦ | ٤٩,١١٧ | ١١٩,٦٢٩ |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | ١٤,٠٦٦ | ٥٦,٤٤٦ | ٤٣,٥٠٧ | ١١٤,٣٢٦ |

بلغ إجمالي الالتزامات غير المسحوبة القابلة للإلغاء وبقرار من البنك ما قيمته **١٦,٠٤٠ مليون درهم** (٢٠١٦: ١٥,٨٥٩ مليون درهم). ثمة العديد من المطلوبات والالتزامات المحتملة ستنتهي مدتها دون أن يتم سدادها بشكل كامل أو جزئي. بناءً على ذلك، لا تمثل هذه المبالغ بالضرورة، التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

تم إنشاء مباني في الفجيرة ودبا ومسافي وقدمع والطويين على أراضي قدمتها حكومة الفجيرة كمنحة للمجموعة. تم إظهار الأراضي في هذه البيانات المالية بالقيمة الاسمية: درهم واحد لكل قطعة (٢٠١٦): درهم واحد لكل قطعة).

١-١٢ أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | |
|----------|----------|--|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٣٧,٤٦٩ | ٤٤,٩٠٤ | |

٢-١٢ تشمل الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز التكاليف المتكبدة فيما يتعلق بفروع المجموعة والبرمجيات وتكاليف عائدة مباشرة فيما يتعلق ببرنامج التحول الرقمي، وتطوير الخدمات المصرفية عبر الإنترنت وتعزيز الأمن وغيرها من مشتريات البرامج والمعدات.

١٣. موجودات أخرى

| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | |
|------------------|------------------|----------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ١٤٣,٦٧٥ | ١٥٠,٦٨٧ | فوائد/أرباح مستحقة |
| ١٤,٦١٣ | ١٣,٨٨٢ | مبالغ مدفوعة مقدماً وودائع |
| ١,٦٥٨,٩٨٠ | ١,٣٨٩,٧٢٨ | التزامات عملاء عن القبولات |
| ١٤٣,٧٩٦ | ٨٥,٥١٠ | القيمة العادلة للمشتقات |
| ٢٨,٧٠٣ | ١٣,١٣٠ | أخرى |
| ١,٩٨٨,٧٦٧ | ١,٦٥٣,٩٣٧ | |

١٤. مبالغ مستحقة لبنوك وقروض لأجل

| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | |
|-------------------------|------------------|------------------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ١,٥٠٦,٦٤٩ | ١,٠١٠,٠٧٥ | قروض ثنائية (إيضاح ١-١٤) |
| ٤٠٠,٠٠٠ | ٤٠٠,٠٠٠ | دين ثانوي (إيضاح ٢-١٤) |
| ١,٩٠٦,٦٤٩ | ١,٤١٠,٠٧٥ | |
| | | مبالغ مستحقة لبنوك (إيضاح ٣-١٤) |
| ١,١١٠,٠٤١ | ٦٣٧,٥١٥ | |
| ٣,٠١٦,٦٩٠ | ٢,٠٣٧,٥٩٠ | |
| بحسب المنطقة الجغرافية: | | |
| | | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة |
| ٢٠٤,٠٧٢ | ٣٩٠,٦٣٤ | |
| ٥١٤,٣٣٠ | ٣٣٠,٥٧٠ | دول مجلس التعاون الخليجي |
| ٢,٢٩٨,٣٩٨ | ١,٣١٦,٣٩٦ | دول أخرى |
| ٣,٠١٦,٦٩٠ | ٢,٠٣٧,٥٩٠ | |

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تتضمن المبالغ المستحقة للبنوك ضمانات نقدية بقيمة **١٠,٣ مليون درهم** (٢٠١٦: ٢,١ مليون درهم)، فيما يتعلق بالقيمة العادلة الموجبة للمشتقات، وفقاً لاتفاقيات ملحق دعم الائتمان مع الأطراف المقابلة بين البنوك.

١-١٤ تتكون القروض الثنائية من عدة قروض تم الحصول عليها من بنوك ومؤسسات مالية أخرى كالتالي:

| رقم القرض | سنة الحصول | الاستحقاق | سعر الفائدة | ٢٠١٧ ألف درهم | ٢٠١٦ ألف درهم |
|-----------|------------|-------------|----------------|------------------|------------------|
| ١ | ٢٠١٧ | يوليو ٢٠٢٠ | ليبور + الهامش | ١٨٣,٦٥٠ | - |
| ٢ | ٢٠١٧ | مارس ٢٠١٩ | ليبور + الهامش | ٥٥,٠٩٥ | - |
| ٣ | ٢٠١٧ | فبراير ٢٠١٨ | ليبور + الهامش | ٣٦,٧٣٠ | - |
| ٤ | ٢٠١٧ | مارس ٢٠١٨ | ليبور + الهامش | ٧٣,٤٦٠ | - |
| ٥ | ٢٠١٧ | مارس ٢٠١٩ | ليبور + الهامش | ٥٥,٠٩٥ | - |
| ٦ | ٢٠١٦ | يوليو ٢٠١٨ | ليبور + الهامش | ٩١,٨٣٥ | ٩١,٨٣٥ |
| ٧ | ٢٠١٦ | مايو ٢٠١٨ | ليبور + الهامش | ١٨٣,٦٥٠ | ١٨٣,٦٥٠ |
| ٨ | ٢٠١٦ | مارس ٢٠١٨ | ليبور + الهامش | ١١٠,١٩٠ | ١١٠,١٩٠ |
| ٩ | ٢٠١٦ | فبراير ٢٠١٨ | ليبور + الهامش | ١١٠,١٩٠ | ١١٠,١٩٠ |
| ١٠ | ٢٠١٥ | نوفمبر ٢٠١٨ | ليبور + الهامش | ١١٠,١٩٠ | ١١٠,١٩٠ |
| ١١ | ٢٠١٦ | نوفمبر ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٣٦,٤٠٠ |
| ١٢ | ٢٠١٦ | أكتوبر ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٧٣,٤٦٠ |
| ١٣ | ٢٠١٦ | يونيو ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٣٦,٧٣٠ |
| ١٤ | ٢٠١٥ | مايو ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٧٣,٤٦٠ |
| ١٥ | ٢٠١٦ | مارس ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٣٣٨,٧٤٥ |
| ١٦ | ٢٠١٦ | مارس ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٦١,٤٦٠ |
| ١٧ | ٢٠١٦ | مارس ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٣١,٤١٤ |
| ١٨ | ٢٠١٦ | مارس ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٣٦,٧٣٠ |
| ١٩ | ٢٠١٥ | مارس ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٩١,٨٣٥ |
| ٢٠ | ٢٠١٥ | مارس ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ١٨٣,٦٥٠ |
| ٢١ | ٢٠١٦ | فبراير ٢٠١٧ | ليبور + الهامش | - | ٣٦,٧٣٠ |
| | | | | ١,٠١٠,٠٧٥ | ١,٥٠٦,٦٤٩ |

تتضمن القروض الثنائية قروض المرابحة بقيمة تصل **١٨٣,٧ مليون درهم** (٢٠١٦: لا شيء) والتي تم تنفيذها من خلال نافذة متوافقة مع الشريعة الإسلامية تسمى «إن بي اف الإسلامي».

٣-١٤ تشمل القروض قصيرة الأجل قروض متعلقة بالذهب بمبلغ **٥٣٥,٥ مليون درهم** (٢٠١٦: ٩٢٥,١ مليون درهم) والذي يستخدم لتمويل قروض الذهب المقدمة للعملاء على أساس متناسب.

٢-١٤ في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٣، قامت المجموعة بترتيب تسهيلات القرض الثانوي لأجل بقيمة ٤٠٠ مليون درهم مع شركة تمويل. يحمل هذا القرض سعر فائدة يمثل إجمالي الهامش وسعر الفائدة السائد بين البنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة (ليبور)، ويُدفع على أقساط ربع سنوية. ووفقاً للأحكام هذه التسهيلات، يتم سداد كامل قيمة هذه التسهيلات بتاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠٢٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على إدراج هذا التسهيل ضمن الشق الثاني من رأس المال لأغراض نظامية.

١٠. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| بحسب النوع: | | |
| ودائع تحت الطلب وودائع هامشية | ٨,٥٨٣,٩٧٣ | ٧,٥٣٢,٧٤٣ |
| ودائع ادخار | ٣٣١,٥٩٢ | ٣٣٧,٦٤٤ |
| ودائع ثابتة وودائع بموجب اشعار | ١٨,٩٤٩,٤٣٢ | ١٨,٠٦٨,١٠٤ |
| بحسب المنطقة الجغرافية: | ٢٧,٨٦٤,٩٩٧ | ٢٥,٩٣٨,٤٩١ |
| داخل دولة الإمارات العربية المتحدة | ٢٥,٢٥٨,٤٤٦ | ٢٣,٧٤٧,٧٧٠ |
| دول مجلس التعاون الخليجي | ٢,٠٢٩,٦٣١ | ١,٨٧٠,١٥١ |
| دول أخرى | ٥٧٦,٩٢٠ | ٣٣٠,٥٧٠ |
| | ٢٧,٨٦٤,٩٩٧ | ٢٥,٩٣٨,٤٩١ |

١٠-١ تتضمن وداائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء الحسابات الجارية الإسلامية للقرض الحسن وودائع المرابحة والوكالة بمبلغ **٣,٦٧٣,٧ مليون درهم** (٢٠١٦: ٢,٩٣١,٥ مليون درهم) التي تضطلع بها من خلال نافذة متوافقة مع الشريعة الإسلامية تسمى «إن بي اف الإسلامي».

١٦. مطلوبات أخرى

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|--|------------------|------------------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| فوائد/أرباح مستحقة | ١٤٢,٠٠٠ | ١٢١,٩٤١ |
| مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل (إيضاح ١٦-١) | ٤٥,٥٧٦ | ٤٣,٤٨٠ |
| مصروفات مستحقة | ٩٠,٩٨٨ | ١٠١,٩٩٤ |
| مكافأة أعضاء مجلس الإدارة | ٣,٠٠٠ | ٣,٠٠٠ |
| التزامات بموجب قبولات | ١,٣٨٩,٧٢٨ | ١,٦٥٨,٩٨٠ |
| القيمة العادلة للمشتقات | ٩٠,١٣٧ | ١٣١,٨٦٢ |
| أخرى | ١٠١,٧٢٢ | ٧٢,٦٢٥ |
| | ١,٨٦٣,١٥١ | ٢,١٣٣,٨٨٢ |

١٦-١ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---------------------|---------------|---------------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| في ١ يناير | ٤٣,٤٨٠ | ٣٩,٧٥٠ |
| مخصص السنة | ١٣,٥١٤ | ١٣,٠٧١ |
| دفعات خلال السنة | (١١,٤١٨) | (٩,٣٤١) |
| في ٣١ ديسمبر | ٤٥,٥٧٦ | ٤٣,٤٨٠ |

٢-١٦ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

وفقاً للأحكام معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩، قامت الإدارة بإجراء تقييم القيمة الحالية للالتزاماتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وذلك باستخدام طريقة وحدة الائتمان المتوقعة، فيما يتعلق بنهاية الخدمة للموظفين الواجبة الدفع بموجب قوانين العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة. وبموجب هذه الطريقة، تم إجراء تقييم لمدة الخدمة المتوقعة للموظفين مع المجموعة والراتب الأساسي بتاريخ ترك الخدمة المتوقع. افتترضت الإدارة تكاليف الزيادة/التقنيات بنسبة ١,٥٪. تم خصم الالتزام المتوقع في تاريخ ترك الخدمة إلى صافي قيمته الحالية باستخدام معدل خصم قدره ٣,٥٪.

١٧. حقوق ملكية المساهمين

١-١٧ رأس المال

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---|-----------|-----------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| مرخص ومصدور ومدفوع بالكامل: | | |
| ١,٣٦٦,٥٢٦,٥٦٣ سهم بقيمة درهم واحد للسهم الواحد (٢٠١٦: ١,٣٧١,١٨٧,٥٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم الواحد) | ١,٣٦٦,٥٢٧ | ١,٣٧١,١٨٨ |

٢-١٧ أرباح مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بنسبة **٢٧,٥٪** (٢٠١٦: ٢٧,٥٪)، وتوزيع أسهم منحة بنسبة **٢٧,٥٪** (٢٠١٦: ٢٧,٥٪)، من رأس المال المدفوع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٣-١٧ احتياطي قانوني واحتياطي خاص

وفقاً للنظام الأساسي للبنك وأحكام المادة ٨٢ من القانون الاتحادي رقم (١٠) لعام ١٩٨٠ والمادة ٣٣٩ من القانون الاتحادي رقم (٢) لعام ٢٠١٥، يتم تحويل ١٠٪ من أرباح البنك في السنة إلى الاحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع. بالإضافة إلى ذلك، ووفقاً للنظام الأساسي للبنك يتم تحويل ١٠٪ أخرى من أرباح البنك في السنة إلى الاحتياطي الخاص ويستخدم للأغراض يحددها اجتماع الجمعية العمومية بناءً على اقتراح مجلس الإدارة.

١٨. سندات الشق الأول من رأس المال

في مارس ٢٠١٣، قام البنك بإصدار سندات الشق الأول من رأس المال بمبلغ وقدره ٥٠٠ مليون درهم («سندات رأس المال»). وقد تمت الموافقة على إصدار هذه السندات خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقد في مارس ٢٠١٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أيضاً على اعتبار هذه السندات بمثابة الشق الأول من رأس المال للأغراض نظامية. تحمل سندات رأس المال سعر فائدة ثابت تُدفع في نهاية كل ستة شهور. إن سندات رأس المال هي أوراق مالية دائمة غير تراكمية ليس لها تاريخ استرداد مُحدد، وتكون قابلة السداد حسب شروط معينة. ويجوز للبنك بحسب تقديره المطلق أن يقرر عدم دفع فائدة / قسائم أرباح عنها.

في مارس ٢٠١٥، قام البنك بإصدار سندات الشق الأول من رأس المال بمبلغ وقدره ٥٠٠ مليون درهم («سندات رأس المال»). وقد تمت الموافقة على إصدار هذه السندات خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقد في مارس ٢٠١٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أيضاً على اعتبار هذه السندات بمثابة الشق الأول من رأس المال للأغراض نظامية. تحمل سندات رأس المال سعر فائدة ثابت يدفع في نهاية كل ستة شهور خلال أول فترة خمس سنوات. وسيعاد تحديده كل خمس سنوات على أساس سعر الفائدة السائد بالإضافة إلى الهامش لمدة خمس سنوات. إن سندات رأس المال هي أوراق مالية دائمة غير تراكمية ليس لها تاريخ استرداد مُحدد، وتكون قابلة السداد حسب شروط معينة. كما حدد البنك شروطاً للاستيعاب الخسائر غير الجوهرية وخفضها بما يتماشى مع المبادئ التوجيهية لاتفاقية بازل ٣. ويجوز للبنك بحسب تقديره المطلق أن يقرر عدم دفع فائدة / قسائم أرباح عنها. بلغت قيمة تكاليف الإصدار ١,٥٣٨ مليون درهم.

١٩. إيرادات الفوائد وإيرادات من التمويل وأنشطة الاستثمار الإسلامية

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---|------------------|------------------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (إيضاح ١٩-١) | ١,٣٣٩,٧٥٧ | ١,١٨٢,٠٠٦ |
| مبالغ مستحقة من بنوك تشمل شهادات إيداع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ١٩-١) | ٧١,٥٨٨ | ٥٨,٦٥١ |
| استثمارات وأدوات إسلامية (إيضاح ١٩-٢) | ٤١,٣٣٧ | ٣٥,١٦٢ |
| | ١,٤٥٢,٥٨٢ | ١,٢٧٥,٨١٩ |

١٩-١ تتضمن إيرادات من أنشطة التمويل الإسلامية بقيمة **١٢١,٥ مليون درهم** (٢٠١٦: ٥٧,٣ مليون درهم) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٢-١٩ تتضمن إيرادات من أنشطة الاستثمار الإسلامية بقيمة **١٢ مليون درهم** (٢٠١٦: ١٣,٣ مليون درهم) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٢٠. مصروفات فوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---|----------------|----------------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| مبالغ مستحقة لبنوك تشمل قروض لأجل | ٧٧,٤٢٦ | ٦٥,١٥٠ |
| ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء (إيضاح ٢١-١) | ٤٥٧,٥٩٦ | ٣٦٢,٤٦٨ |
| | ٥٣٥,٠٢٢ | ٤٢٧,٦١٨ |

٢٠-١ تتضمن توزيعات على مودعي الودائع الإسلامية بقيمة **٩٧,٤ مليون درهم** (٢٠١٦: ٤١,٥ مليون درهم) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٢١. صافي إيرادات الرسوم والعمولات

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---------------------------------------|----------------|----------------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| إيرادات الرسوم والعمولات | | |
| خطابات اعتماد | ٩٨,٥٥٨ | ٩٩,٧٩٣ |
| خطابات ضمان | ٥٠,٣٣٢ | ٤٧,٢٠١ |
| رسوم الإقراض | ١٤٠,٤٥٩ | ١٤٣,٢٩٥ |
| إدارة الموجودات وخدمات الاستثمار | ١٣٩ | ٤٦ |
| عمولات على تحويلات | ٢٥,٩٣٧ | ٢٢,٠٢٧ |
| أخرى | ٢١,٠٢٩ | ١٦,٢٣٣ |
| مجموع إيرادات الرسوم والعمولات | ٣٣٦,٣٥٤ | ٣٢٨,٥٨٥ |
| مصروفات الرسوم والعمولات | | |
| مصروفات الوساطة | ٤,٤٢٦ | ٩٧١ |
| رسوم متعلقة ببطاقات | ١٦,٥٧٥ | ١٣,٨٨٧ |
| رسوم أخرى | ٣,٨٩٣ | ٢,٧٣٧ |
| مجموع مصروفات الرسوم والعمولات | ٢٤,٨٩٤ | ١٧,٥٨٥ |
| صافي إيرادات الرسوم والعمولات | ٣١١,٤٦٠ | ٣١١,٠٠٠ |

٢٢. إيرادات من استثمارات وأدوات إسلامية

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---|----------|----------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| صافي أرباح القيمة العادلة من استثمارات وأدوات إسلامية | ١٩,٣٢٢ | ١١,١٣١ |

٢٣. إيرادات تشغيلية أخرى

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|---------------------|---------------|---------------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| إيرادات تأجير | ١٦٩ | ١٧٦ |
| حسومات | ٩,١٥٩ | ٧,٠٦٠ |
| إيرادات متنوعة أخرى | ٢٠,٠٦٠ | ٣٩,٢٥٠ |
| | ٢٩,٣٨٨ | ٤٦,٤٨٦ |

٢٤. مصاريف مكافآت الموظفين

تشمل مصاريف مكافآت الموظفين علاوات بمبلغ **٣٨ مليون درهم** (٢٠١٦: ٤١,٩ مليون درهم). بلغ عدد الموظفين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ٧٤٧ موظفاً من ضمنهم ٦٠٢ موظفاً لدى البنك، منهم ٢٥٥ مواطناً إماراتياً، (٢٠١٦ : بلغ عدد الموظفين ٧٣٠ موظفاً من ضمنهم ٥٨٧ موظفاً لدى البنك، منهم ٢٤٥ مواطناً إماراتياً).

٢٥. المساهمات الإجتماعية

بلغت المساهمات الإجتماعية المقدمة خلال السنة لمختلف المستفيدين **١,٣ مليون درهم** (٢٠١٦: ١ مليون درهم).

٢٦. ربحية السهم

تستند عملية احتساب ربحية السهم على أرباح صافية بقيمة **٤٠١,٥ مليون درهم** (٢٠١٦: ٣٨٩,٩ مليون درهم)، بعد خصم **٧٠,٥ مليون درهم** (٢٠١٦: ٧٠,٦ مليون درهم) من القسائم المدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال، مقسومة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ عددها **١,٣٦٦,٥ مليون سهم** (٢٠١٦: ١,٣٦٦,٥ مليون سهماً بعد التعديل لأسهم المنحة) القائمة خلال السنة.

٢٧. الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان للطرف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ فعال عليه عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. بالنسبة للمجموعة، تشمل الأطراف ذات العلاقة، كما هي محددة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، المساهمين الرئيسيين للمجموعة وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والموظفين والشركات التي يكونون فيها بمثابة مُلاك وأعضاء إدارة عليا رئيسيين. يتم إبرام المعاملات المصرفية مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط وأحكام يتم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة. وفيما يلي المعاملات الهامة والأرصدة المدرجة في البيانات المالية الموحدة والتي تتعلق في الغالب بأعضاء مجلس الإدارة ومساهمي المجموعة:

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|--|-----------|-----------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| بنود بيان المركز المالي | | |
| قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي | ١,٩٠٣,٧٤٥ | ٢,١٠٥,١٢٩ |
| ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء | ٥,٦٩٤,١٢٤ | ٤,٧٧٧,٨٩٠ |
| استثمارات وأدوات إسلامية | ٦٣,٨٠٠ | ٥٦,٥٥٢ |
| قبولات | ١١,٧٣٣ | ٣٦,٩٤٩ |
| سندات الشق الأول من رأس المال | ٦٩٠,٠٠٠ | ٦٩٠,٠٠٠ |

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|--|----------|----------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| بنود بيان التغيرات في بنود حقوق الملكية | | |
| قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال | ٤٧,٩٩٥ | ٤٨,٠٨٨ |
| مطلوبات محتملة | | |
| خطابات اعتماد | ٨٨,٦٣٦ | ١٠٩,٤٠٧ |
| ضمانات مالية وبدائل اتتمانات أخرى مباشرة | ٨٩,٤٩٠ | ٦٦,٠٨٠ |
| معاملات محتملة ذات علاقة | ١٨٤,١٥٤ | ١٧٨,٠٧٥ |
| بنود بيان الدخل | | |
| إيرادات فوائد وإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية | ٦٩,٠٠٧ | ٦٥,٤٩٢ |
| مصروفات فوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية | ١٢٥,٦٨١ | ١٠٠,٦٣٧ |
| إيرادات أخرى | ٨,٠١١ | ١٠,٧٣٩ |
| مكافآت أعضاء الإدارة العليا | | |
| رواتب وامتيازات أخرى قصيرة الأجل | ٢٠,٩٠٢ | ٢١,٦٨٦ |
| مكافآت نهاية خدمة الموظفين | ٥٦١ | ٦٨٠ |
| مكافأة أعضاء مجلس الإدارة السنوية | ٣,٠٠٠ | ٣,٠٠٠ |

لم يتم احتساب مخصصات للانخفاض في القيمة فيما يتعلق بالقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي الممنوحة للأطراف ذات العلاقة (٢٠١٦: لا شيء).

بلغت قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي الممنوحة للأطراف ذات العلاقة **١,٩٠٣,٧ مليون درهم** (٢٠١٦: ٢,١٠٥,١ مليون درهم)، وهي مضمونة مقابل ضمانات بمبلغ **١,٤٥٢,٤ مليون درهم** (٢٠١٦: ١,٤٤٤,٧ مليون درهم).

وفقاً لمتطلبات إشعار رقم ٢٠١٥/٢٢٦ بتاريخ ٢٦ أغسطس ٢٠١٥ والصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فقد التزمت المجموعة لأحكام المادة (٩١) من القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠.

٢٨. النقد وما في حكمه

للغراض بيان التدفقات النقدية، يشمل النقد وما في حكمه الأرصدة التالية اعتباراً من تاريخ الاستحواذ:

| | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ |
|--|------------------|------------------|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| نقد في الصندوق | ٣٤٦,١٠١ | ٢٨١,٣٣١ |
| أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٢٨-١) | ٥,٢٩٦,٣٣٧ | ٥,٢٨٢,٢٧٨ |
| مبالغ مستحقة من بنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر | ٦٣٩,٩٧٦ | ٨٩,٣٤٧ |
| | ٦,٢٨٢,٤٠٤ | ٦,٥٥٢,٩٤٦ |
| مبالغ مستحقة لبنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر | (٤٣٣,٥٦٥) | (٦٣٧,٦٢٠) |
| | ٥,٨٤٩,٨٣٩ | ٥,٩١٥,٣٢٦ |

٢٨-١ تتضمن الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي شهادات إيداع. وفقاً لقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن إصدار شهادات إيداع المصرف المركزي، يمكن للبنك الدخول في اتفاقيات إعادة الشراء من أجل الحصول على سيولة على المدى القصير.

٢٩. تقارير القطاعات

تستخدم المجموعة قطاعات الأعمال بفرض تقديم المعلومات الخاصة بقطاعات المجموعة بما يتوافق مع هيكل الإدارة وهيكل التقارير الداخلية للمجموعة. تقتصر عمليات المجموعة بصورة رئيسية على العمليات التي تتم داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تعمل قطاعات الأعمال على سداد وقبض الفوائد إلى ومن الخزينة على أساس تجاري بحت لتعكس تخصيص التكاليف الرأسمالية والتمويل.

قطاعات الأعمال

تزالو المجموعة نشاطها من خلال قطاعات الأعمال المحددة التالية:

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

قطاع الشركات والمؤسسات

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري، والخدمات لعملاء الشركات الكبيرة والشركات المتوسطة من خلال وحدات منفصلة والمؤسسات المالية وبقبل الودائع.

قطاع الخدمات المصرفية للأعمال

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري وتقديم الخدمات للعملاء ذوي المحافظ الصغيرة والمتوسطة الحجم من خلال وحدات منفصلة، وبقبل ودائعهم. كما يقدم هذا القطاع خدمات المعاملات للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

تقدم الخزينة أيضاً مجموعة من منتجات صرف العملات الأجنبية ومنتجات مشتقة للعملاء، وهي مفوضة بمسؤولية إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة بالتعاون مع لجنة الموجودات والمطلوبات. إن رأس مال المجموعة واستثماراتها في الشركات التابعة محددة ضمن هذا القطاع.

لدى المجموعة خدمات مركزية مشتركة تتضمن العمليات وإدارة المخاطر والموارد البشرية والمالية وتقنية المعلومات وتطوير المنتجات والتدقيق القانوني والائتماني والداخلي. يتم توزيع تكاليف الخدمات المشتركة الخاصة بقطاعات الأعمال بناءً على طبيعة المعاملة والأنشطة ذات الصلة.

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات للأفراد وكبار العملاء بما في ذلك القروض الشخصية وقروض الرهن العقاري وبطاقات الائتمان ومعاملات وأرصدة أخرى ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى

يقوم هذا القطاع بإدارة موجودات ومطلوبات المجموعة بطريقة مركزية ويكون مسؤولاً عن الاستخدام الأفضل للموارد في الموجودات المنتجة وإدارة صرف العملات وأوضاع الفوائد ضمن السقوف والتوجيهات الموضوعية من قبل الإدارة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

فيما يلي تحليل القطاع وفقاً لقطاعات الأعمال:

| ٢٠١٧ (ألف درهم) | قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات | قطاع الخدمات المصرفية للأعمال | قطاع الخدمات المصرفية للأفراد | قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى | موحدة |
|---------------------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|--|----------------|
| إيرادات القطاع | ٧٦٩,٦٣١ | ٢٦٤,٦٣٦ | ١١٢,٥٥٨ | ٢٣٢,٠١٦ | ١,٣٧٨,٥٤١ |
| التكلفة التشغيلية للقطاع | (٢٣٩,٧٥٧) | (١٢٤,٦٤١) | (٨٣,٠٥١) | (٣٧,٤٨٠) | (٤٦٤,٩٣٠) |
| الأرباح التشغيلية للقطاع | ٥٣٩,٨٧٤ | ١٣٩,٦٩٥ | ٢٩,٥٠٧ | ٢٠٤,٥٣٦ | ٩١٣,٦١١ |
| صافي خسائر الانخفاض في القيمة | (٢٩٦,٨٧٧) | (١٢٥,٧٣٧) | (١٩,٢٧٠) | ٢٠٦ | (٤٤١,٦٦٨) |
| الأرباح | ٢٤٢,٩٩٧ | ١٣,٩٦٨ | ١٠,٢٣٧ | ٢٠٤,٧٤٢ | ٤٧١,٩٤٣ |
| موجودات القطاع | ٢١,٢١٩,٨٥٠ | ٣,٢٢٩,٩٣٤ | ٢,٣٩٤,٢٠٨ | ٩,٨١٢,٣٩٤ | ٣٦,٦٥٦,٣٧٦ |
| مطلوبات القطاع | ٢٤,٢٩٨,٧٩٣ | ٣,١١٦,٨٧٥ | ٢,٧٤٦,٠٣٩ | ١,٦٠٤,٠٣١ | ٣١,٧٦٥,٧٣٨ |
| نفقات رأس المال | - | - | - | ٣٨,٣٥٩ | ٣٨,٣٥٩ |

| ٢٠١٦ (ألف درهم) | قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات | قطاع الخدمات المصرفية للأعمال | قطاع الخدمات المصرفية للأفراد | قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى | موحدة |
|---------------------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|--|----------------|
| إيرادات القطاع | ٧٢١,٢٢٥ | ٢٥٥,٦٨٥ | ١٠٠,٦٦٠ | ٢٤١,٥٣٧ | ١,٣١٩,١٠٧ |
| التكلفة التشغيلية للقطاع | (٢٣٥,٢٠٣) | (١٢٦,٦٤٨) | (٧١,٨٨٧) | (٢٩,٤٠٤) | (٤٥٣,١٤٢) |
| الأرباح التشغيلية للقطاع | ٤٩٦,٠٢٢ | ١٢٩,٠٣٧ | ٢٨,٧٧٣ | ٢١٢,١٣٣ | ٨٦٥,٩٦٥ |
| صافي خسائر الانخفاض في القيمة | (٢٦٥,٣٤٤) | (١٠٦,١٨٦) | (٣٣,٨٦٩) | ١,٨٧٧ | (٤٠٥,٥٢٢) |
| الأرباح/ (الخسائر) | ٢٢٨,٦٧٨ | ٢٢,٨٥١ | (٥,٠٩٦) | ٢١٤,٠١٠ | ٤٦٠,٤٤٣ |
| موجودات القطاع | ٢٠,٩٥٧,٧٣٩ | ٢,٩٤٦,٥٢٣ | ١,٨٥٩,٧٢٠ | ٩,٩٠٤,١٣٧ | ٣٥,٦٦٨,١١٩ |
| مطلوبات القطاع | ٢٣,٩٧١,٨٣٧ | ٢,٩١٠,٦٩٣ | ٢,١١٠,٥٧٠ | ٢,٠٩٥,٩٦٣ | ٣١,٠٨٩,٠٦٣ |
| نفقات رأس المال | - | - | - | ٣١,٩٩٧ | ٣١,٩٩٧ |

٣. أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيث اقتضت الضرورة، لتتوافق مع العرض والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية الموحدة.